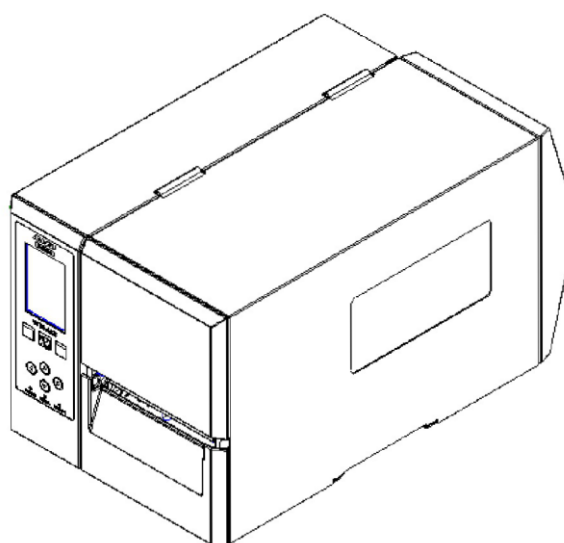




Drukarka z serii WT4-AXB

Instrukcja obsługi

WT4-AXB TT203 / TT300



SATO BASIC LINE WT4-AXB-r02-28-11-24OM

Wersja 1,0 20250131

© 2024 SATO Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ostrzeżenie wygenerowane przez Federalny Komitet Łączności FCC

To urządzenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dla urządzenia cyfrowego klasy A zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wymagania mają na celu zapewnienie wystarczającej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami, gdy sprzęt jest obsługiwany w środowisku komercyjnym. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwościach radiowych, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji, może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Użytkowanie tego urządzenia w obszarze zamieszkałym może powodować zakłócenia szkodliwe, a użytkownik będzie zobowiązany do ich usunięcia na własny koszt.

Komunikacja Bluetooth/bezprzewodowa sieć lokalna LAN

Oświadczenie o zgodności z przepisami

Ten produkt uzyskał certyfikat zgodności z odpowiednimi, obowiązującymi w danym kraju lub regionie przepisami w zakresie zakłóceń radiowych. W celu zapewnienia ciągłej zgodności z przepisami nie należy wykonywać następujących czynności:

- Demontowanie lub modyfikowanie tego produktu.
- Usuwanie etykiety certyfikatu (plomby z numerem seryjnym) z tego produktu.

Używanie tego produktu w pobliżu kuchenek mikrofalowych i innych urządzeń bezprzewodowej sieci LAN lub tam, gdzie występują zakłócenia elektrostatyczne lub radiowe, może skrócić zasięg komunikacji lub spowodować jej wyłączenie.

Zrzeczenie się odpowiedzialności

Firma SATO zapewnia, że opublikowane specyfikacje techniczne i instrukcje są poprawne; jednakże mogą się zdarzyć błędy. Firma SATO zastrzega sobie prawo do korygowania błędów i zrzeczenia się wszelkiej wynikającej z tego odpowiedzialności. W żadnym wypadku firma SATO ani żadna inna osoba zaangażowana w tworzenie, produkcję lub dostawę produktu towarzyszącego (w tym sprzętu i oprogramowania) nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody (w tym, bez ograniczeń, szkody wynikłe z utraty zysków, przerwy w działalności, utraty informacji biznesowych lub innych strat majątkowych) powstałe w wyniku korzystania z tego produktu, jego braku lub niemożności korzystania z niego, nawet jeśli firma SATO została poinformowana o możliwości wystąpienia takich szkód

Przestroga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność z przepisami, mogą spowodować utratę uprawnień użytkownika do obsługi sprzętu.

Zasady bezpieczeństwa

W tej rozdziale opisano sposób bezpiecznego korzystania z drukarki. Przed użyciem drukarki należy uważnie przeczytać poniższe informacje.

Symbole piktograficzne

Niniejsza instrukcja obsługi i etykiety drukarki wykorzystują różne symbole piktograficzne. Te symbole podkreślają bezpieczne i prawidłowe użytkowanie drukarki oraz mają na celu zapobieganie urazom i uszkodzeniom mienia. Objasnienie symboli jest następujące. Upewnij się, że dobrze rozumiesz te symbole, zanim przeczytasz główny tekst.



OSTRZEŻENIE

Ignorowanie instrukcji oznaczonych tym symbolem i nieprawidłowa obsługa drukarki mogą skutkować śmiercią lub poważnym urazem.



PRZESTROGA

Ignorowanie instrukcji oznaczonych tym symbolem i nieprawidłowa obsługa drukarki mogą prowadzić do obrażeń lub uszkodzenia mienia.



Piktogram $\triangle$ oznacza „Wymagana jest ostrożność.” Wewnątrz tego piktogramu znajduje się specjalny symbol ostrzegawczy (symbol po lewej stronie dotyczy porażenia prądem).



Ten $\odot$ piktogram oznacza „Nie należy tego robić”. To, co jest zabronione, znajduje się w piktogramie lub w jego pobliżu (symbol po lewej stronie oznacza „Demontaż zabroniony”).



Ten $\bullet$ piktogram oznacza „Trzeba to zrobić.” Dokładnie to, co należy zrobić, znajduje się na piktogramie (symbol po lewej stronie oznacza „Odłącz przewód zasilający od gniazdka”).

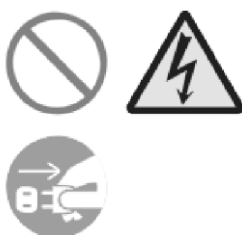
OSTRZEŻENIE

Nie ustawiać w niestabilnym obszarze.



- Nie ustawiaj go w niestabilnym miejscu, takim jak chwiejny stół, obszar pochylony lub narażony na silne wibracje. Jeśli drukarka upadnie lub przewróci się, może to spowodować obrażenia.

Nie umieszczaj na drukarce pojemników wypełnionych wodą lub innym płynem.



- Nie umieszczaj w pobliżu drukarki wazonów na kwiaty, kubków ani innych pojemników zawierających płyny, takie jak woda, chemikalia lub małych metalowych przedmiotów. Jeśli dojdzie do ich rozlania i dostaną się one do wnętrza drukarki, należy natychmiast wyłączyć przełącznik zasilania, odłączyć przewód zasilający od gniazdka i skontaktować się ze sprzedawcą lub z centrum pomocy technicznej firmy SATO. Używanie drukarki w takim stanie może spowodować pożar lub porażenie prądem.

Nie wkładaj żadnych przedmiotów do wnętrza drukarki.



- Nie wolno wkładać ani upuszczać metalowych lub palnych przedmiotów do otworów drukarki (gniazdek kablowych itp.). Jeśli do drukarki dostaną się obce przedmioty, należy natychmiast wyłączyć przełącznik zasilania, odłączyć kabel zasilający od gniazdka i skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum pomocy technicznej firmy SATO. Używanie drukarki w takim stanie może spowodować pożar lub porażenie prądem.

Nie należy stosować napięcia innego niż określone.



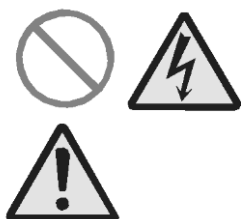
- Nie należy stosować napięcia innego niż określone. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.

Połączenia należy zawsze uziemić.



- Zawsze podłączaj przewód uziemiający drukarki do uziemienia. Niepodłączenie przewodu uziemiającego może skutkować porażeniem prądem.

Obsługa przewodu zasilającego



- Nie należy uszkadzać, zrywać ani modyfikować przewodu zasilającego. Nie należy również umieszczać na nim ciężkich przedmiotów, podgrzewać go ani ciągnąć; może to spowodować jego uszkodzenie i pożar lub porażenie prądem.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego (odstąpienie rdzenia, zerwanie przewodów itp.) należy skontaktować się ze sprzedawcą firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Używanie przewodu zasilającego w takim stanie może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Nie wolno modyfikować, nadmiernie wyginać, skręcać ani ciągnąć przewodu zasilającego. Używanie przewodu zasilającego w takim stanie może spowodować pożar lub porażenie prądem.

Czynności, jakie należy wykonać w przypadku upuszczenia lub uszkodzenia drukarki



- Jeśli drukarka zostanie upuszczona lub uszkodzona, należy natychmiast wyłączyć przełącznik zasilania, odłączyć przewód zasilania od gniazdka i skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum pomocy technicznej firmy SATO. Używanie drukarki w takim stanie może spowodować pożar lub porażenie prądem.

Nie należy używać drukarki, gdy wydarzy się coś nietypowego.



- Dalsze korzystanie z drukarki w przypadku wystąpienia w niej nieprawidłowości, takich jak dym lub nietypowe zapachy, może spowodować pożar lub porażenie prądem. Należy natychmiast wyłączyć przełącznik zasilania, odłączyć przewód zasilający od gniazdka i skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum pomocy technicznej firmy SATO w celu naprawy. Próba naprawy jest niebezpieczna dla klienta, dlatego absolutnie nie należy podejmować prób naprawy na własną rękę.

Nie wolno demontować drukarki.



- Nie należy demontować ani modyfikować drukarki. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem. Należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą lub centrum wsparcia technicznego firmy SATO, aby przeprowadzić wewnętrzne inspekcje, regulacje i naprawy.

Uwagi dotyczące przecinaka



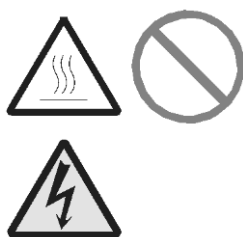
- Nie dotykać przecinaka rękoma ani nie wkładać do niego niczego. Może to spowodować obrażenia ciała.

Stosowanie płynu do czyszczenia głowicy



- Używanie płomienia lub doprowadzanie ciepła wokół płynu do czyszczenia głowicy jest zabronione. Nie należy jej podgrzewać ani narażać na działanie ognia.
- Płyn należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec ich spożyciu przypadkowe wypicie płynu. W przypadku wypicia płynu należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.

Głowica drukująca



- Głowica drukująca jest gorąca po wydrukowaniu. Należy uważać, aby nie poparzyć się podczas wymiany mediów lub czyszczenia bezpośrednio po drukowaniu.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołymi rękami może spowodować obrażenia. Uważaj, aby nie zranić się podczas wymiany mediów lub czyszczenia.
- Klient nie powinien wymieniać głowicy drukującej. Może to spowodować obrażenia ciała, oparzenia lub porażenie prądem.

PRZESTROGA

Nie należy umieszczać w miejscach o dużej wilgotności.



- Nie umieszczać drukarki w miejscach o dużej wilgotności lub tam, gdzie tworzy się kondensacja. Jeśli pojawi się kondensacja, należy natychmiast wyłączyć wyłącznik zasilania i nie używać drukarki, dopóki nie wyschnie. Używanie drukarki w warunkach kondensacji może skutkować porażeniem prądem.

Przenoszenie drukarki



- Przed rozpoczęciem czynności przenoszenia drukarki należy zawsze odłączyć kabel zasilający od gniazdka i upewnić się, że wszystkie zewnętrzne przewody zostały odłączone. Przesuwanie drukarki z podłączonymi przewodami może spowodować uszkodzenie kabli lub przewodów łączących, a także pożar lub porażenie prądem.
- Nie wolno przenosić drukarki z załadowanym medialem. Media może odcepić się i spowodować obrażenia.
- Podczas ustawiania drukarki na podłodze lub na stojaku należy uważać, aby palce lub dłonie nie zostały przygniecione pod stopami drukarki.

Zasilanie elektryczne



- Nie wolno włączać ani podłączać/odłączać przewodu zasilającego mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem.

Kabel zasilający



- Trzymaj kabel zasilający z dala od gorących urządzeń. Zbliżenie przewodu zasilającego do gorących urządzeń może spowodować stopienie się osłony przewodu, a w konsekwencji pożar lub porażenie prądem.
- Po wyjęciu kabla zasilającego z gniazdka należy przytrzymać go za wtyczkę. Ciągnięcie przewodu może odsłonić lub złamać stalowy rdzeń przewodu miedzianego i spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Zestaw przewodów zasilających, który jest dostarczany z drukarką, jest specjalnie zaprojektowany do tej drukarki. Nie wolno używać go do żadnych innych urządzeń elektrycznych.

otworzyć pokrywę



- Należy uważać, aby podczas otwierania lub zamykania otwartej pokrywy nie ścisnąć palców, a także uważać, aby pokrywa nie ześlizgnęła się i nie opadła.

Ładowanie mediów



- Podczas ładowania rolki mediów należy uważać, aby palce nie zostały zaciśnięte między rolką mediów a jednostką zasilającą.

Gdy drukarka nie jest używana przez dłuższy czas



- Aby zapewnić bezpieczeństwo, należy odłączyć kabel zasilający drukarki od gniazdka, gdy nie jest ona używana przez długi czas.

Podczas konserwacji i czyszczenia



- Odłączyć kabel zasilający od gniazdka w celu zachowania bezpieczeństwa podczas czyszczenia drukarki.

Zawartość

1.	Wstęp.....	9
1.1	Funkcje.....	9
1.2	Rozpakowywanie	10
1.3	Zrozum swoje urządzenie drukujące	11
1.3.1	Widok perspektywiczny	11
1.3.2	Widok z tyłu.....	12
1.3.3	Widok wnętrza.....	13
1.4	Panel sterowania drukarki	14
1.4.1	Lampki kontrolne stanu	14
2.	Rozpoczęcie użytkowania	17
2.1	Podłączanie przewodu zasilającego.....	17
2.2	Włączanie/wyłączanie drukarki	18
2.2.1	Włączenie drukarki.....	18
2.2.2	Wyłączenie drukarki	18
2.3	Załadowanie mediów.....	20
2.3.1	Przygotowanie mediów	21
2.3.2	Układanie rolki mediów	21
2.3.3	Rodzaje mediów.....	32
2.4	Ładowanie wstęgi taśmy	33
2.4.1	Układanie rolki wstęgi taśmy	34
3.	Obsługa drukarki	38
3.1	Panel przedni	38
3.2	Procedura nastawiania funkcji wyświetlacza LCD.....	39
3.3	Przyciski sterowania/nawigacji	40
3.4	Menu konfiguracji drukarki	41
3.4.1	Menu drukowania.....	41
3.4.2	System	44
3.4.3	Narzędzia	47
3.4.4	Interfejs	48
3.5	Kalibracja i konfiguracja mediów druku	51
3.6	Drukowanie raportu konfiguracji.....	55
3.7	Przywracanie ustawień fabrycznych.....	80
3.8	Wykrywanie mediów.....	83
3.8.1	Czujnik przerwy.....	83
3.8.2	Czujnik odblaskowy.....	84
3.8.3	Ustawianie położenia czujnika mediów	85
3.8.4	Kalibracja wkładki.....	86
3.8.5	Poziom czujnika odblaskowego i poziom czujnika przerwy między etykietami	87
3.9	Interfejsy i wymagania.....	88
3.10	Instalacja sterownika	89

3.10.1	Instalacja sterownika drukarki Plug and Play (tylko dla USB).....	89
3.10.2	Instalowanie sterownika drukarki (dla innych interfejsów z wyjątkiem USB)	95
4.	Konfiguracja narzędzia ustawień sieciowych	100
	Podłączenie przewodu zasilającego.....	100
	Podłączanie drukarki do koncentratora sieci LAN	101
	Pobieranie adresu IP drukarki	101
	Logowanie do narzędzia do konfiguracji strony internetowej	101
5.	Konserwacja.....	104
5.1	Czyszczenie	104
5.1.1	Głowica drukująca.....	105
5.2	Regulacja drukarki.....	106
5.2.1	Regulacja naciągu taśmy	107
5.2.2	Regulacja zmarszczeń podczas drukowania	109
5.2.3	Regulacja przesunięcia dla mediów małego rozmiaru	112
6.	Rozwiązywanie problemów	115
6.1	Problemy z drukarką	115
6.2	Problemy z mediami	115
6.3	Problemy z taśmą.....	116
6.4	Problemy z przecinakiem i dozownikiem	117
6.5	Błędy wewnętrzne	117
6.6	Inne problemy	118
6.7	Komunikaty o błędach na wyświetlaczu LCD	119
7.	Specyfikacje	124
7.1	Drukarka.....	124
7.2	Media i wstęga taśmy.....	125
7.3	Środowisko elektryczne i eksploatacyjne	126
7.4	Wymiar fizyczny	127
7.5	Czcionki, kody kreskowe i grafika.....	127
7.6	Bezprzewodowa sieć LAN (opcjonalna)	129
7.7	Bluetooth	131
7.8	Interfejsy.....	132
7.8.1	USB.....	132
7.8.2	RS-232C	133
7.8.3	Sieć lokalna LAN.....	135

1. Wstęp

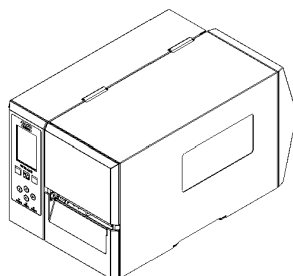
Witamy w rodzinie firmy SATO! Cieszymy się, że wybrali Państwo przemysłową drukarkę etykiet z serii SATO Basic Line WT4-AXB. SATO Basic Line to seria niedrogich drukarek od SATO, zaprojektowanych z odpowiednią ilością niezbędnych funkcji. Ta obszerna instrukcja prowadzi użytkownika przez proces konfiguracji, obsługi i rozwiązywania problemów związanych z drukarką, zapewniając płynne i bezproblemowe drukowanie. Przejrzyste ilustracje i instrukcje krok po kroku pomogą użytkownikowi szybko zapoznać się z drukarką i jej zaawansowanymi funkcjami.

1.1 Funkcje

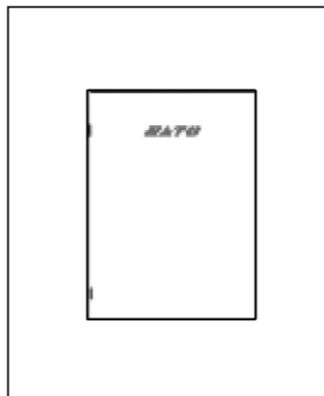
- **Łatwa integracja**
 - Nadaje się do szerokiego zakresu branż i zastosowań
 - Niewielki rozmiar dopasowany do miejsca pracy użytkownika
 - Obsługiwanych jest wiele emulacji, które można łatwo zintegrować z istniejącymi systemami.
 - Ta drukarka jest wyposażona w opcjonalny dozownik i przecinak, które zaspokajają potrzeby związane z obsługą mediów.
 - Obsługuje rolki etykiet o średnicy zewnętrznej 8,0 cali i rolki wstęgi taśmy o długości 450 m
- **Łatwa obsługa**
 - Kolorowe komunikaty o błędach interfejsu użytkownika umożliwiające szybką reakcję użytkownika
 - Kolorowo oznaczone punkty kontaktu użytkownika i wyraźnie oznakowana ścieżka dla łatwej wymiany mediów.
- **Łatwa konserwacja**
 - Łatwa wymiana termicznej głowicy drukującej i rolki dociskowej
 - Wspieranie przez globalny program pomocy technicznej ekspertów firmy SATO

1.2 Rozpakowywanie

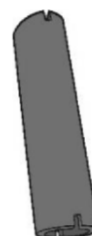
Należy upewnić się, że w opakowaniu znajdują się wszystkie poniższe elementy.



Drukarka



Skrócona instrukcja obsługi



Rdzeń o średnicy wewnętrznej 1 cal dla wstęgi taśmy



Przewód zasilający prądu zmiennego

Notatka:

*W zależności od typu zamówionej drukarki, mogą być dołączone dodatkowe akcesoria

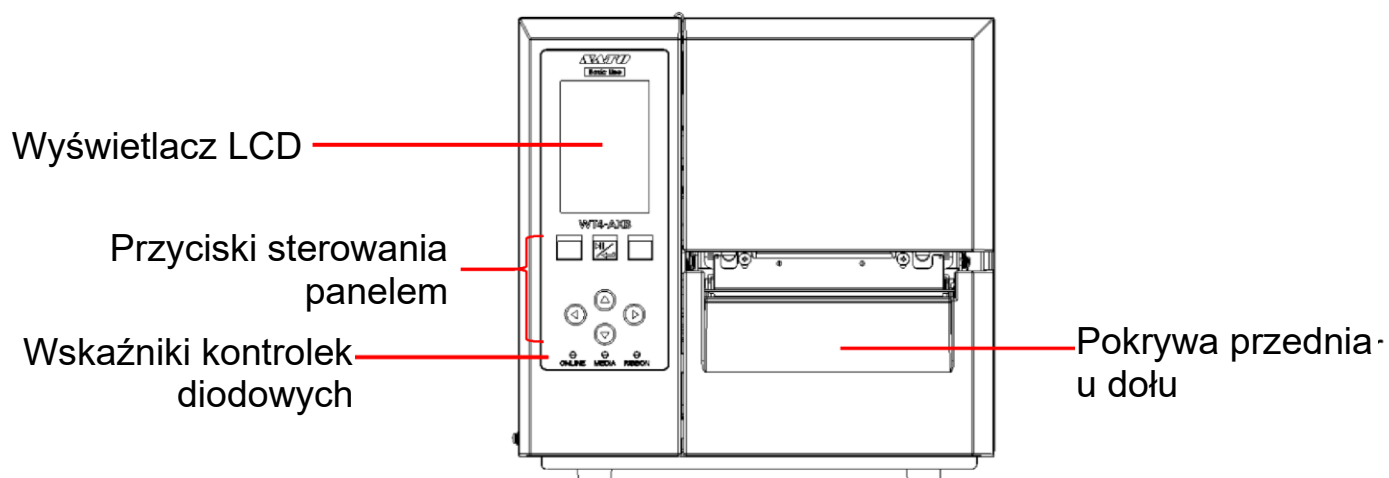
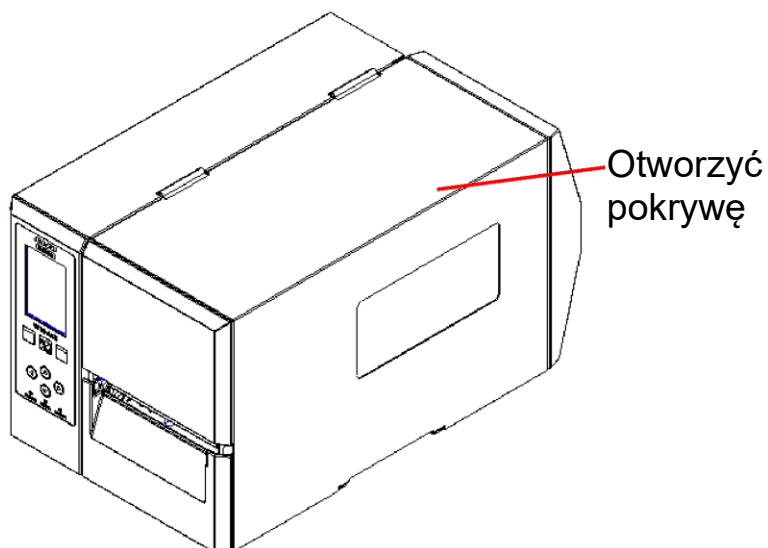
Po otrzymaniu drukarki należy natychmiast otworzyć opakowanie i sprawdzić, czy nie doszło do uszkodzenia w trakcie transportu. W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń należy skontaktować się z firmą transportową i zgłosić roszczenie. Firma SATO nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe podczas wysyłki. Należy zachować wszystkie materiały dotyczące opakowania na potrzeby inspekcji przeprowadzanej przez firmę przewoźową.

Notatka:

W przypadku braku któregoś z elementów, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem sprzedawcy.

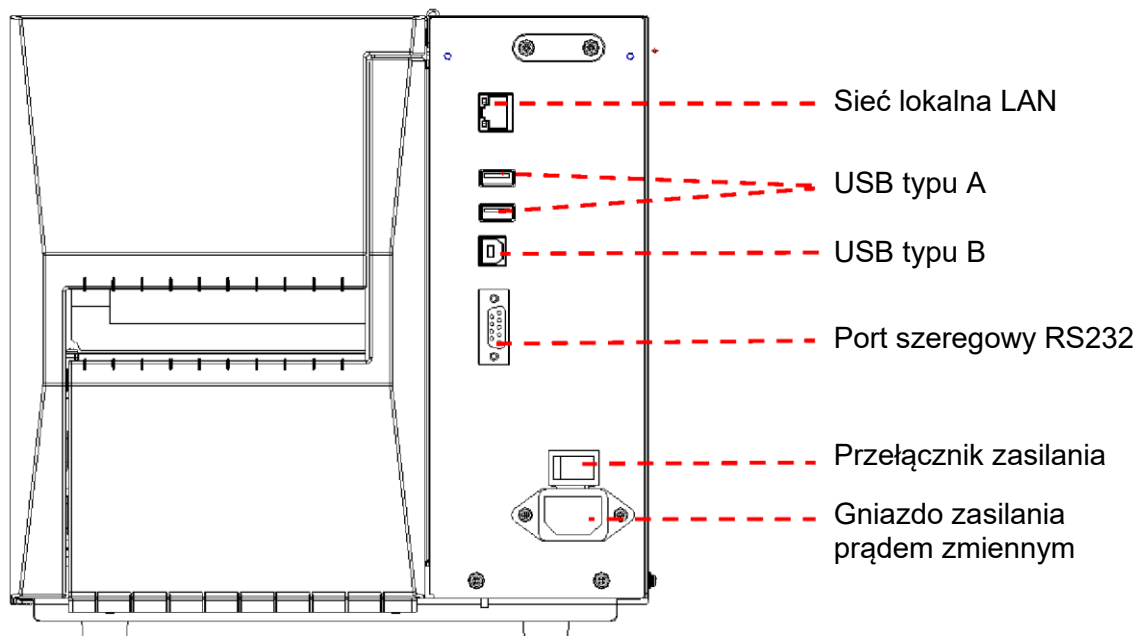
1.3 Zrozum swoje urządzenie drukujące

1.3.1 Widok perspektywiczny

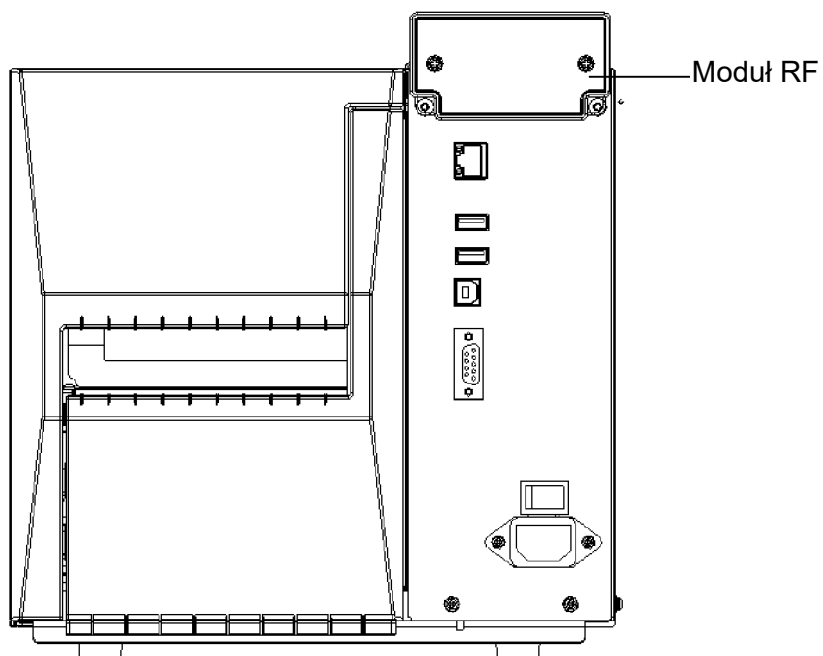


1.3.2 Widok z tyłu

Norma

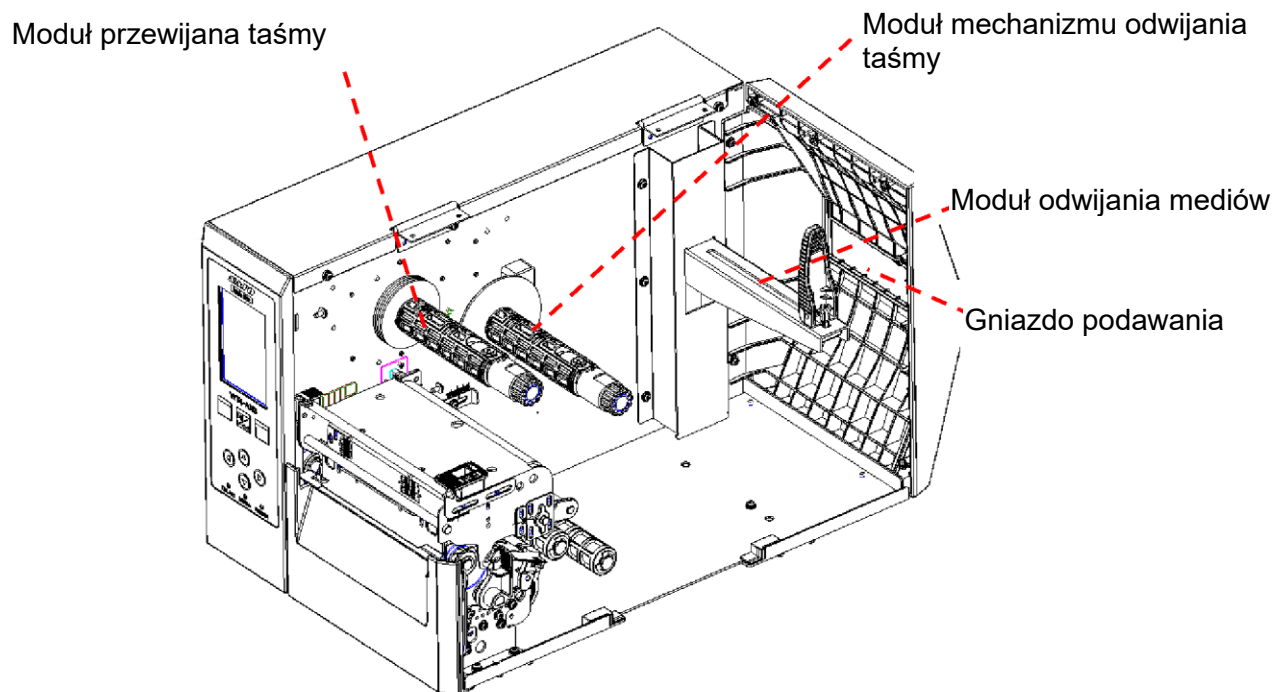


Opcjonalny

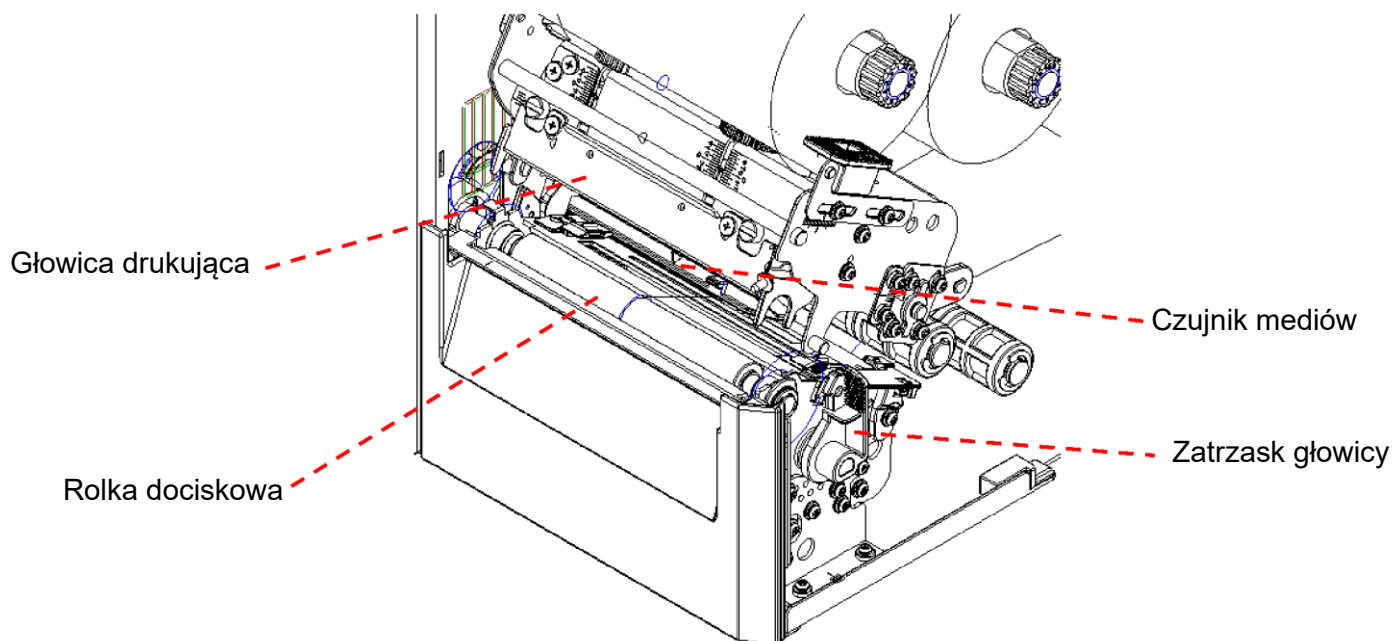


1.3.3 Widok wnętrza

Części wewnętrzne i funkcje



Moduł zatrzasku głowicy obrotowej



1.4 Panel sterowania drukarki

Panel przedni jest wyposażony w trzy kontrolki: ONLINE, MEDIA i WSTĘGA TAŚMY. Te kontrolki wyświetlają stan pracy drukarki. Przyciski sterowania panelu mogą sterować prostymi funkcjami drukarki.

1.4.1 Lampki kontrolne stanu

Kontrolki stanu pomagają sprawdzić stan eksploatacyjny drukarki. Poniższe tabele pokazują kontrolki stanu i warunki, które sygnalizują.

LCD Display (Wyświetlacz LCD)	ONLINE (ONLINE)	MEDIA (MEDIA)	RIBBON (RWSTĘGA TASMY)	Opis
ONLINE (ONLINE) (203, AUTO) ((203, TRYB AUTO))	WŁ.	WŁ.	WŁ.	W trybie ONLINE (ONLINE)
Print Head Overheated (Przegrzanie głowicy drukującej)	WŁ.	Miganie	WŁ.	Głowica drukująca musi ostygnąć.
Command Error (Błąd polecający)	WŁ.	Miganie	Miganie	Wykryto błąd polecenia podczas sprawdzania sekwencji poleceń.
EEPROM ERROR (BŁĄD PAMIĘCI EEPROM)	WŁ.	Miganie	Miganie	Pamięć EEPROM do tworzenia kopii zapasowych nie może być prawidłowo odczytywana/zapisywana.
USB R/W Error (Błąd zapisu/odczytu USB)	WŁ.	Miganie	Miganie	· Wystąpił błąd podczas zapisywania danych do pamięci USB lub pamięci flash. · Wystąpił błąd kasowania informujący o pamięci USB lub pamięci flash. · Zapisywanie nie powiodło się z powodu niewystarczającej pojemności pamięci USB lub pamięci flash. · Aktualizacja oprogramowania układowego zakończyła się błędem.

LCD Display (Wyświetlacz LCD)	ONLINE (ONLINE)	MEDIA (MEDIA)	RIBBON (RWSTĘGA TASMY)	Opis
Cancel (Kasuj)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Naciśnij przycisk CANCEL (ANULUJ), aby przerwać i usunąć zadanie drukowania
CLEAR FLASH (WYCZYŚĆ PAMIĘĆ PODRĘCZNA)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Wyczyść pamięć flash.
Cutter Error (Błąd przecinaka)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Przecinak uległ awarii lub wewnątrz przecinaka wystąpiło zakleszczenie papieru.
Memory Full (Pamięć jest pełna)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Wczytane miękkie czcionki, grafiki lub formularze w całości powodują utworzenie buforu drukarki.
MEMORY INIT (JEDNOSTKA PAMIĘCI)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Trwa inicjowanie pamięci USB.
Offline (W trybie Offline)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Drukarka jest w trybie Offline. Czujniki mediów nie mogą indeksować przerw między etykietami.
Print Head Error (Błąd głowicy drukarki)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Błąd uszkodzonej głowicy
Print Head Open (Otwarta głowica drukująca)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Zatrask głowicy nie jest zamknięty.
RESET (ZRESETUJ)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Naciśnij przycisk CANCEL KEY + POWER ON (ANULUJ + WŁĄCZ), aby zresetować tabelę NVR.
Parity Error (Błąd parzystości)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Format lub szybkość transmisji komunikacji RS232 jest niespójna między drukarką a hostem.
Test Print (Wydruk próbny)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Naciśnij FEED KEY + POWER ON (KLUCZ PODAWNIE + WŁĄCZ ZASILANIE), aby wydrukować etykietę testu samoczynnego.
Upgrade (Aktualizuj)	Miganie	WŁ.	WŁ.	Drukarka odbiera dane
Ribbon End	Miganie	WŁ.	Miganie	Wstęga taśmy nie została

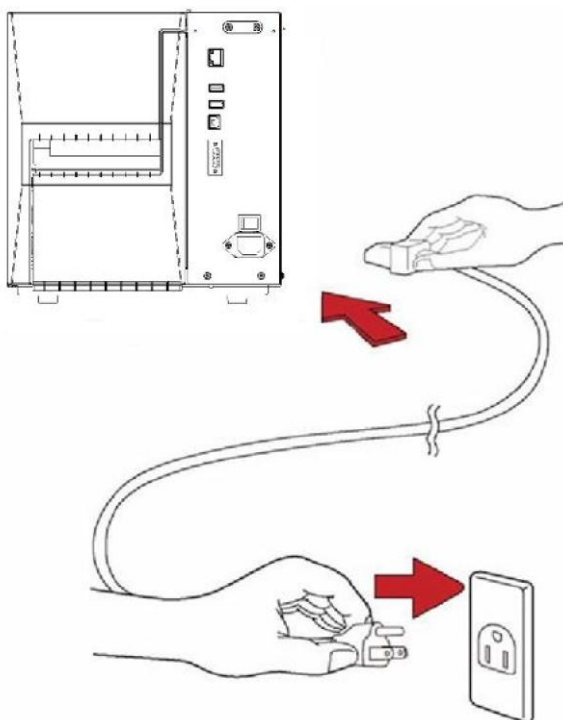
LCD Display (Wyświetlacz LCD)	ONLINE (ONLINE)	MEDIA (MEDIA)	RIBBON (RWSTĘGA TASMY)	Opis
(Koniec wstęgi taśmy)				zainstalowana i wystąpił koniec wstęgi.
Calibrating... (Kalibrowanie...)	Miganie	Miganie	WŁ.	Naciśnij PAUSE KEY + POWER ON (PRZYCISK PAUZA + WŁĄCZ ZASILANIE), aby skalibrować media.
Out of Paper (Brak papieru)	Miganie	Miganie	WŁ.	Media nie jest zainstalowany lub został zużyty. Drukarka nie wykrywa przerwy między etykietami mediów. Czujnik mediów jest poza zakresem podczas kalibracji. Etykieta straciła ważność. Ostatnia etykieta była zazwyczaj wydawana, a etykieta straciła ważność.
Paper Jam (Zakleszczenie papieru)	Miganie	Miganie	WŁ.	Podczas podawania papieru wystąpiło jego zakleszczenie.

2. Rozpoczęcie użytkowania

Przygotowanie drukarki do pracy! Ten rozdział zawiera instrukcje krok po kroku dotyczące konfiguracji.

2.1 Podłączanie przewodu zasilającego

1. Upewnić się, że przełącznik zasilania jest ustawiony w pozycji OFF (WYŁ).
2. Umieścić drukarkę w zasięgu kabla od komputera i samej drukarki (używając kabla USB lub szeregowego).
3. Przewód zasilający należy trzymać w izolacji od innych kabli elektrycznych.
4. Podłączyć jeden koniec przewodu zasilającego do gniazda zasilania drukarki, które znajduje się z tyłu drukarki.
5. Podłączyć drugi koniec przewodu zasilającego do gniazdka ściennego. Upewnij się, że gniazdko ścienne i drukarka mają taką samą wartość napięcia i częstotliwości. W przeciwnym razie drukarka może ulec uszkodzeniu lub eksplodować.



Ostrzeżenie:

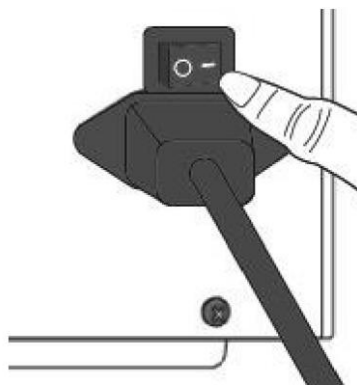
Nie należy włączać ani wyłączać produktu, podłączać ani odłączać przewodu zasilającego, gdy ręce są mokre. Może to spowodować porażenie prądem.

2.2 Włączanie/wyłączanie drukarki

Gdy drukarka jest podłączona do hosta (komputer), warto włączyć ją przed włączeniem komputera i wyłączyć ją po wyłączeniu komputera.

2.2.1 Włączenie drukarki

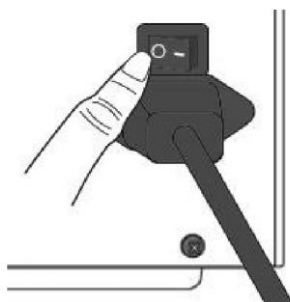
1. Aby włączyć drukarkę, należy włączyć **Przełącznik zasilania**, jak pokazano poniżej. „I” to pozycja **Włączenia zasilania**.



2. Kontrolki diodowe trybu ONLINE (ONLINE), MEDIA (MEDIÓW) i RIBBON (WSTĘGI) TAŚMY świecą w sposób ciągły na niebiesko. Następnie KONTROLKA DIODOWA TRYBU ONLINE (ONLINE) wyłącza się na kilka sekund, a na ekranie LCD wyświetlana jest wersja oprogramowania sprzętowego. Na ekranie LCD pojawi się komunikat Ready to Print (Gotowość do druku), a KONTROLKA DIODOWA TRYBU ONLINE (ONLINE) powraca do świecenia w sposób ciągły w kolorze niebieskim.

2.2.2 Wyłączenie drukarki

1. Przed wyłączeniem drukarki należy upewnić się, że KONTROLKA DIODOWA TRYBU ONLINE (ONLINE), MEDIA (MEDIÓW) i RIBBON (WSTĘGI TAŚMY) świecą w sposób ciągły w kolorze niebieskim.
2. Aby wyłączyć drukarkę, należy wyłączyć **przełącznik zasilania**, jak poniżej. „O” to pozycja **Wyłączenia**.

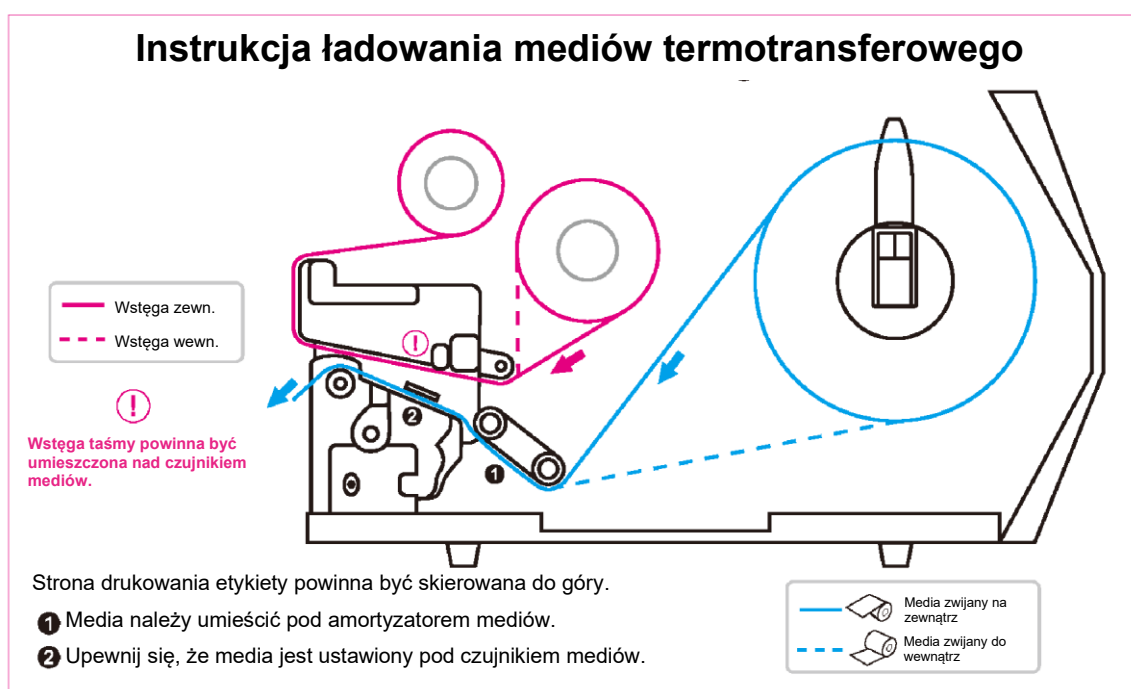


Przestroga: Podczas przesyłania danych nie należy wyłączać drukarki.

2.3 Załadowanie mediów

Drukarki serii SATO BASIC LINE WT4-AXB oferują trzy różne tryby ładowania: standardowy, dozownik lub z przecinakiem.

- **Tryb standardowy** umożliwia swobodne zbieranie każdej etykiety.
- **Tryb dozownika** powoduje oderwanie wkładki od etykiety w trakcie jej drukowania. Po usunięciu etykiety drukowana jest następna etykieta.
- **Tryb przecinaka** - etykieta jest automatycznie odcinana po jej wydrukowaniu. Istnieje typ przecinaka do cięcia mediów.



Niezbędne czynności do wykonania: Przy pierwszym użyciu trybu dozownika i trybu przecinaka należy upewnić się, że w panelu przednim aktywowane jest nastawienie ZAINSTALOWANY dozownik lub ZAINSTALOWANY przecinak. Więcej informacji na temat nastawień panelu można znaleźć w rozdziale 3.4 menu konfiguracji drukarki.

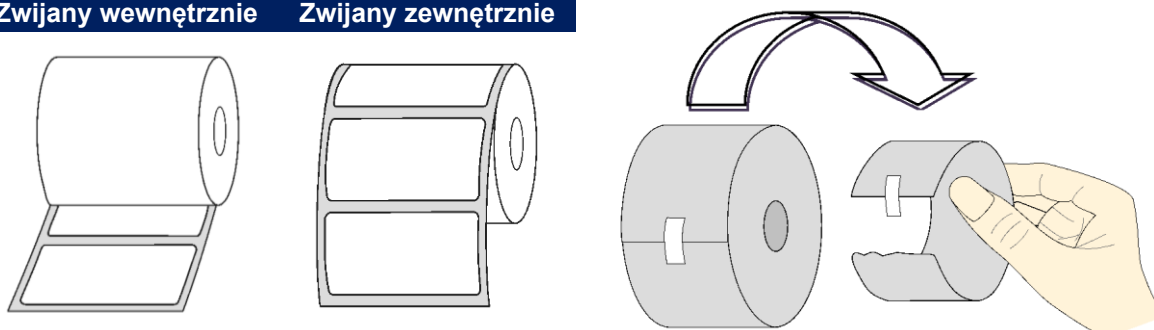
2.3.1 Przygotowanie mediów

Rolkę etykiet można załadować do drukarki zarówno w przypadku mediów nawiniętych na zewnątrz, jak i wewnątrz. Proces ładowania jest taki sam dla obu konfiguracji.

Notatka: Przed rozpoczęciem należy upewnić się, że rolka mediów jest czysta. Jeśli zewnętrzna część mediów jest zabrudzona z powodu transportu, przenoszenia lub przechowywania, należy ją usunąć. To zapobiega przenoszeniu się kleju i brudu między głowicą drukującą a rolką dociskową, zapewniając optymalną jakość druku.

- **Krok 1:** Załadować media i zrolować go do drukarki.
- **Krok 2:** Usunąć zabrudzoną zewnętrzną część mediów.

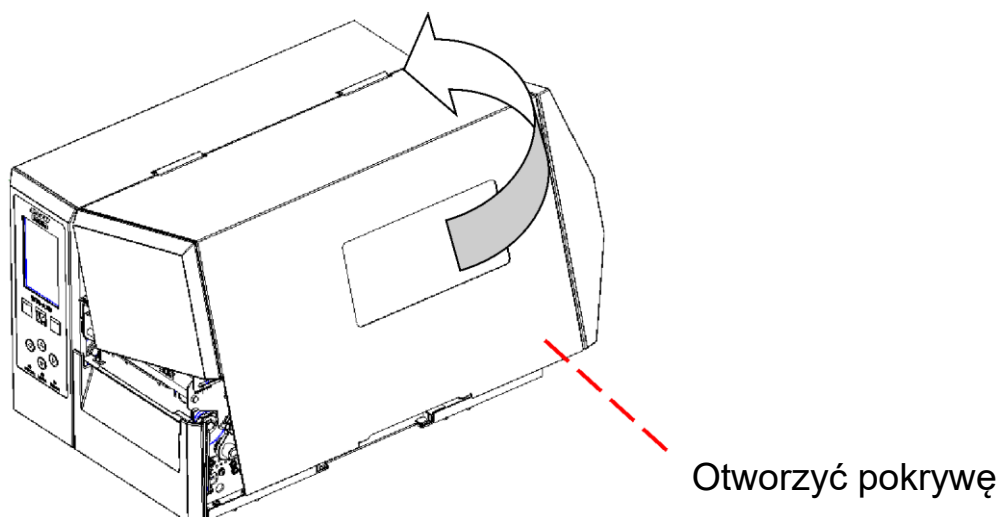
Zwijany wewnątrz Zwijany zewnątrz



2.3.2 Układanie rolki mediów

Ładowanie mediów w trybie standardowym

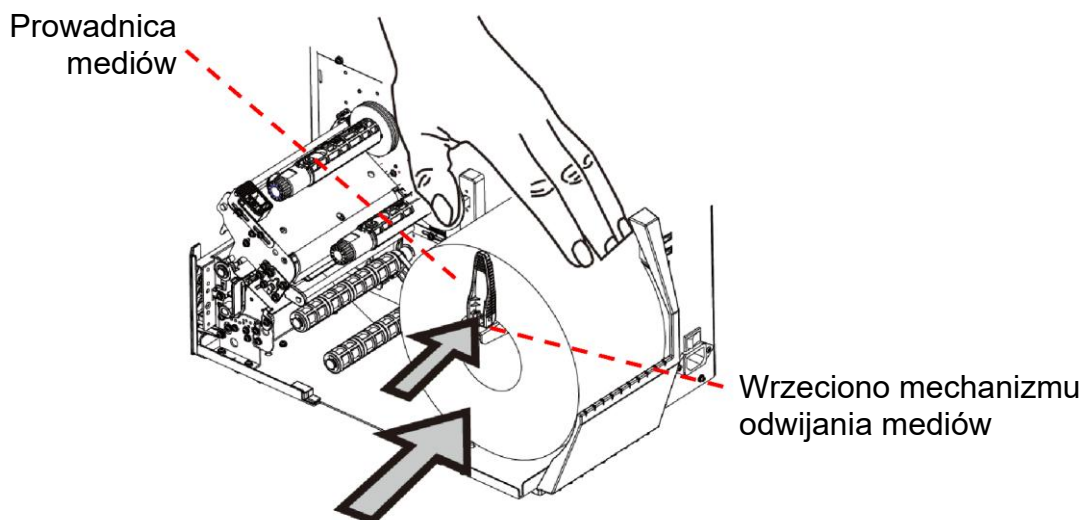
- 1 Unieść otwartą pokrywę, aby odsłonić przedział mediów.



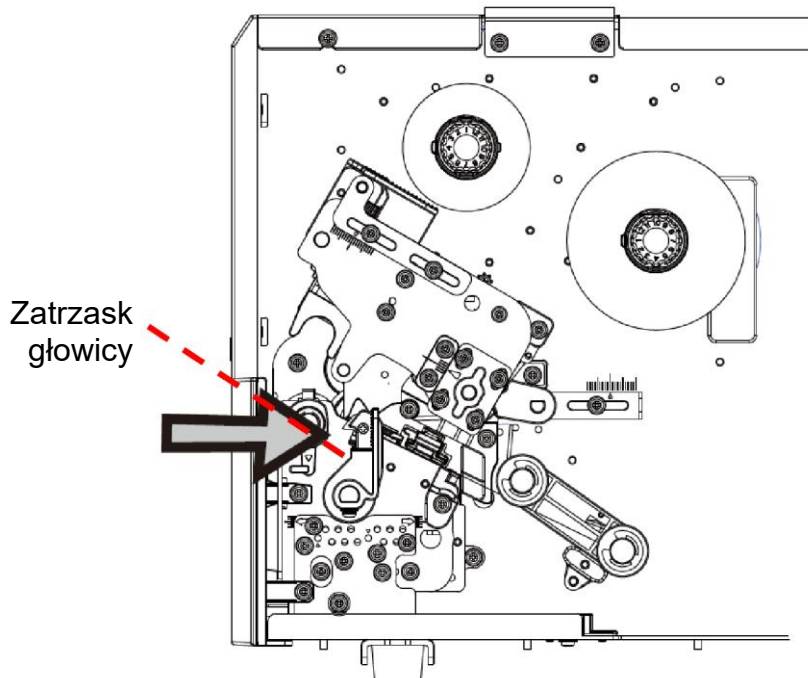
Przestroga:

Otworzyć całkowicie pokrywę, aby zapobiec przypadkowemu zerwaniu drzwi

- 2 Włożyć rolkę etykiet do wrzeciona podającego media i wsunąć prowadnicę mediów do wewnątrz.

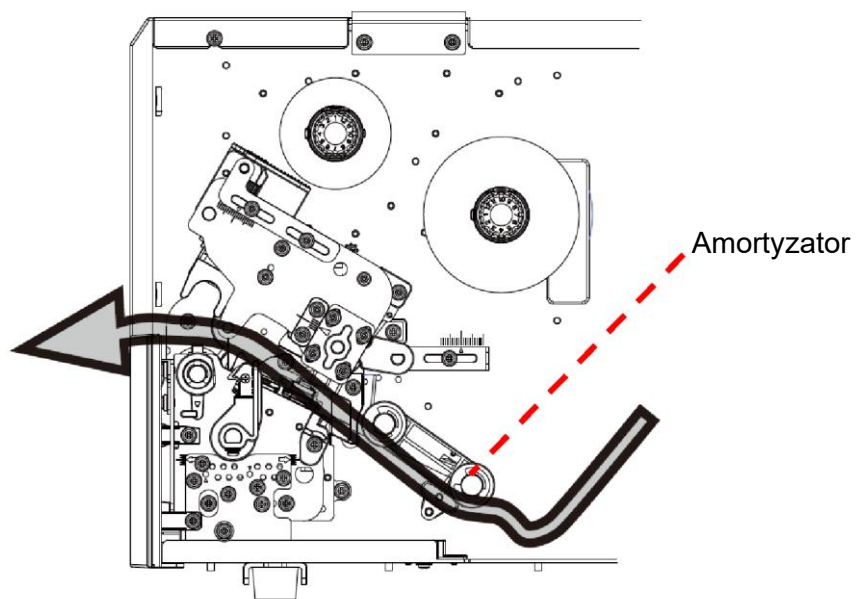


- 3 Nacisnąć zatrzask głowicy w prawo, aby załadować media.

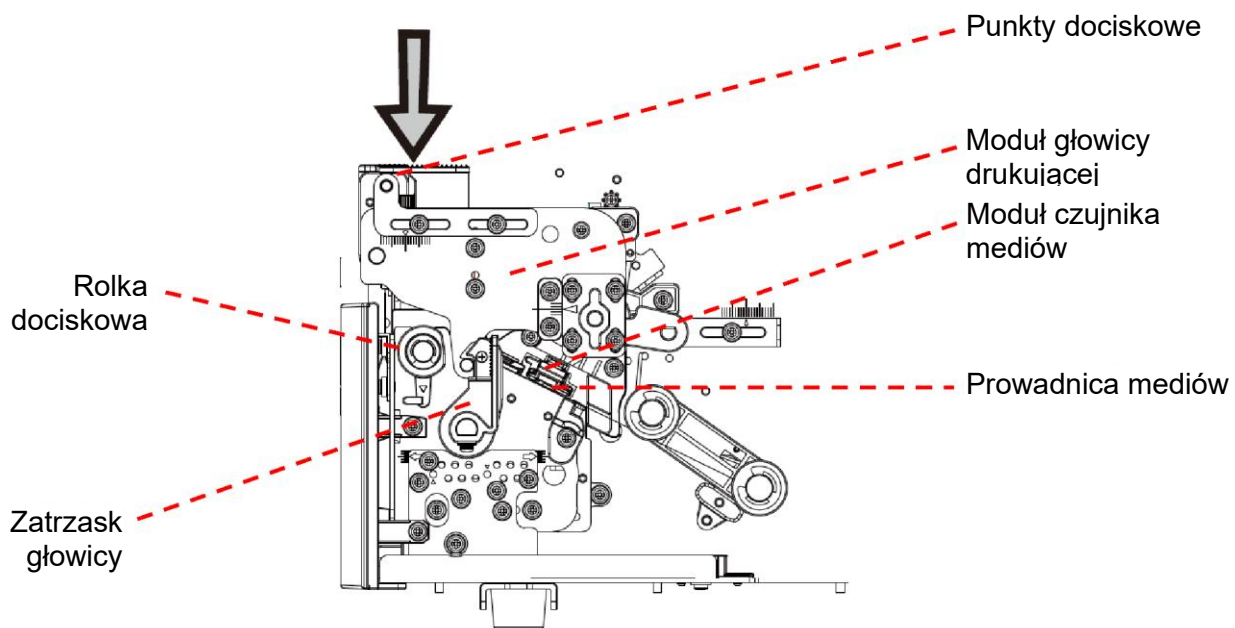


- 4 Etykieta musi być skierowana do góry, aby media przechodził przez moduł głowicy drukującej. Przewlec media pod „prowadnicą mediów” i przez amortyzator, aż zablokuje się na swoim miejscu. Następnie przepuścić go pod modułem prowadzącym

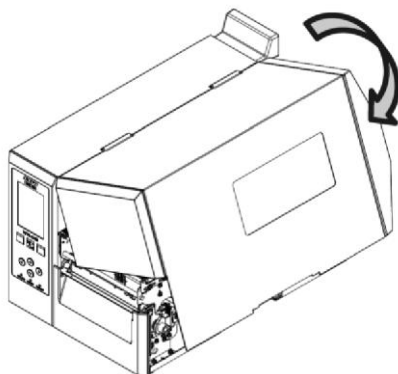
czujnika mediów i nad rolką.



- 5 Nacisnąć dwa punkty dociskowe, aby zaczepić media.



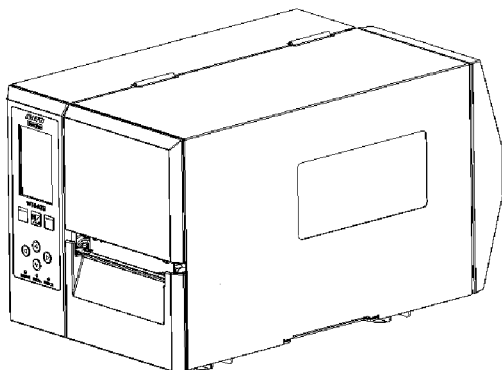
- 6 Zamknąć otwartą pokrywę.



Przestroga:

Podczas zamykania otwartej osłony należy uważać, aby nie przycisnąć palców.

- 7 Nacisnąć lewy przycisk, jeśli drukarka jest już włączona.



Notatka:

Upewnić się, że długość etykiety mediów ciętego na matrycy wynosi co najmniej 25 mm (1") lub więcej w przypadku bezpośredniego drukowania termicznego w systemie odrywania



Ważne:

Po załadowaniu mediów należy wykonać kalibrację mediów w celu skalibrowania czujnika etykiet przed wydrukowaniem.

Ładowanie mediów w trybie dozownika

Kroki od 1 do 3 są takie same jak w „Trybie standardowym”.

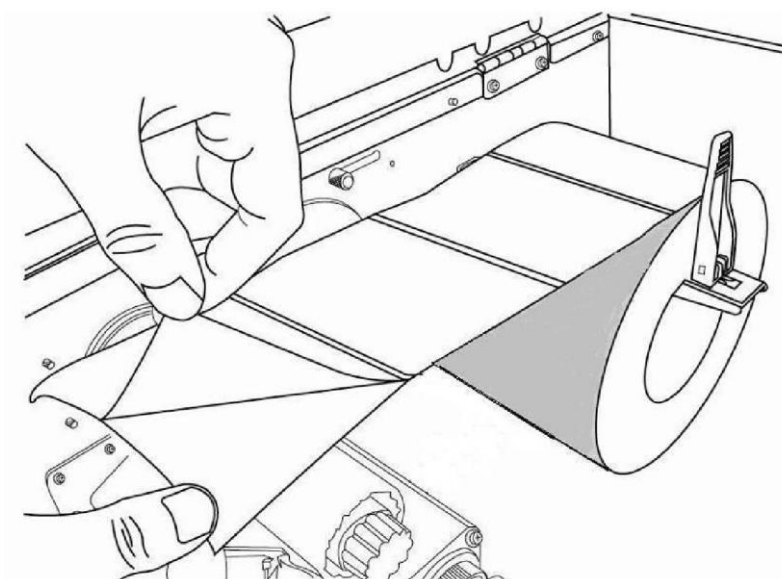
1. Unieść otwartą pokrywę, aby odsłonić przedział mediów.



Przestroga:

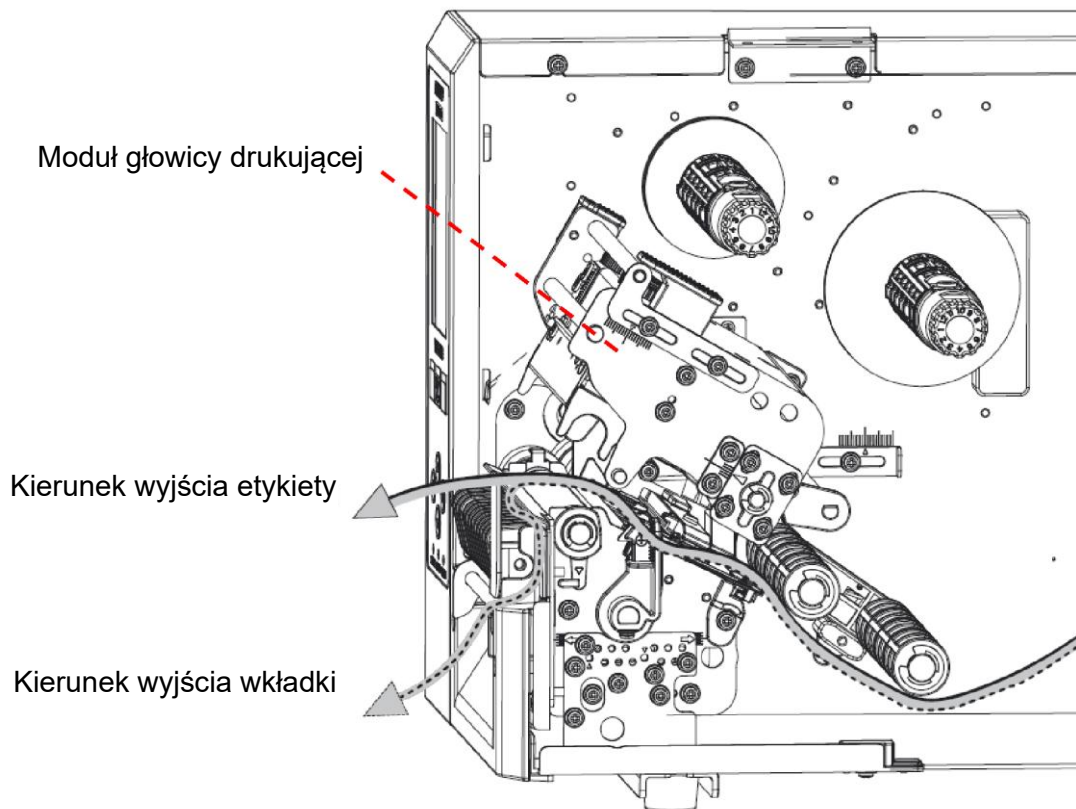
Otworzyć całkowicie pokrywę, aby zapobiec przypadkowemu zerwaniu drzwi.

2. Załadować rolkę etykiet do wrzeciona podającego media i wsunąć prowadnicę mediów do wewnątrz.
3. Pociągnąć za głowicę i załadować media zatraskowy.

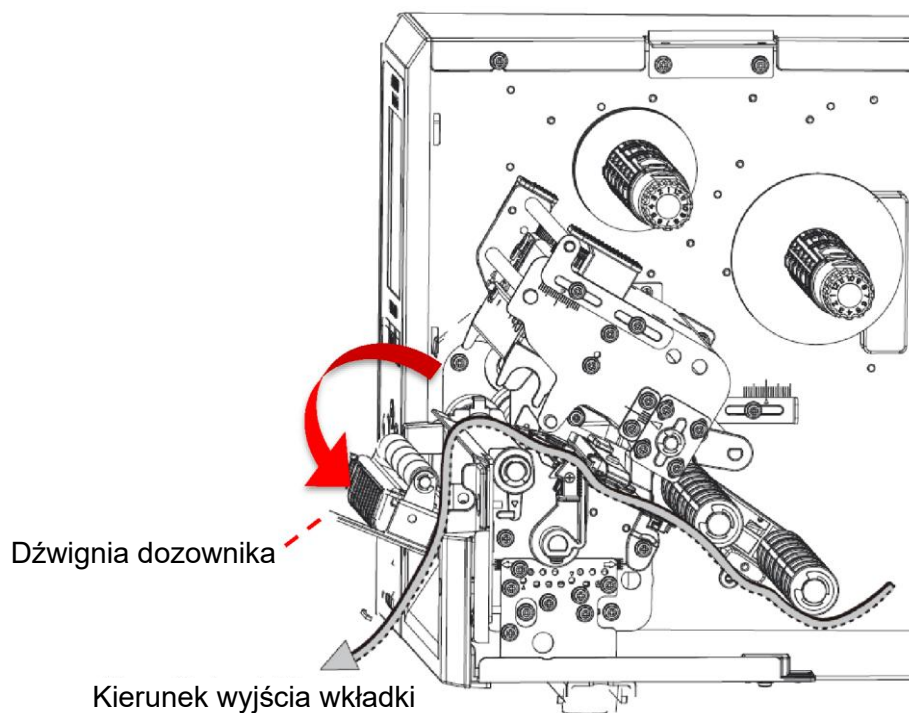


4. Usunąć wystarczającą ilość etykiet z przedniego końca rolki mediów, aby odsłonić 6-calową wkładkę.

5. Poprowadzić wkładkę mediów pod moduł głowicy drukującej. Aby uzyskać bardziej szczegółowe wskazówki dotyczące mediów, należy zapoznać się z krokiem 4 w trybie standardowym.



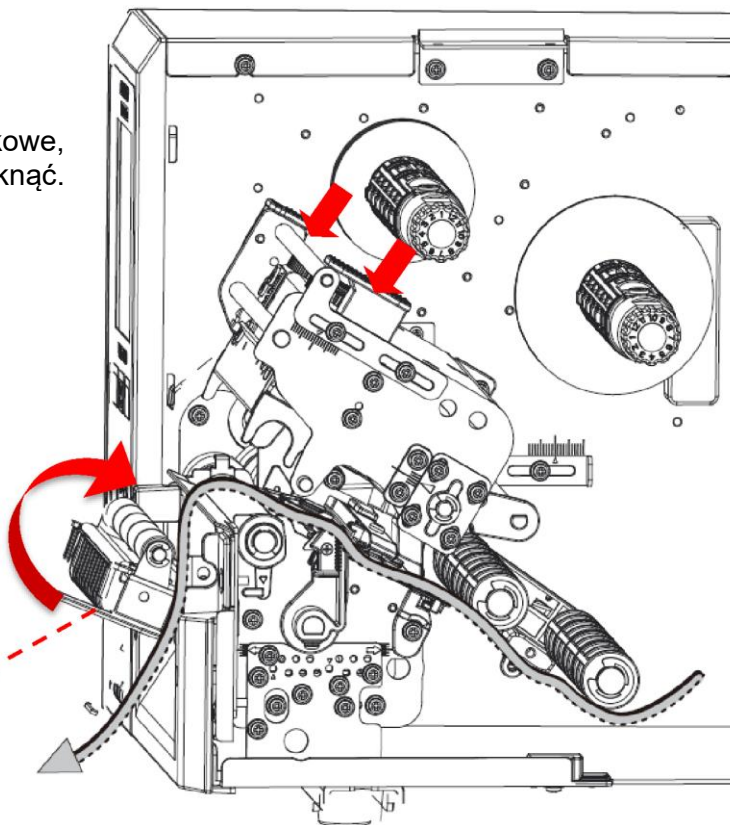
6. Wcisnąć dźwignię zwalniającą mechanizmu dozownika i poprowadzić wkładkę mediów za moduł dozownika.



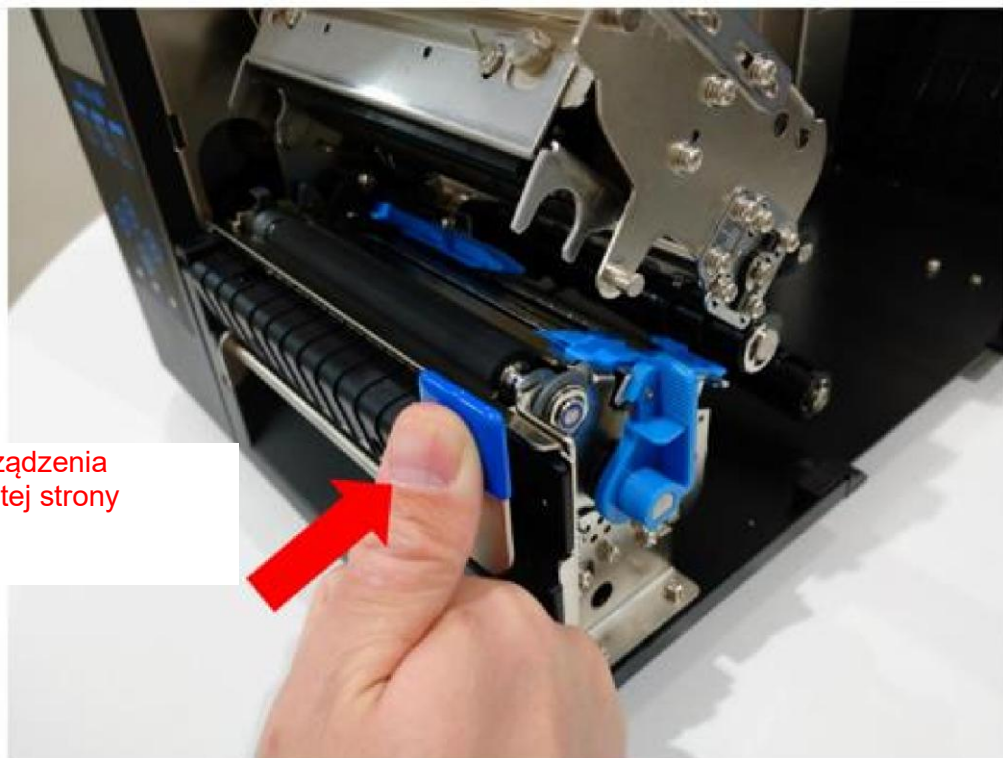
7. Zamknij moduł dozownika, używając punktów dociskowych. Mocno naciśnij dwa wskazane punkty aż do usłyszenia „kliknięcia”, które potwierdza, że moduł dozownika jest bezpiecznie zamknięty.

Naciśnij dwa punkty dociskowe,
aby zamknąć.

Dźwignia dozownika



Podczas zamykania urządzenia
dozującego naciśnij od tej strony
i w tym kierunku



Przestroga:

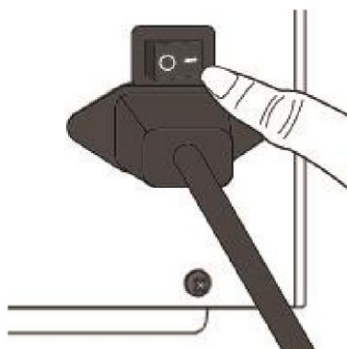
Podczas zamykania urządzenia dozującego, należy uważać, aby nie przycisnąć palców

8. Zamknąć otwartą pokrywę, włączyć drukarkę lub nacisnąć przycisk FEED (PODAWANIE), jeśli jest już włączona.



Przestroga:

Podczas zamykania otwartej osłony należy uważać, aby nie przycisnąć palców



lub



Naciśnij przycisk
PODAWANIE
(przy włączonej drukarce)

Ważne



Po załadowaniu mediów należy przeprowadzić kalibrację mediów.

Kalibracja ta służy do skalibrowania czujnika mediów przed rozpoczęciem drukowania.

Ładowanie mediów w trybie przecinaka



Przestroga:

Należy zachować ostrożność, aby nie dotknąć ostrza przecinaka

Kroki od 1 do 3 są takie same jak w „Trybie standardowym”.

1. Unieść otwartą pokrywę, aby odsłonić przedział mediów.

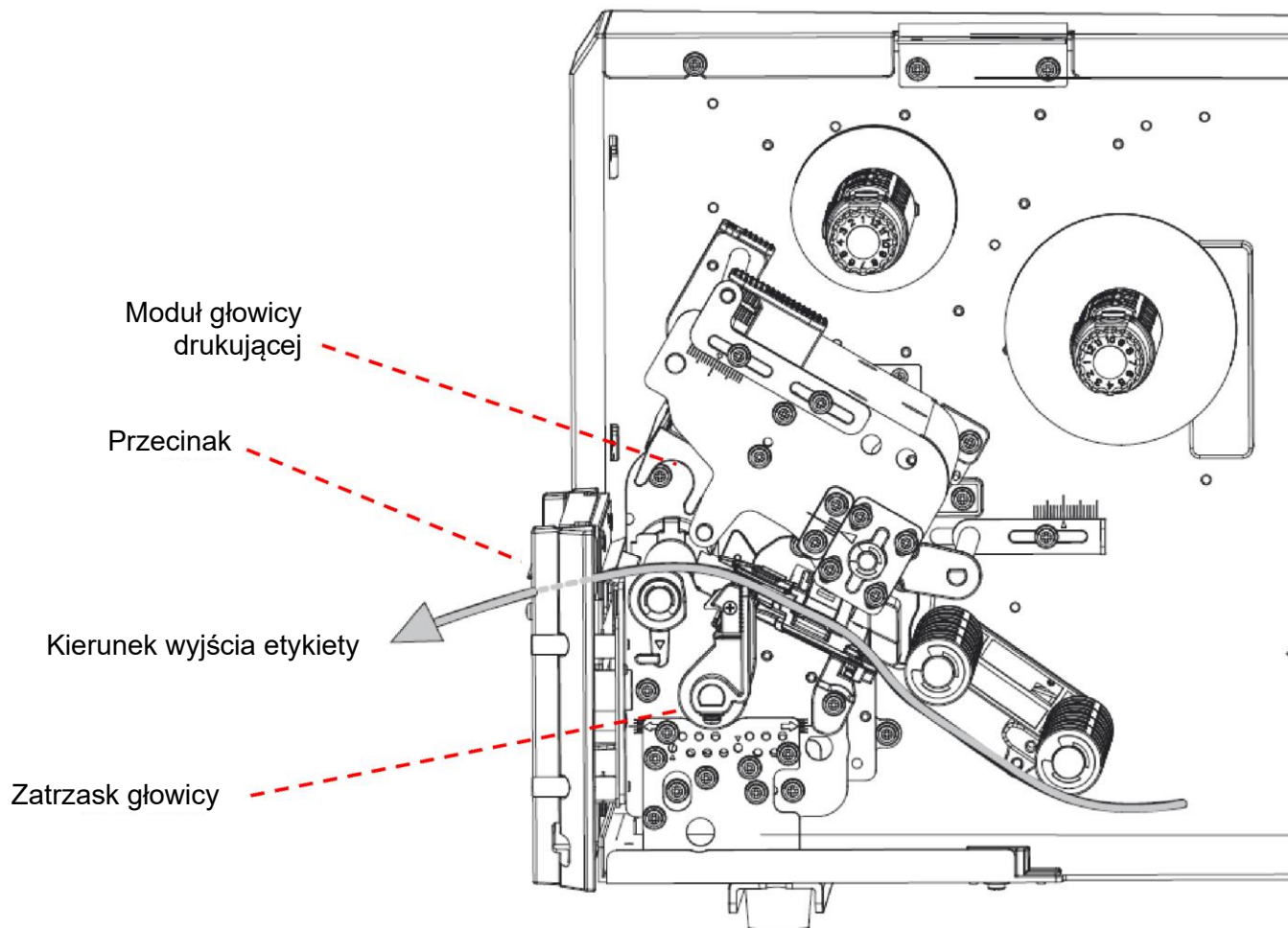


Przestroga:

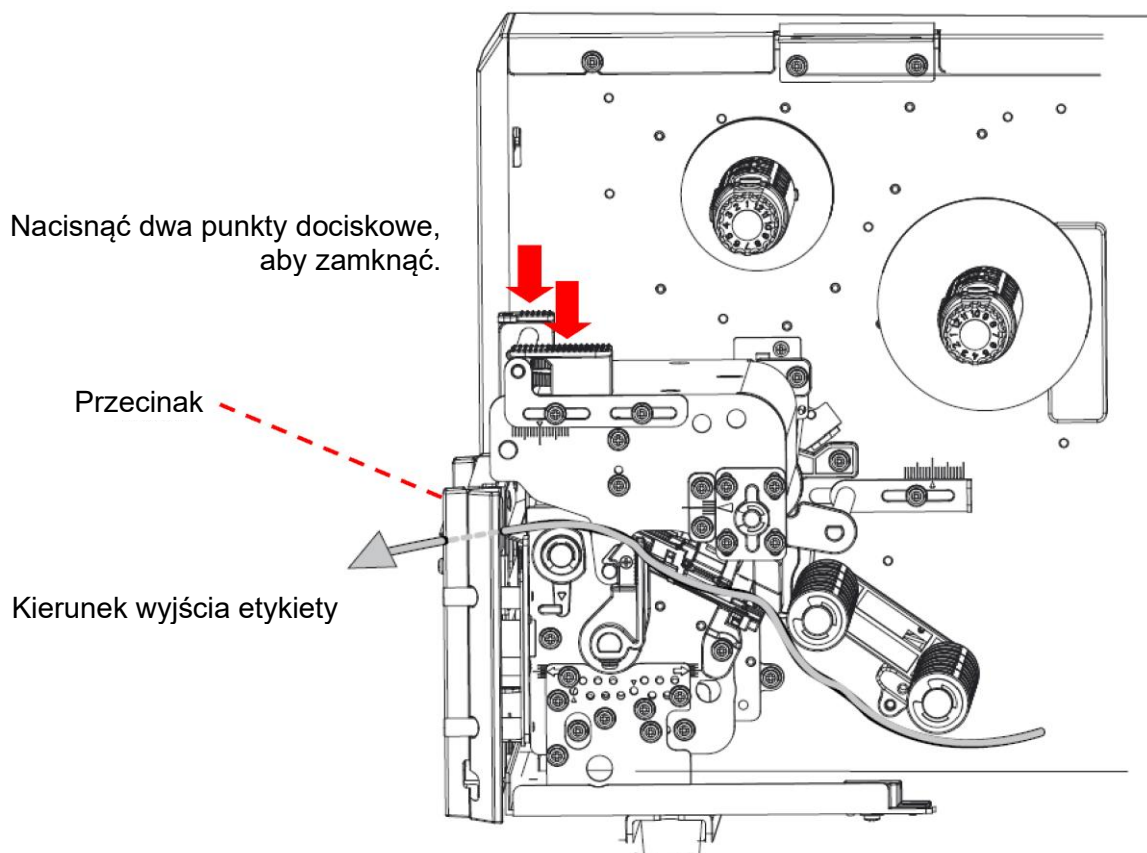
Otworzyć całkowicie pokrywę, aby zapobiec przypadkowemu zerwaniu drzwi

2. Załadować rolkę etykiet do wrzeciona podającego media i wsunąć prowadnicę mediów do wewnątrz.
3. Nacisnąć zatrzask głowicy.

4. Załadować rolkę etykiet do modułu głowicy drukującej i pod prowadnicę czujnika mediów. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat mediów wiodących, należy zapoznać się z krokiem 4 w trybie standardowym. Zamocować moduł przecinaka i przeprowadzić media przez przecinak.



5. Wycofać przecinak. Mocno nacisnąć dwa wskazane punkty aż do usłyszenia „kliknięcia”, które potwierdza, że moduł dozownika jest bezpiecznie zamknięty.

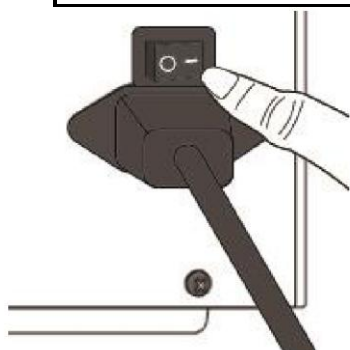


6. Zamknąć otwartą pokrywę, włączyć drukarkę lub nacisnąć przycisk PODAWANIE, jeśli jest już włączona. Następnie drukarka automatycznie podaje etykiety przez przecinak.



Przestroga:

Podczas zamykania otwartej osłony należy uważać, aby nie przycisnąć palców



lub



**Naciśnij przycisk
PODAWANIE**
(przy włączonej drukarce)

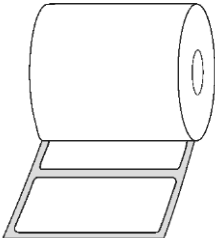
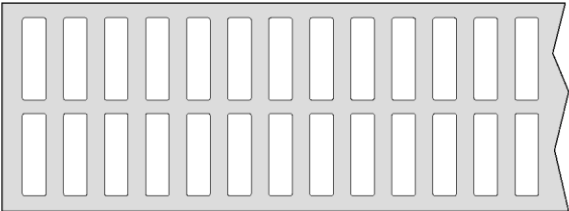
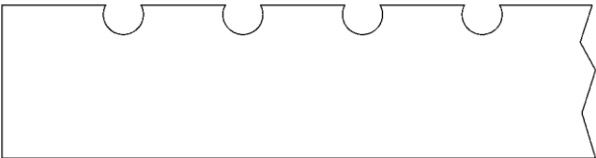


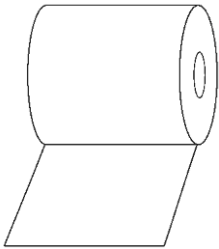
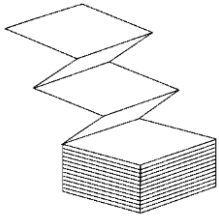
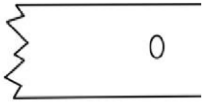
Ważne

Po załadowaniu mediów należy przeprowadzić kalibrację mediów. Kalibracja ta służy do skalibrowania czujnika mediów przed rozpoczęciem drukowania.

2.3.3 Rodzaje mediów

Drukarka obsługuje różne typy mediów, w tym nieciągłe, ciągłe i składane wachlarzowo. Poniższa tabela zawiera szczegółowe informacje na ich temat.

Rodzaje mediów	Wygląda jak	Opis
Media z oznaczeniem I-Mark/ przerwa między etykietami		Typowym mediaiem do drukowania kodów kreskowych jest media nieciągły. Etykiety i znaczniki są wykonane z różnych materiałów, takich jak papier, tkanina czy karton, i są oddzielone przerwami, otworami, nacięciami lub oznaczeniem I-Mark. Wiele etykiet to etykiety samoprzylepne z wkładkami.
		
		
		
		
		

Rodzaje mediów	Wygląda jak	Opis
Media bez znaku I-Mark/przerwy		Ciągły media nie posiada przerw, otworów, nacięć, ani znaków I-Mark. Umożliwia drukowanie danych w dowolnym miejscu na mediau. Przecinak może być używany do dzielenia etykiet, ale jest używany głównie do bezpośredniego druku termicznego.
Mediai zagięte w fałdach		Media fałdowany jest w formie ciągłej, ale może być również używany jako media nieciągły, ponieważ fałdowane zagięcia oddzielają jego etykiety. Niektóre mediai zagięte w fałdach mają również znaki I-Mark lub wkładki.
Media znacznika		Media znaczników jest zwykle wykonany z grubego papieru, z otworem w środku na indeks. Nie ma on kleju ani wkładki i jest zwykle perforowany pomiędzy znacznikami. Media może mieć również separacje typu I-Mark lub inne.

2.4 Ładowanie wstęgi taśmy

Poniższe kroki dotyczą tylko trybu druku termotransferowego.

Bezpośredni proces termiczny nie wymaga instalacji wstęgi taśmy.

Drukarki serii SATO BASIC LINE WT4-AXB mają zastosowanie zarówno do wewnętrznych, jak i zewnętrznych taśm nawojowych. Drukarki mogą przełączać się automatycznie.

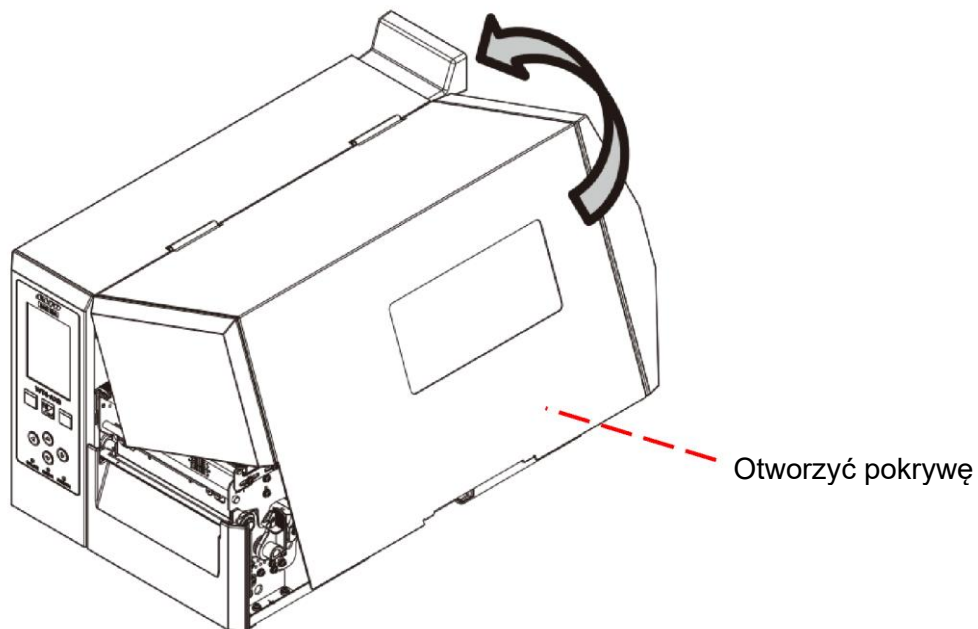


Notatka

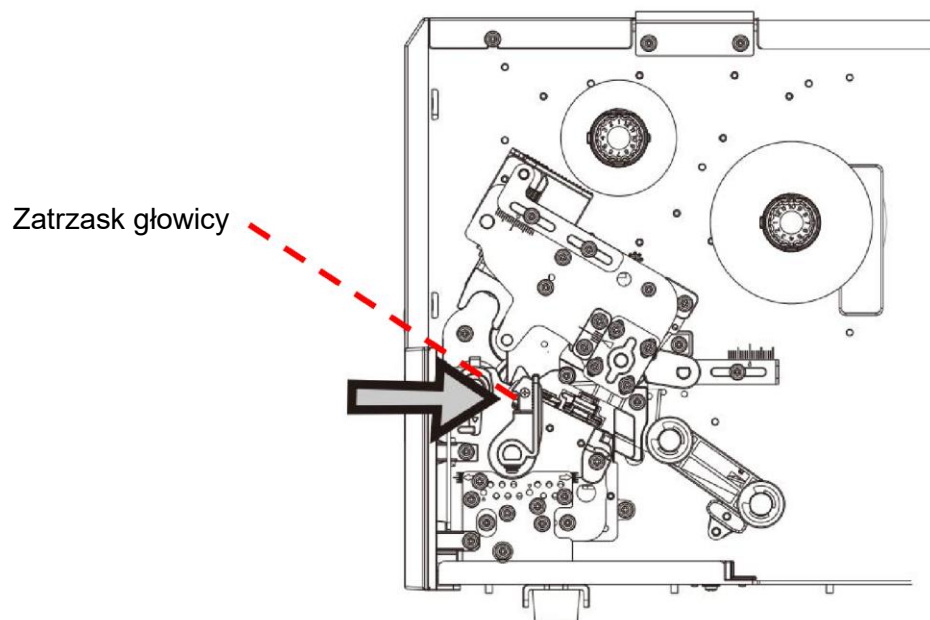
1. Aby uzyskać optymalne wyniki druku, mediai i wstęga taśm powinny być dopasowane.
2. W celu ochrony głowicy drukującej przed zużyciem należy zawsze stosować szerszą wstęgę taśmy niż media.

2.4.1 Układanie rolki wstęgi taśmy

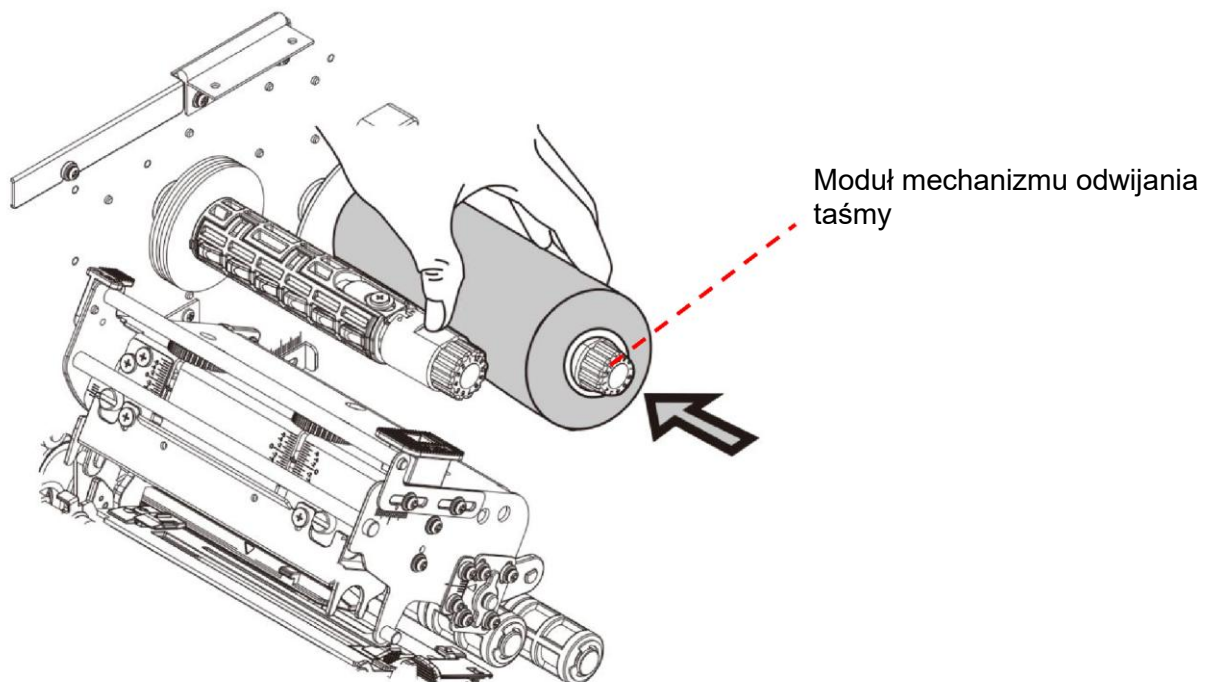
1. Unieść otwartą pokrywę, aby odsłonić przedział mediów.



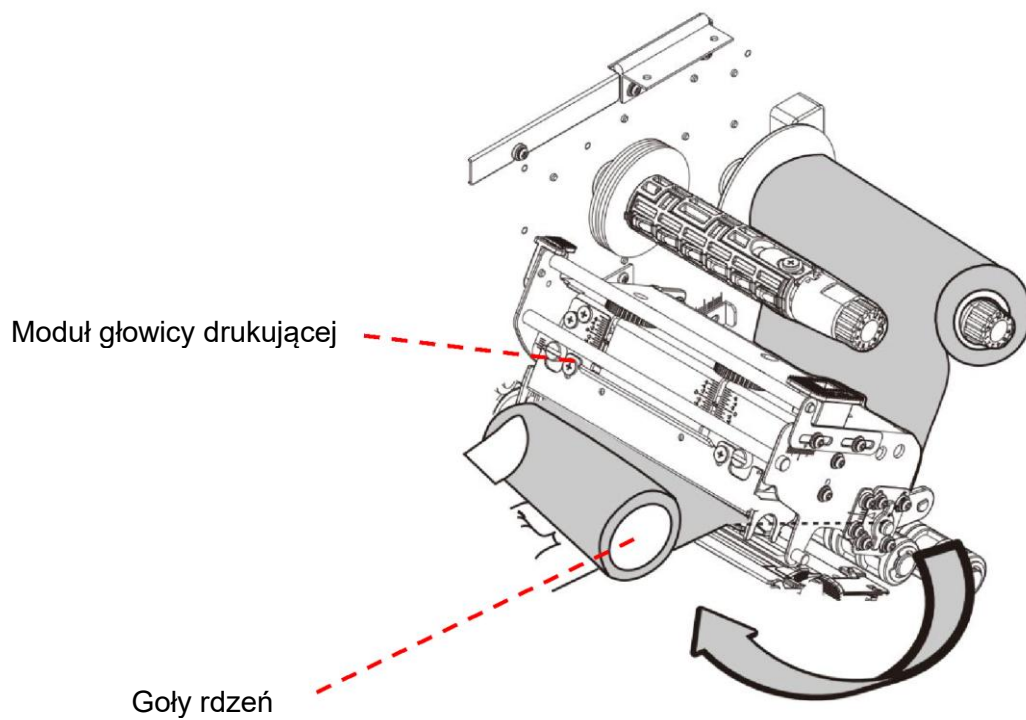
2. Nacisnąć zatrzask głowicy w prawo.



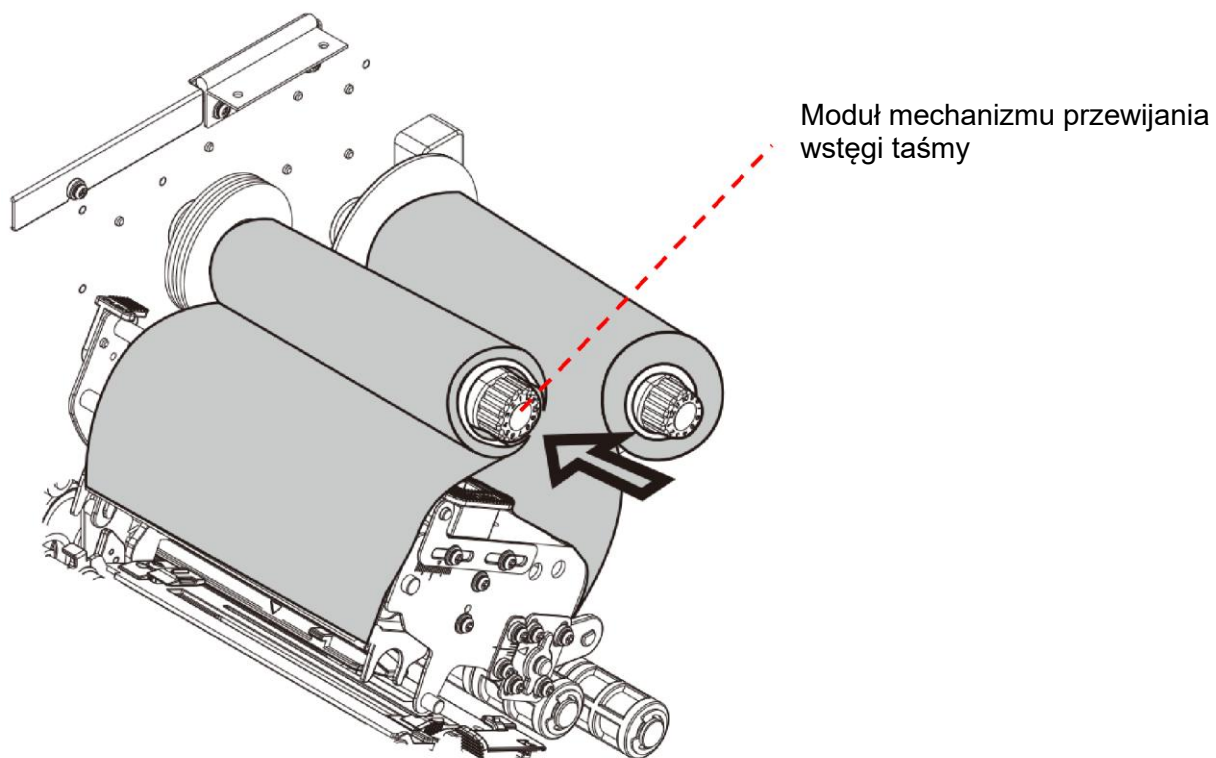
3. Rozwinąć wstęgę taśmy i oddzielić rolkę taśmy od gołego rdzenia do nawijania wstęgi. Załadować wstęgę taśmy na moduł mechanizmu odwijania wstęgi taśmy.



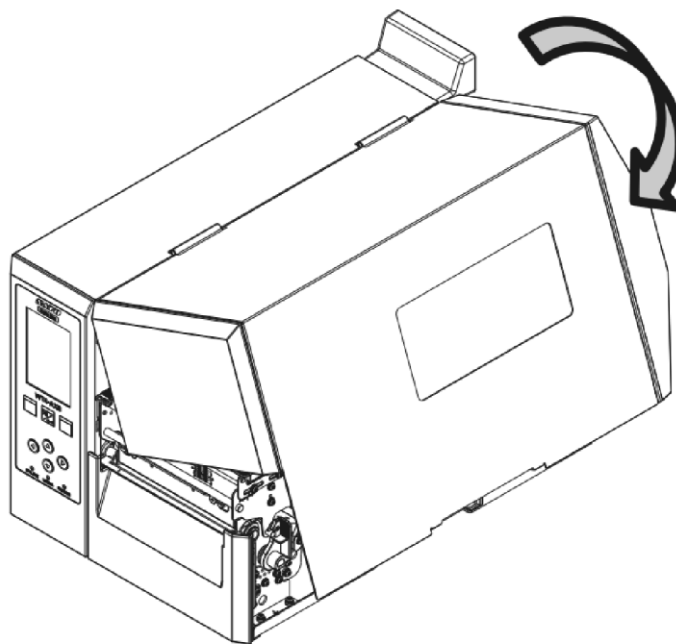
4. Przeciągnąć wstęgę taśmy przez moduł głowicy drukującej. Umieść krawędź wstęgi taśmy na gołych rdzeniach i lekko nawinąć na rdzeń do nawijania wstęgi. Upewnić się, że strona powlekana wstęgą taśmy jest skierowana do dołu.



5. Wsunąć rdzeń na moduł mechanizmu przewijania wstęgi taśmy. Obrócić wrzeciono, aby upewnić się, że wstęga taśmy jest ciasno nawinięta.



6. Zamknij otwartą pokrywę i włącz drukarkę.



3. Obsługa drukarki

W tym rozdziale znajdują się szczegółowe instrukcje obsługi drukarki.

3.1 Panel przedni

Zmień ustawienia za pomocą przycisków na panelu:

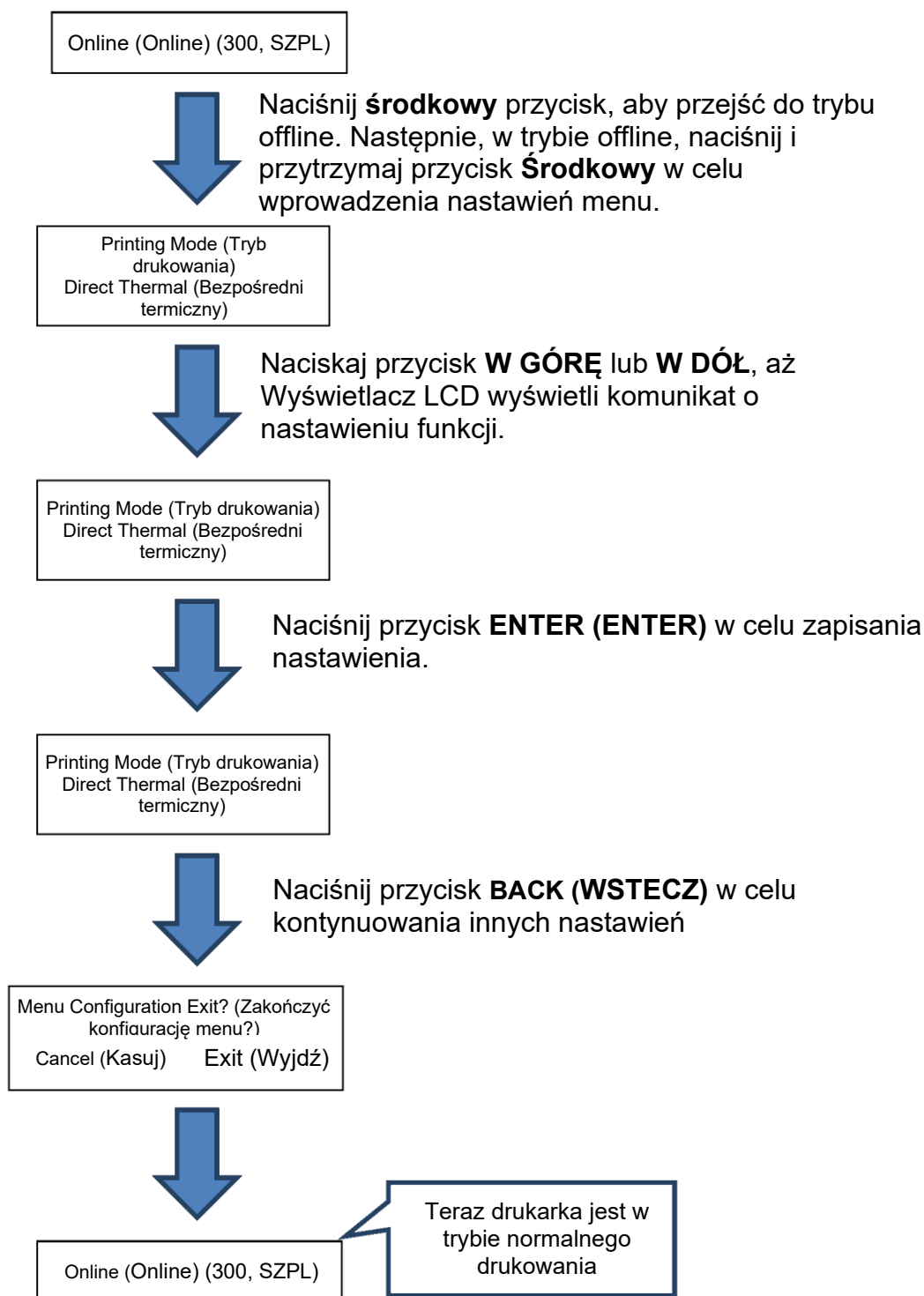
Przycisk	Funkcja
Menu (Przycisk Menu)	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do trybu nastawień menu.
Back (Przycisk Wstecz)	Powrót do najwyższego poziomu strony ustawień lub wyjdź z trybu konfiguracji menu.
Enter (Przycisk Enter)	Wybierz następny poziom elementów menu lub zapisz parametr w pamięci trwałej FLASH.
W górę/ w dół/ w lewo/ w prawo	Przycisk nawigacji służy do zmiany wybranego elementu lub ustawienia jego wartości. Jest aktywny tylko w trybie Menu.



Przestroga: Unikaj zmiany ustawień podczas drukowania lub wysyłania danych do druku.

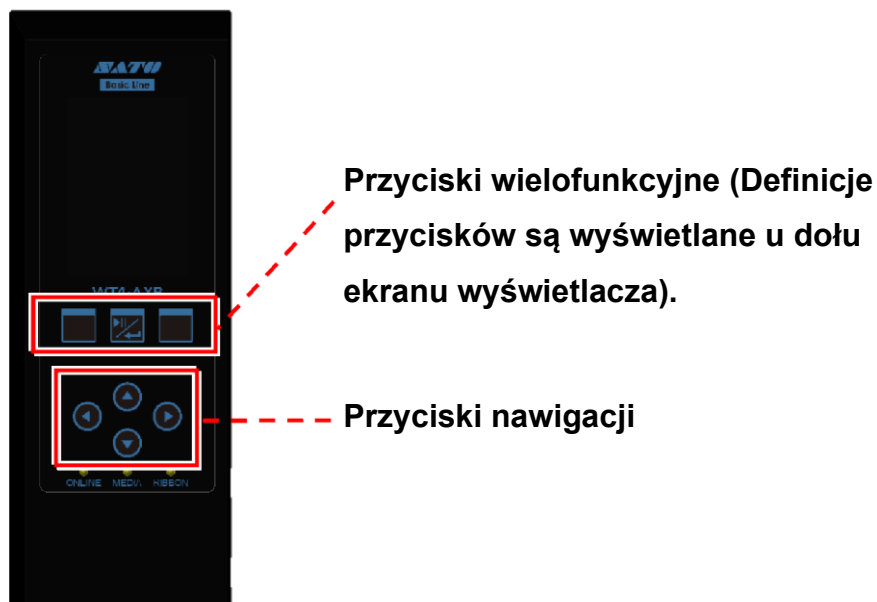
3.2 Procedura nastawiania funkcji wyświetlacza LCD

Poniższa procedura jest przykładem procedury nastawiania trybu bezpośredniego drukowania termicznego:

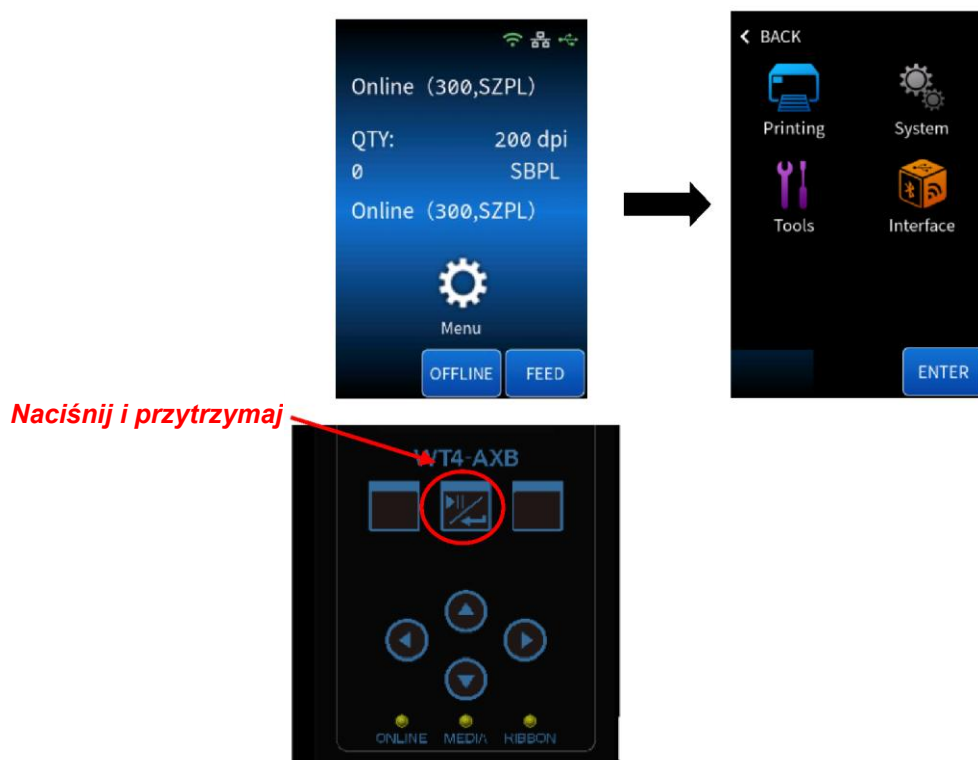


3.3 Przyciski sterowania/nawigacji

W tej sekcji podręcznika znajdują się informacje o przyciskach sterowania i nawigacji na panelu sterowania drukarki. Na schemacie na tej stronie pokazano położenie i funkcję każdego przycisku.



Aby wejść do menu konfiguracji drukarki, należy wstrzymaj i przytrzymać przycisk PAUSE (PAUZA) na panelu sterowania przez ponad 2 sekundy.



3.4 Menu konfiguracji drukarki

Menu konfiguracji drukarki zawiera cztery główne opcje konfiguracji: **Printing (Drukowanie)**, **System (System)**, **Tools (narzędzia)** **Interface (oraz Interfejs)**. Użyj przycisków sterowania, aby poruszać się po menu. Postępuj zgodnie z krokami, aby skonfigurować i wprowadzić zmiany.



POMARAŃCZOWA ikonka w menu nastawień oznacza, że urządzenie automatycznie się zrestartuje po zmianie nastawienia (bezpośrednio po wyjściu z menu).

Po lewej stronie, „Sensor Type (Typ czujnika)” na obrazku

Gdy nastawienie zostanie zmienione, jego wartość zmienia kolor na pomarańczowy.

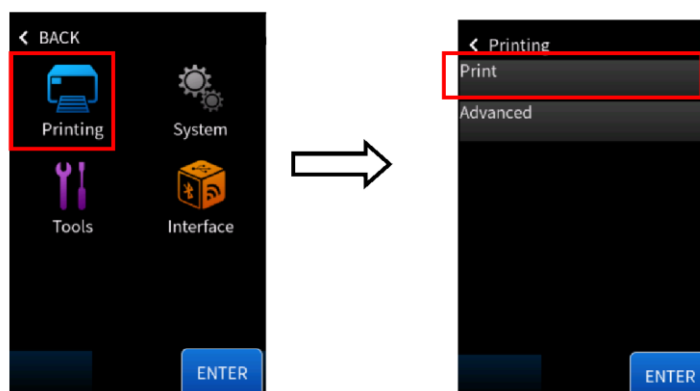
Po prawej stronie na obrazie widnieje napis „Down (W) dół” lub „√”.



3.4.1 Menu drukowania

Poniższe szczegółowe nastawienia dotyczą opcji **Print (Drukuj)** i **Advanced (Zaawansowane)**. Ta sekcja zawiera obszerny przewodnik dotyczący konfigurowania nastawień drukarki. Można uzyskać dostęp do różnych nastawień i modyfikować je, aby zoptymalizować jakość druku, dostosować specyfikacje etykiet i spersonalizować sposób drukowania.

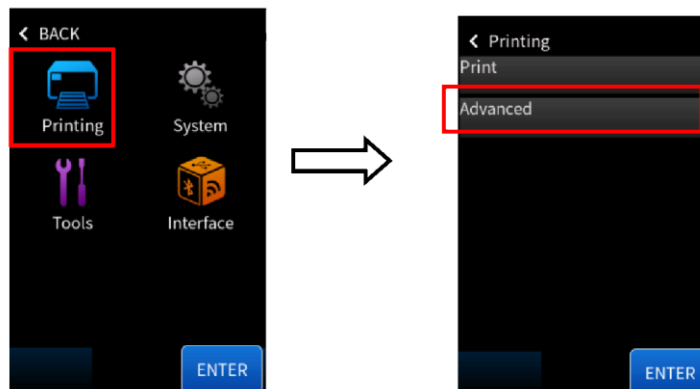
➤ Print (Drukuj)



Printing>Print (Drukowanie>drukuj)			
	Opcja/wartość	Domyślnie	Uwaga
Printing Mode (Tryb drukowania)			
	Direct Thermal (Bezpośredni termiczny)		
	Thermal Transfer (Transfer termiczny)	<<<	
Speed (Szybkość)			
	2 ~ 8ips (rozdzielczość 203 dpi)	6	
	2 ~ 6ips (rozdzielczość 300 dpi)	5	
DARKNESS (STOPIEŃ NASYCENIA WYDRUKU (0-30))	0-30	16	
Vertical Offset (Przesunięcie pionowe)	-30~30	0	Jednostka: punkt
Back Feed (Podawanie wsteczne)	x/√	√	
Backfeed Distance (Odległość podawania wstecznego)	-30~30	0	Jednostka: punkt
Cutter Installed (Przecinak zainstalowany)	x/√	x	
Cutting Mode (Tryb cięcia)			
	Backfeed after printing (Podawanie wsteczne po drukowaniu)		Możliwość wyboru, gdy opcja „Przecinak zainstalowany” jest aktywowana.
	Backfeed before printing (Podawanie wsteczne przed drukowaniem)		
	Cut after printing (without back feed) (Wytnij po wydrukowaniu (bez podawania wstecznego))		
	Cut before printing (without back feed) (Wytnij przed wydrukowaniem (bez podawania wstecznego))		

Cutter/Dispenser Offset (Przecinak/Dozownik)	-99~99	0	punkt
Dispenser Installed (Dozownik zainstalowany)	x/√	x	

➤ **Advanced (Zaawansowane)**



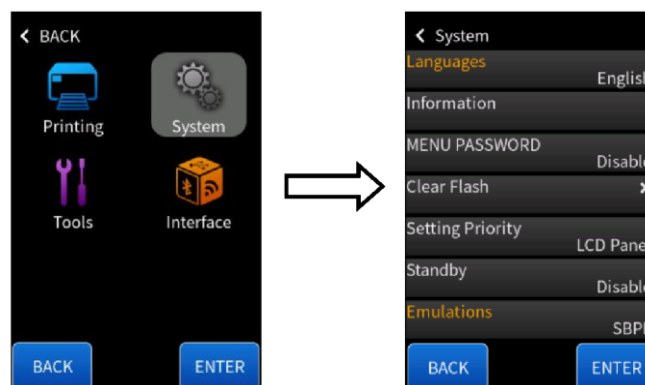
Drukowanie>Zaawansowane			
	Opcja/wartość	Domyślnie	Uwaga
Print Length Method (Typ czujnika)			
	Odblaskowy		
	Przerwa	<<<	
	Nie występuje		
Metoda długości wydruku			
	Auto Measure (Pomiar automatyczny)		
	Command Print (Polecenie Drukuj)		
	Manual Print (Drukowanie ręczne)	<<<	
QTY Counting (Zliczanie ILOŚCI)			
	DOWN (W DÓŁ)	<<<	
	UP (W GÓRĘ)		
WIN.CON.LEN (Długość konfiguracji Windows)	0~254	0	Jednostka: cm
Counter Reset (Zerowanie licznika)			
	Head Counter Reset		

	(Zerowanie licznika głowic)		
	Cutter Counter Reset (Zerowanie licznika przecinaka)		
Liner calibration (Kalibracja wkładki)	×/√	×	
Sensor (Czujnik)			
>Sensor Type (Typ czujnika)			
	Reflective Sensor Level (Poziom czujnika odbaskowego)		
	Gap Sensor Level (Poziom czujnika przerwy)		
>Sensor Level (Poziom czujnika)			
	0~7	4	

3.4.2 System

Szczegółowe nastawienia drukarki to

Language (Język), Information (Informacje), MENU PASSWORD (HASŁO PMENU), Clear Flash (Wyczyść pamięć Flash), Setting Priority (Priorytet ustawień), Standby (Tryb czuwania), Emulations (Emulacje), Buzzer (Sygnalizator dźwiękowy), Load Defaults (Przywróć ustawienia domyślne), oraz User Manual (Instrukcja obsługi).



System			
	Opcja/wartość	Domyślnie	Uwaga
Languages (Języki)			
	English	<<<	
	Deutsch		
	Français		
	Español		

	Italiano		
	Nederlands		
	Polski		
	Português		
	Bahasa Indonesia		
	Tiếng Việt		
	Русский		
	ภาษาไทย		
	汉语 (简体)		
	漢語 (繁体)		
	한국어		
	日本語		
Information (Informacje)			
	Informacje o drukarce		
	Licznik głowic		
	Licznik przecinaków		
Notification (Powiadomienie)			
>Clean Printhead (Wyczyść głowicę drukującą)			
>>Clean Printhead (Wyczyść głowicę drukującą)	x/√	x	
>>Cleaning Intervals (Interwały czyszczenia)		400 m	10 m~1000 m
>>Clean Counter (Wyczyść licznik)			
>Change Printhead (Wymień głowicę drukującą)			
>>Change Printhead (Wymień głowicę drukującą)	x/√	x	
>>Printhead interval (Interwał głowicy drukującej)		100 km	10~100 km
>>Printhead count (Liczba głowic drukujących)			
>Change Cutter			

(Wymień przecinak)			
>>Change Cutter (Wymień przecinak)	x/√	x	
>>Cutter Life (Żywotność przecinaka)		1000 TYSIĘCY	10~1000 tys. wycięć
>>Cutter count (Liczba przecinaków)			
>Change Platen (Wymień płytę dociskową)			
>>Change Platen (Wymień płytę dociskową)	x/√	x	
>>Platen Interval (Interwał płyt dociskowych)		100 km	10~100 KM
>>Platen count (Liczba płyt dociskowych)			
Password (Hasło)	x/√	x	Back (Wstecz) = Zapisz
Clear Flash (Wyczyść pamięć podręczną)	x/√	x	
Setting Priority (Priorytet nastawień)			
	Commands (Polecenia)	<<<	
	LCD Panel (Panel wyświetlacza LCD)		
Standby (Tryb czuwania)			
	DISABLE (DEZAKTYWUJ)	<<<	
	1 MINUTE (1 MINUTA)		
	2 MINUTE (2 MINUTY)		
	5 MINUTE (5 MINUTY)		
	10 MINUTE (10 MINUTY)		
	20 MINUTE (20 MINUTY)		
	30 MINUTE (30 MINUTY)		
Emulations (Emulacje)			
	TRYB AUTOMATYCZNY	<<<	
	SZPL		
	SIPL		
	SBPL		

Buzzer (Sygnalizator dźwiękowy)	O/P	P	
Load Defaults (Załaduj ustawienia domyślne)			
	Factory (NASTAWIENIA FABRYCZNE)		Enter (Wprowadź) = Wykonaj

3.4.3 Narzędzia

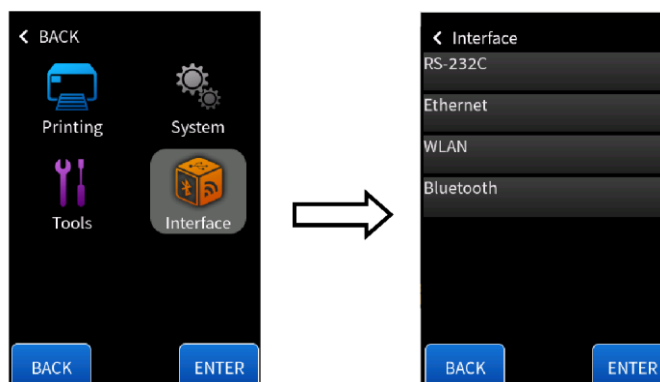
Następujące szczegółowe ustawienia drukarki to **Test Print (Test Wydruk testowy)**, **Sensor Type (Styp czujnika)** i **Cut Action (Akcja cięcia)**.



Narzędzia			
	Opcja/wartość	Domyślnie	Uwaga
Test Print (Wydruk próbny)			Enter (Wprowadź) = Wykonaj
Sensor Type (Typ czujnika)			
	Current Sensor (Czujnik prądu)	<<<	
	Reflective (Odblaskowy)		
	Gap (Przerwa)		
Cut Action (Akcja cięcia)			
	Cut Immediately (Wytnij natychmiast)	<<<	
	Cut With Backfeed (Cięcie z podawaniem wstecznym)		
	Reverse Normal (Odwróć tryb normalny)		
	Reverse Forcing (Wymuszanie wsteczne)		

3.4.4 Interfejs

Następujące szczegółowe ustawienia drukarki to **RS-232C**, **LAN**, **WLAN** oraz **Bluetooth**.



System			
	Opcja/wartość	Domyślnie	Uwaga
RS-232			
> Baud Rate (Baud Hızı) (Prędkość transmisji))			
	2400		
	4800		
	9600		
	19200		
	38400		
	57600		
	115200	<<<	
>Parity(RS232) (Parzystość (RS232))			
	Nie występuje	<<<	
	Nieparzysty		
	Parzysty		
>Length(RS232) (Długość (RS232))			
	8 bitów danych	<<<	
	7 bitów danych		
Ethernet			
>DHCP (Protokół dynamicznej konfiguracji hosta DHCP)	x/√	√	
>IP Address (Adres IP)			Możliwość ustawienia podczas DHCP

>Subnet Mask (Maska podsieci)			
>Default Gateway (Brama domyślna)			
WLAN (LOKALNA SIEĆ BEZPRZEWODOWA A WLAN)			
>DHCP (Protokół dynamicznej konfiguracji hosta DHCP)	x/√	√	
>Network Type (Typ sieci)			
>>Host Name (Nazwa hosta)			
>>Wi-Fi Region (Region Wi-Fi)			Według konfiguracji sieci Web
>>Port Number (Numer Portu)		9100	
>SSID (Sieć SSID)			
>Authentication (Uwierzytelnianie)			
>>Open (Otwórz)			
>>>WEP Conf. (Konfiguracja protokołu WEP)			
>>>>WEP (Protokół WEP)	x/√	√	
>>>>Key Index (Kluczowy Indeks)	1~4	1	Podczas aktywowania protokołu WEP
>>>>WEP Input Type (Typ wejścia protokołu WEP)			
	ASCII	<<<	
	SZEŚCIOKĄT		
>>>>WEP Key1 (Klucz 1 protokołu WEP)			
>>>>WEP Key2 (Klucz 2 protokołu WEP)			
>>>>WEP Key3 (Klucz 3 protokołu WEP)			
>>>>WEP Key4			

(Klucz 4 protokołu WEP)			
>>WPA/WPA2-Personal (WPA/WPA2-Osobisty)			
>>>WEP Conf. (Konfiguracja protokołu WEP)			
>>>>WPA Pre-shared Key (WSTĘPNIE UDOSTĘPNIONE HASŁO WPA WLAN)			Konfiguracja przez wejście
>>WPA/WPA2-Enterprise (Zabezpieczenia WPA/WPA2-Przedsiębiorstwo)			
>>>EAP Conf. (Konfiguracja protokołu WEP)			
>>>>EAP Mode (Tryb EAP)			
	EAP-TLS	<<<	
	EAP-TTLS		
	PEAP		
	EAP-FAST		
>>>>Username (Nazwa użytkownika)			
>>>>Password (Hasło)			
>>>>Private Key P/W (Klucz prywatny P/W)			Tylko w trybie EAP-TLS
>Static IPv4 (Statyczny IPv4)			Podczas dezaktywacji protokołu DHCP
>>IP Address (Adres IP)			Konfiguracja przez wejście
>>Subnet Mask (Maska podsieci)			Konfiguracja przez wejście
>>Default Gateway (Brama domyślna)			Konfiguracja przez wejście
>Information (Informacje)			

>>RSSI			Wyświetlanie danych Wyświetlanie danych
>>IP Address (Adres IP)			
>>Subnet Mask (Maska podsieci)			
>>Default Gateway (Brama domyślna)			
>>Channel (Kanał)			
>>SSID			
>Restore Default (Przywróć ustawienia domyślne)	x/✓		Wprowadź = Wykonaj
Bluetooth			
> Device Name (Nazwa urządzenia)		BT_PRINT ER	Konfiguracja przez wejście
> BD Address (Adres IP)			Wyświetlanie danych

3.5 Kalibracja i konfiguracja mediów druku

Każda rolka mediów ma swój typ separatora etykiet, taki jak przerwy, otwory, nacięcia lub znak I-Mark. Czujnik mediów musi wykryć te separatory, aby zapewnić, że etykiety są drukowane we właściwej pozycji. Drukarki SATO BASIC LINE WT4-AXB oferują kalibrację zarówno czujnika przerwy, jak i czujnika odbłaskowego do wykrywania mediów.

Przed rozpoczęciem kalibracji należy upewnić się, że media i wstęga taśmy (w przypadku stosowania druku termotransferowego) są prawidłowo załadowane. Czujnik mediów musi być odpowiednio nastawiony, aby wykrył przerwy/nacięcia/otwory na etykietach. Po załadowaniu mediów należy wykonać kalibrację czujnika mediów.

➤ Kroki kalibracji mediów za pomocą przycisku skrótu

1. Wyłączenie drukarki
2. Naciśnij i przytrzymaj **środkowy przycisk**, a następnie włącz drukarkę.



3. Zwolnij **ŚRODKOWY przycisk**, gdy komunikat „Calibrating (Kalibracja w toku)” pojawi się na wyświetlaczu LCD i oba tryby **ONLINE (ONLINE)** oraz **MEDIA (MEDIÓW)** są stałe (nie migają).

4. Drukarka podaje etykiety w celu skalibrowania czujnika.
5. Kalibracja jest zakończona, gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „Online”, a wskaźniki tryby **ONLINE (ONLINE)** oraz **MEDIA (MEDIÓW)** są stałe (nie migają).

➤ **Kroki kalibracji mediów za pomocą menu wyświetlacza LCD**

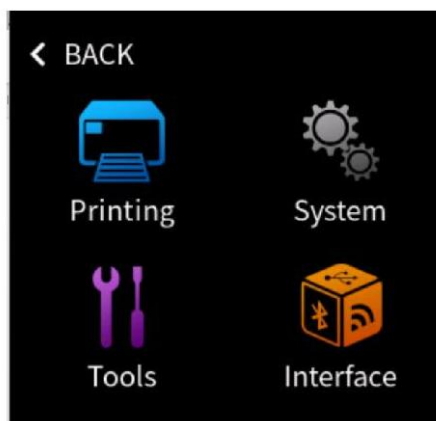
1. Włącz drukarkę.
2. Na tym etapie na ekranie drukarki zostanie wyświetlony następujący interfejs:



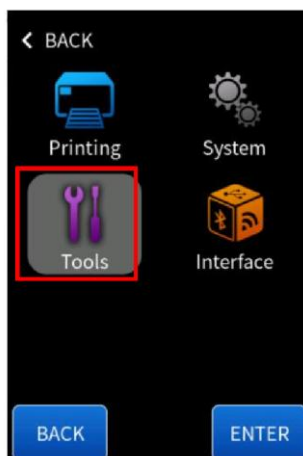
3. Naciśnij **Środkowy przycisk**, a następnie naciśnij go i ponownie go przytrzymaj.



4. Na ekranie drukarki pojawi się teraz następujący interfejs:



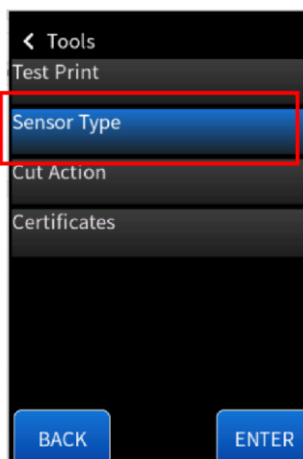
5. Użyj **klawiszy strzałek**, aby przejść do menu **Tools (Narzędzia)**.



Naciśnij przycisk **ENTER (ENTER)**.



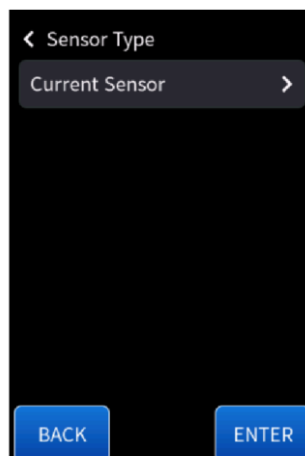
6. Użyj **klawiszy strzałek**, aby przejść do opcji **Sensor Type (Typ czujnika)**.



7. Naciśnij przycisk **ENTER (ENTER)**.



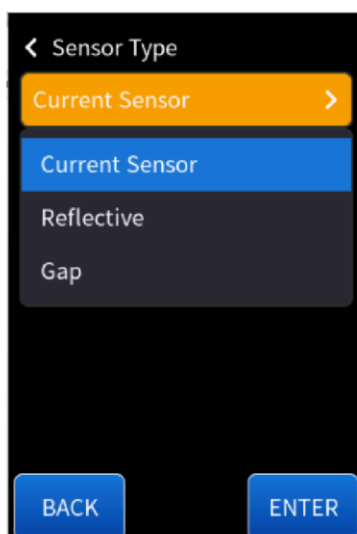
8. Na ekranie zostanie wyświetlony interfejs **Current Sensor (czujnika prądu)**.



9. Naciśnij **przycisk ENTER (ENTER)**, aby kontynuować.



10. W tym kroku można wybrać żądany **Sensor Type (Typ czujnika)** i przeprowadzić kalibrację mediów.



„Czujnik prądu” przedstawia
wybrany już typ czujnika



3.6 Drukowanie raportu konfiguracji

Przeprowadź autotest i wydrukuj raport konfiguracyjny, aby sprawdzić jakość wydruku i nastawienia wewnętrzne drukarki. Wykonaj poniższe czynności:

➤ **Kroki do wykonania testowego wydruku przy użyciu przycisk skrótu.**

1. Wyłącz drukarkę.
2. Załaduj media i wstęgę taśmy.
3. Naciśnij i przytrzymaj **Lewy** przycisk podczas włączania zasilania.



4. Zwolnij lewy przycisk, gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „SELF-TEST...(AUTOTEST...)”.
5. Drukarka wydrukuje raport konfiguracji, jak pokazano w przykładzie na następnej stronie. Wszystkie znaki zostaną wydrukowane w 2 kolumnach: prawa strona pokazuje znaki otrzymane z systemu, a lewa pokazuje odpowiednie wartości szesnastkowe znaków. Pozwala to użytkownikom lub inżynierom na weryfikację i debugowanie programu.

➤ **Kroki do wykonania testowego wydruku przez Menu wyświetlacza LCD**

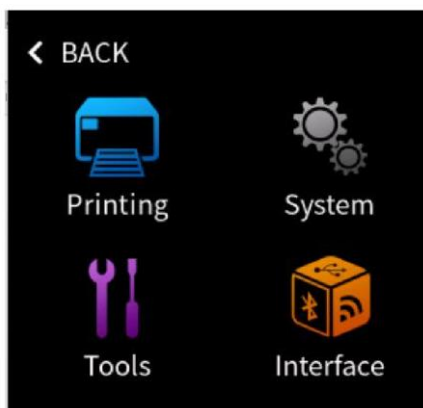
1. Włącz drukarkę.
2. Na tym etapie na ekranie drukarki zostanie wyświetlony następujący interfejs:



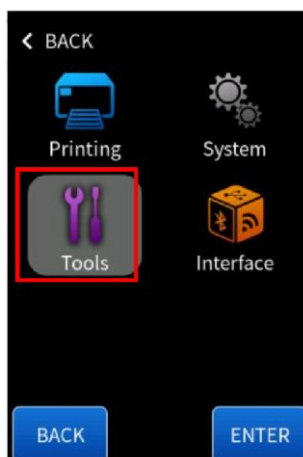
3. Naciśnij **Środkowy przycisk**, a następnie naciśnij go i ponownie go przytrzymaj.



4. Na ekranie drukarki pojawi się teraz następujący interfejs:



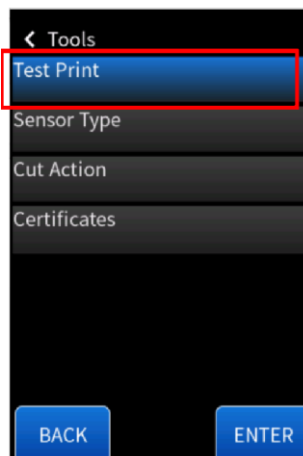
5. Użyj **klawiszy strzałek**, aby przejść do menu **Tools (Narzędzia)**.



6. Naciśnij przycisk **ENTER (ENTER)**.



7. Użyj **klawiszy strzałek**, aby przejść do opcji **Test Print (wydruku testowego)**.



8. Naciśnij **przycisk ENTER (ENTER)**, aby wydrukować raport konfiguracji.



Po wydrukowaniu strony testowej można wyświetlić nastawienia konfiguracji drukarki. Strona autotestu zawiera cenne informacje na temat bieżącej konfiguracji drukarki, co umożliwia sprawdzenie i upewnienie się, że drukarka działa poprawnie i jest skonfigurowana zgodnie z konkretnymi potrzebami. Wydrukowane nastawienia zazwyczaj zawierają następujące szczegóły:

Poniższy rysunek przedstawia etykietę konfiguracji.

- SBPL



1. LABEL PRINTER WITH FIRMWARE (DRUKARKA ETYKIET Z OPROGRAMOWANIEM SPRZĘTOWYM)

Nazwa modelu drukarki i zainstalowana wersja oprogramowania sprzętowego.

2. STANDARD RAM (STANDARDOWA PAMIĘĆ RAM)

Łączna ilość dostępnej w drukarce pamięci SDRAM (Synchroniczna pamięć dynamiczna o dostępie swobodnym).

3. AVAILABLE RAM (DOSTĘPNA PAMIĘĆ RAM):

Ilość dostępnej pamięci RAM do wykorzystania.

4. FLASH TYPE (TYP PAMIĘCI FLASH)

Typ i rozmiar zainstalowanej pamięci flash w drukarce.

5. AVAILABLE FLASH (DOSTĘPNA PAMIĘĆ FLASH):

Ilość pamięci błyskowej aktualnie dostępnej do użycia.

6. NO. OF DL SOFT FONTS (FLASH) (LICZBA POBRANYCH CZCIONEK PROGRAMOWYCH (FLASH)):

Liczba pobranych czcionek programowych przechowywanych w pamięci flash.

7. NO. OF DL SOFT FONTS (RAM) (LICZBA POBRANYCH CZCIONEK PROGRAMOWYCH (W PAMIĘCI RAM))

Liczba pobranych czcionek programowych przechowywanych w pamięci RAM.

8. NO. OF DL SOFT FONTS (HOST) (LICZBA POBRANYCH CZCIONEK PROGRAMOWYCH (HOST USB))

Liczba pobranych czcionek programowych przechowywanych na hoście USB.

9. H. POSITION ADJUST. (REGULACJA POZYCJI POZIOMEJ.)

Wartość regulacji poziomej pozycji druku.

10. GAP SENSOR (CZUJNIK PRZERWY)

Wskazuje rodzaj używanego czujnika mediów: **GAP (PRZERWA)**: Czujnik przerwy.

11. REF (ODBLASKOWY):

Wartość odczytu czujnika przy użyciu czujnika odblaskowego. Nie ma to zastosowania w tym przypadku, ponieważ drukarka korzysta z czujnika przerwy.

12. GAP (PRZERWA):

Odległość między czujnikiem a mediaiem przy użyciu czujnika przerwy (GAP).

13. MAX LABEL HEIGHT (MAKSYMALNA WYSOKOŚĆ ETYKIETY):

Maksymalna wysokość etykiety do druku.

14. PRINT WIDTH (SZEROKOŚĆ WYDRUKU):

Maksymalna szerokość druku w punktach.

15. LAB LEN (TOP TO TOP) (DYSTANS MIĘDZY ETYKIETAMI (GÓRNE KRAWĘDZIE)):

Odległość między górnymi krawędziami dwóch kolejnych etykiet mediów nieciągnącego.

16. SPEED (PRĘDKOŚĆ):

Szybkość drukowania w calach na sekundę (ips).

17. DARKNESS (NASYCENIE WYDRUKU):

Bieżące nastawienie nasycenia wydruku.

18. Thermal Transfer (Transfer termiczny)

Wskazuje metodę drukowania: **THERMAL TRANSFER (TRANSFER TERMICZNY):**
Używa wstęgi taśmy.

19. PRINT DISTANCE (ODLEGŁOŚĆ DRUKOWANIA):

Całkowita długość wydruku w metrach.

20. CUT COUNT (LICZBA CIĘĆ):

Łączna liczba cięć wykonanych przez przecinak.

21. RS232:

Konfiguracja komunikacji RS-232C (szybkość transmisji, bity danych, parzystość, bity

zatrzymania, kontrola przepływu).

22. MEDIA (MEDIA):

Rodzaj mediów załadowanego do drukarki (ciągły lub nieciągły).

23. PRINT LENGTH METHOD (METODA DŁUGOŚCI DRUKU):

Wskazuje sposób określania długości wydruku. W tym przypadku jest ustawiony na **MANUAL PRINT (TRYB DRUKOWANIA RĘCZNEGO)**.

24. REPRINT AFTER ERROR (DRUKUJ PONOWNIE PO BŁĘDZIE)

Wskazuje, czy funkcja przedruku po błędzie jest aktywowana, czy dezaktywowana. Obecnie nie jest aktywowana.

25. BACKFEED ENABLED (PODAWANIE WSTECZNE AKTYWOWANE)

Wskazuje, że funkcja podawania wstecznego jest aktywowana.

26. CUTTER DISABLED (OBCINAK DEZAKTYWOWANY)

Wskazuje, że przecinak jest dezaktywowany.

27. DISPENSER DISABLED (DOZOWNIK DEZAKTYWOWANY)

Wskazuje, że dozownik jest dezaktywowany.

28. CUTTER/DISPENSER OFFSET (PRZESUNIĘCIE OBCINAKA/DOZOWNIKA):

Wartość przesunięcia dla pozycji przecinaka lub dozownika.

29. IP ADDRESS (ADRES IP):

Adres IP przypisany do drukarki.

30. SUBNET MASK (MASKA PODSIECI):

Maska podsieci używana przez drukarkę.

31. GATEWAY (BRAMKA):

Adres bramki używany przez drukarkę.

32. MAC ADDRESS (ADRES MAC):

Adres MAC interfejsu sieciowego drukarki.

33. DHCP (Protokół DHCP):

Wskazuje, czy protokół DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol - Protokół dynamicznej konfiguracji hosta) jest włączony, czy dezaktywowany. Jeśli ta opcja jest aktywowana, drukarka automatycznie uzyskuje adres IP z serwera DHCP.

34. DHCP CLIENT ID (IDENTYFIKATOR KLIENTA DHCP):

Identyfikator klienta DHCP używany przez drukarkę.

35. DHCP HOST NAME (NAZWA HOSTA DHCP):

Nazwa hosta używana dla DHCP.

36. SNMP (PROTOKÓŁ SNMP):

Wskazuje, czy SNMP (Protokół Zarządzania Siecią) jest aktywowany czy dezaktywowany.

37. SOCKET COMM (GNIAZDO KOMUNIKACYJNE):

Wskazuje, czy komunikacja przez gniazdo jest aktywowana, czy dezaktywowana.

38. SOCKET PORT (PORT GNIAZDA SIECIOWEGO):

Numer portu używany do komunikacji przez gniazda sieciowe.

39. IPV6 MODE (TRYB IPV6):

Tryb przypisywania adresów IPv6.

40. IPV6 TYPE (TYP IPV6):

Typ adresu IPv6.

41. IPV6 ADDRESS (ADRES IPV6):

Adres IPv6 przypisany do drukarki.

42. LINK LOCAL (ŁĄCZE LOKALNE)

Lokalny adres IPv6 łączy drukarki.

43. PRODUCT SN (NUMER SERYJNY PRODUKTU):

Numer seryjny drukarki.

44. **USB SN (NUMER SERYJNY USB):**

Numer seryjny interfejsu hosta USB.

45. **rt/rm/sm/rv/sv/bv/rso/ssso/drso/dsso/urso/usso/sagc:**

Informacje dotyczące debugowania dewelopera związane z kalibracją i przesunięciami czujników.

46. **lv:**

Informacje debugowania dla programisty.

Jeśli drukarka wyposażona jest w moduł sieci bezprzewodowej, etykieta konfiguracji SBPL będzie zawierać następujące wpisy:

```
COMBO VERSION: V7.2.4
BT DEVICE: BT PRINTER
BT MAC: DC-0D-30-68-39-76
WLAN IP ADDRESS: 0.0.0.0
WLAN SUBNET MASK: 0.0.0.0
WLAN GATEWAY: 0.0.0.0
WLAN MAC ADDRESS: DC-0D-30-88-39-76
WLAN DHCP: ON
WLAN DHCP HOSTNAME: dc-0d-30-88-39-7
                  : 6
WLAN SOCKET PORT: 9100
WLAN SSID: SATO_PRINTER
WLAN MODE: Infrastructure
WLAN COUNTRY CODE: WW
WLAN CHANNEL: AUTO
WLAN NETWORK AUTHENTICATION: WPA2-Personal
WLAN WPA PRE-SHARED KEY: ****
```

1. **COMBO VERSION (WERSJA ZINTEGROWANA COMBO)**

Wersja oprogramowania sprzętowego zintegrowanego modułu WLAN/Bluetooth.

2. **BT DEVICE (TYP URZĄDZENIA BLUETOOTH)**

Typ urządzenia Bluetooth. W tym przypadku jest to drukarka Bluetooth.

3. **BT MAC (ADRES MAC INTERFEJSU BLUETOOTH)**

Adres MAC interfejsu Bluetooth. Jest to unikalny identyfikator komunikacji Bluetooth drukarki.

4. **WLAN IP ADDRESS (ADRES IP WLAN)**

Adres IP przypisany do interfejsu Wi-Fi drukarki.

5. **WLAN SUBNET MASK (MASKA PODSIECI WLAN)**

Maska podsieci używana przez interfejs Wi-Fi drukarki.

6. **WLAN GATEWAY (BRAMKA WLAN)**

Adres bramy używany przez interfejs Wi-Fi drukarki.

7. **WLAN MAC ADDRESS (ADRES MAC SIECI WLAN)**

Adres MAC interfejsu Wi-Fi drukarki. Jest to unikalny identyfikator komunikacji Wi-Fi drukarki.

8. **WLAN DHCP (PROT. DHCP SIECI WLAN)**

Wskazuje, czy protokół DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) jest aktywowany dla interfejsu Wi-Fi. Jeśli ta opcja jest aktywowana, drukarka automatycznie uzyskuje adres IP z serwera DHCP.

9. **WLAN DHCP HOSTNAME (NAZWA HOSTA DHCP SIECI WLAN)**

Nazwa hosta używana dla protokołu DHCP w interfejsie Wi-Fi.

10. **WLAN SOCKET PORT (PORT GNIAZDA WLAN)**

Numer portu używany do komunikacji z gniazdem przez sieć Wi-Fi.

11. **WLAN SSID (NAZWA SIECI WLAN)**

SSID (Service Set Identifier - Identyfikator zestawu usług) sieci Wi-Fi, z którą jest połączona drukarka. To jest nazwa sieci Wi-Fi.

12. **WLAN MODE (TRYB LOKALNEJ SIECI BEZPRZEWODOWEJ WLAN)**

Tryb pracy interfejsu Wi-Fi. W tym przypadku jest to tryb „Infrastruktura”, co oznacza, że drukarka jest podłączona do punktu dostępowego Wi-Fi.

13. **WLAN COUNTRY CODE (KRAJOWY KOD WLAN)**

Ustawienie kodu kraju dla przepisów dotyczących Wi-Fi.

14. **WLAN CHANNEL (KANAŁ WLAN)**

Kanał Wi-Fi używany przez drukarkę.

15. **WLAN NETWORK AUTHENTICATION (UWIERZYTELNIANIE SIECI WLAN)**

Metoda uwierzytelniania używana do połączenia z siecią Wi-Fi. W tym przypadku jest to WPA2-Personal, czyli bezpieczna metoda szyfrowania.

16. WLAN WPA PRE-SHARED KEY (WSTĘPNIE UDOSTĘPNIONE HASŁO WPA WLAN)

Wskazuje, czy wstępnie udostępnione klucz (hasło) WPA jest używane do zapewnienia bezpieczeństwa Wi-Fi. Gwiazdki reprezentują rzeczywiste hasło, które jest ukryte ze względów bezpieczeństwa.

Poniższy rysunek przedstawia etykietę konfiguracji.

- SZPL



1. **LABEL PRINTER WITH FIRMWARE (DRUKARKA ETYKIET Z OPROGRAMOWANIEM SPRZĘTOWYM)**

Nazwa modelu drukarki i zainstalowana wersja oprogramowania sprzętowego.

2. **STANDARD RAM (STANDARDOWA PAMIĘĆ RAM)**

Łączna ilość dostępnej w drukarce pamięci SDRAM (Synchroniczna pamięć dynamiczna o dostępie swobodnym).

3. **AVAILABLE RAM (DOSTĘPNA PAMIĘĆ RAM):**

Ilość dostępnej pamięci RAM do wykorzystania.

4. **FLASH TYPE (TYP PAMIĘCI FLASH)**

Typ i rozmiar zainstalowanej pamięci flash w drukarce.

5. **AVAILABLE FLASH (DOSTĘPNA PAMIĘĆ FLASH):**

Ilość pamięci błyskowej aktualnie dostępnej do użycia.

6. **NO. OF DL SOFT FONTS (FLASH) (LICZBA POBRANYCH CZCIONEK PROGRAMOWYCH (FLASH)):**

Liczba pobranych czcionek programowych przechowywanych w pamięci flash.

7. **NO. OF DL SOFT FONTS (RAM) (LICZBA POBRANYCH CZCIONEK PROGRAMOWYCH (W PAMIĘCI RAM))**

Liczba pobranych czcionek programowych przechowywanych w pamięci RAM.

8. **NO. OF DL SOFT FONTS (HOST) (LICZBA POBRANYCH CZCIONEK PROGRAMOWYCH (HOST USB))**

Liczba pobranych czcionek programowych przechowywanych na hoście USB.

9. **H. POSITION ADJUST. (H. REGULACJA POZYCJI POZIOMEJ).**

Wartość regulacji poziomej pozycji druku.

10. **GAP SENSOR (CZUJNIK PRZERWY)**

Wskazuje rodzaj używanego czujnika mediów: **GAP (PRZERWA)**: Czujnik przerwy.

11. REF (ODBLASKOWY):

Wartość odczytu czujnika przy użyciu czujnika odbłaskowego. Nie ma to zastosowania w tym przypadku, ponieważ drukarka korzysta z czujnika przerwy.

12. GAP (PRZERWA):

Odległość między czujnikiem a mediaiem przy użyciu czujnika przerwy (GAP).

13. MAX LABEL HEIGHT (MAKSYMALNA WYSOKOŚĆ ETYKIETY):

Maksymalna wysokość etykiety do druku.

14. PRINT WIDTH (SZEROKOŚĆ WYDRUKU):

Maksymalna szerokość druku w punktach.

15. LAB LEN (TOP TO TOP) (DYSTANS MIĘDZY ETYKIETAMI (GÓRNE KRAWĘDZIE)):

Odległość między górnymi krawędziami dwóch kolejnych etykiet mediów nieciągnącego. Można go również zdefiniować za pomocą polecenia SZPL ^LL.

16. SPEED (PRĘDKOŚĆ):

Szybkość drukowania w calach na sekundę (ips).

17. ABS. DARKNESS (ABS. NASYCENIE WYDRUKU):

Bieżące nastawienie nasycenia wydruku. Do jego zdefiniowania można użyć polecenia SZPL ~SD.

18. TRIM. DARKNESS (TRIM. NASYCENIE WYDRUKU):

Regulacja obecnego poziomu nasycenia wydruku. Do jego zdefiniowania można użyć polecenia SZPL ^MD.

19. THERMAL TRANSFER (TRANSFER TERMICZNY)

Wskazuje metodę drukowania: **THERMAL TRANSFER (TRANSFER TERMICZNY):**
Używa wstęgi taśmy.

20. PRINT DISTANCE (ODLEGŁOŚĆ DRUKOWANIA):

Całkowita długość wydruku w metrach.

21. CUT COUNT (LICZBA CIĘĆ):

Łączna liczba cięć wykonanych przez przecinak.

22. RS232:

Konfiguracja komunikacji RS-232C (szybkość transmisji, bity danych, parzystość, bity zatrzymania, kontrola przepływu).

23. CARET CONTROL CHAR (ZNAK KONTROLNY SYMBOLU)

Znak kontrolny używany dla symbolu karetki (^).

24. DELIMITER CONTROL CHAR (ZNAK KONTROLNY OGRANICZNIKA)

Znak sterujący używany dla symbolu ogranicznika (,).

25. TILDE CONTROL CHAR (ZNAK KONTROLNY TYLDA)

Znak kontrolny używany do symbolu tyldy (~).

26. CODE PAGE (STRONA KODOWA)

Tabela zestawów znaków używana przez drukarkę.

27. MEDIA (MEDIA):

Rodzaj mediów załadowanego do drukarki (ciągły lub nieciągły).

28. PRINT LENGTH METHOD (METODA DŁUGOŚCI DRUKU):

Wskazuje sposób określania długości wydruku. W tym przypadku jest ustawiony na **MANUAL PRINT (TRYB DRUKOWANIA RĘCZNEGO)**.

29. REPRINT AFTER ERROR (DRUKUJ PONOWNIE PO BŁĘDZIE)

Wskazuje, czy funkcja przedruku po błędzie jest aktywowana, czy dezaktywowana.

30. BACKFEED ENABLED (PODAWANIE WSTECZNE AKTYWOWANE)

Wskazuje, że funkcja podawania wstecznego jest aktywowana.

31. CUTTER DISABLED (OBCINAK DEZAKTYWOWANY)

Wskazuje, że przecinak jest dezaktywowany.

32. DISPENSER DISABLED (DOZOWNIK DEZAKTYWOWANY)

Wskazuje, że dozownik jest dezaktywowany.

33. CUTTER/DISPENSER OFFSET (PRZESUNIĘCIE OBCINAKA/DOZOWNIKA):

Wartość przesunięcia dla pozycji przecinaka lub dozownika.

34. IP ADDRESS (ADRES IP):

Adres IP przypisany do drukarki.

35. SUBNET MASK (MASKA PODSIECI):

Maska podsieci używana przez drukarkę.

36. GATEWAY (BRAMKA):

Adres bramki używany przez drukarkę.

37. MAC ADDRESS (ADRES MAC):

Adres MAC interfejsu sieciowego drukarki.

38. DHCP (Protokół DHCP):

Wskazuje, czy protokół DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol - Protokół dynamicznej konfiguracji hosta) jest włączony, czy dezaktywowany. Jeśli ta opcja jest aktywowana, drukarka automatycznie uzyskuje adres IP z serwera DHCP.

39. DHCP CLIENT ID (IDENTYFIKATOR KLIENTA DHCP):

Identyfikator klienta DHCP używany przez drukarkę.

40. DHCP HOST NAME (NAZWA HOSTA DHCP):

Nazwa hosta używana dla DHCP.

41. SNMP (PROTOKÓŁ SNMP):

Wskazuje, czy SNMP (Protokół Zarządzania Siecią) jest aktywowany czy dezaktywowany.

42. SOCKET COMM (GNIAZDO KOMUNIKACYJNE):

Wskazuje, czy komunikacja przez gniazdo jest aktywowana, czy dezaktywowana.

43. SOCKET PORT (PORT GNIAZDA SIECIOWEGO):

Numer portu używany do komunikacji przez gniazda sieciowe.

44. IPV6 MODE (TRYB IPV6):

Tryb przypisywania adresów IPv6.

45. IPV6 TYPE (TYP IPV6):

Typ adresu IPv6.

46. IPV6 ADDRESS (ADRES IPV6):

Adres IPv6 przypisany do drukarki.

47. LINK LOCAL (ŁĄCZE LOKALNE)

Lokalny adres IPv6 łączy drukarki.

48. PRODUCT SN (NUMER SERYJNY PRODUKTU):

Numer seryjny drukarki.

49. USB SN (NUMER SERYJNY USB):

Numer seryjny interfejsu hosta USB.

50. rt/rm/sm/rv/sv/bv/rso/ssso/drso/dsso/urso/usso/rac:

Informacje dotyczące debugowania dewelopera związane z kalibracją i przesunięciami czujników.

51. lv:

Informacje debugowania dla programisty.

52-57 Font Image (Obraz czcionki)

Przykładowe obrazy czcionek drukowane w celach informacyjnych i sprawdzających czcionki etykiet.

Jeśli drukarka posiada bezprzewodowy moduł combo, etykieta konfiguracyjna SZPL będzie zawierać następujące wpisy:

```
COMBO VERSION: V7.2.4
BT DEVICE: BT PRINTER
BT MAC: DC-0D-30-68-39-76
WLAN IP ADDRESS: 0.0.0.0
WLAN SUBNET MASK: 0.0.0.0
WLAN GATEWAY: 0.0.0.0
WLAN MAC ADDRESS: DC-0D-30-88-39-76
WLAN DHCP: ON
WLAN DHCP HOSTNAME: dc-0d-30-88-39-7
                    : 6
WLAN SOCKET PORT: 9100
WLAN SSID: SATO_PRINTER
WLAN MODE: Infrastructure
WLAN COUNTRY CODE: WW
WLAN CHANNEL: AUTO
WLAN NETWORK AUTHENTICATION: WPA2-Personal
WLAN WPA PRE-SHARED KEY: ****
```

1. **COMBO VERSION (WERSJA ZINTEGROWANA COMBO)**

Wersja oprogramowania sprzętowego zintegrowanego modułu WLAN/Bluetooth.

2. **BT DEVICE (TYP URZĄDZENIA BLUETOOTH)**

Typ urządzenia Bluetooth. W tym przypadku jest to drukarka Bluetooth.

3. **BT MAC (ADRES MAC INTERFEJSU BLUETOOTH)**

Adres MAC interfejsu Bluetooth. Jest to unikalny identyfikator komunikacji Bluetooth drukarki.

4. **WLAN IP ADDRESS (ADRES IP WLAN)**

Adres IP przypisany do interfejsu Wi-Fi drukarki.

5. **WLAN SUBNET MASK (MASKA PODSIECI WLAN)**

Maska podsieci używana przez interfejs Wi-Fi drukarki.

6. **WLAN GATEWAY (BRAMKA WLAN)**

Adres bramy używany przez interfejs Wi-Fi drukarki.

7. **WLAN MAC ADDRESS (ADRES MAC SIECI WLAN)**

Adres MAC interfejsu Wi-Fi drukarki. Jest to unikalny identyfikator komunikacji Wi-Fi drukarki.

8. WLAN DHCP (PROT. DHCP SIECI WLAN)

Wskazuje, czy protokół DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) jest aktywowany dla interfejsu Wi-Fi. Jeśli ta opcja jest aktywowana, drukarka automatycznie uzyskuje adres IP z serwera DHCP.

9. WLAN DHCP HOSTNAME (NAZWA HOSTA DHCP SIECI WLAN)

Nazwa hosta używana dla protokołu DHCP w interfejsie Wi-Fi.

10. WLAN SOCKET PORT (PORT GNIAZDA WLAN)

Numer portu używany do komunikacji z gniazdem przez sieć Wi-Fi.

11. WLAN SSID (NAZWA SIECI WLAN)

SSID (Service Set Identifier - Identyfikator zestawu usług) sieci Wi-Fi, z którą jest połączona drukarka. To jest nazwa sieci Wi-Fi.

12. WLAN MODE (TRYB LOKALNEJ SIECI BEZPRZEWODOWEJ WLAN)

Tryb pracy interfejsu Wi-Fi. W tym przypadku jest to tryb „Infrastruktura”, co oznacza, że drukarka jest podłączona do punktu dostępowego Wi-Fi.

13. WLAN COUNTRY CODE (KRAJOWY KOD WLAN)

Ustawienie kodu kraju dla przepisów dotyczących Wi-Fi.

14. WLAN CHANNEL (KANAŁ WLAN)

Kanał Wi-Fi używany przez drukarkę.

15. WLAN NETWORK AUTHENTICATION (UWIERZYTELNIANIE SIECI WLAN)

Metoda uwierzytelniania używana do połączenia z siecią Wi-Fi. W tym przypadku jest to WPA2-Personal, czyli bezpieczna metoda szyfrowania.

16. WLAN WPA PRE-SHARED KEY (WSTĘPNIE UDOSTĘPNIONE HASŁO WPA WLAN)

Wskazuje, czy wstępnie udostępnione klucz (hasło) WPA jest używane do zapewnienia bezpieczeństwa Wi-Fi. Gwiazdki reprezentują rzeczywiste hasło, które jest ukryte ze względów bezpieczeństwa.

Poniższy rysunek przedstawia etykietę konfiguracji.

- SIPL



1. LABEL PRINTER WITH FIRMWARE (DRUKARKA ETYKIET Z OPROGRAMOWANIEM SPRZĘTOWYM)

Nazwa modelu drukarki i zainstalowana wersja oprogramowania sprzętowego.

2. STANDARD RAM (STANDARDOWA PAMIĘĆ RAM)

Łączna ilość dostępnej w drukarce pamięci SDRAM (Synchroniczna pamięć dynamiczna o dostępie swobodnym).

3. AVAILABLE RAM (DOSTĘPNA PAMIĘĆ RAM):

Ilość dostępnej pamięci RAM do wykorzystania.

4. FLASH TYPE (TYP PAMIĘCI FLASH)

Typ i rozmiar zainstalowanej pamięci flash w drukarce.

5. AVAILABLE FLASH (DOSTĘPNA PAMIĘĆ FLASH):

Ilość pamięci błyskowej aktualnie dostępnej do użycia.

6. NO. OF DL SOFT FONTS (FLASH) (LICZBA POBRANYCH CZCIONEK PROGRAMOWYCH (FLASH)):

Liczba pobranych czcionek programowych przechowywanych w pamięci flash.

7. NO. OF DL SOFT FONTS (RAM) (LICZBA POBRANYCH CZCIONEK PROGRAMOWYCH (W PAMIĘCI RAM))

Liczba pobranych czcionek programowych przechowywanych w pamięci RAM.

8. NO. OF DL SOFT FONTS (HOST) (LICZBA POBRANYCH CZCIONEK PROGRAMOWYCH (HOST USB))

Liczba pobranych czcionek programowych przechowywanych na hoście USB.

9. H. POSITION ADJUST. (H. REGULACJA POZYCJI POZIOMEJ).

Wartość regulacji poziomej pozycji druku.

10. GAP SENSOR (CZUJNIK PRZERWY)

Wskazuje rodzaj używanego czujnika mediów: **GAP (PRZERWA)**: Czujnik przerwy.

11. REF (ODBLASKOWY):

Wartość odczytu czujnika przy użyciu czujnika odblaskowego. Nie ma to zastosowania w tym przypadku, ponieważ drukarka korzysta z czujnika przerwy.

12. GAP (PRZERWA):

Odległość między czujnikiem a mediaiem przy użyciu czujnika przerwy (GAP).

13. MAX LABEL HEIGHT (MAKSYMALNA WYSOKOŚĆ ETYKIETY):

Maksymalna wysokość etykiety do druku.

14. PRINT WIDTH (SZEROKOŚĆ WYDRUKU):

Maksymalna szerokość druku w punktach.

15. DYSTANS MIĘDZY ETYKIETAMI (GÓRNE KRAWĘDZIE):

Odległość między górnymi krawędziami dwóch kolejnych etykiet mediów nieciągnącego.

16. SPEED (PRĘDKOŚĆ):

Szybkość drukowania w calach na sekundę (ips).

17. ABS. DARKNESS (ABS. NASYCENIE WYDRUKU):

Bieżące nastawienie nasycenia wydruku.

18. TRIM. DARKNESS (TRIM. NASYCENIE WYDRUKU):

Wartość regulacji zastosowana do bieżącego nastawienia poziomu nasycenia wydruku.

19. Thermal Transfer (Transfer termiczny)

Wskazuje metodę drukowania: **THERMAL TRANSFER (TRANSFER TERMICZNY):**

Używa wstęgi taśmy.

20. PRINT DISTANCE (ODLEGŁOŚĆ DRUKOWANIA):

Całkowita długość wydruku w metrach.

21. CUT COUNT (LICZBA CIĘĆ):

Łączna liczba cięć wykonanych przez przecinak.

22. **RS232:**

Konfiguracja komunikacji RS-232C (szybkość transmisji, bity danych, parzystość, bity zatrzymania, kontrola przepływu).

23. **MEDIA (MEDIA):**

Rodzaj mediów załadowanego do drukarki (ciągły lub nieciągły).

24. **PRINT LENGTH METHOD (METODA DŁUGOŚCI DRUKU):**

Wskazuje sposób określania długości wydruku. W tym przypadku jest ustawiony na **MANUAL PRINT (TRYB DRUKOWANIA RĘCZNEGO)**.

25. **REPRINT AFTER ERROR (DRUKUJ PONOWNIE PO BŁĘDZIE)**

Wskazuje, czy funkcja przedruku po błędzie jest aktywowana, czy dezaktywowana.

26. **BACKFEED ENABLED (PODAWANIE WSTECZNE AKTYWOWANE)**

Wskazuje, że funkcja podawania wstecznego jest aktywowana.

27. **CUTTER DISABLED (OBCINAK DEZAKTYWOWANY)**

Wskazuje, że przecinak jest dezaktywowany.

28. **DISPENSER DISABLED (DOZOWNIK DEZAKTYWOWANY)**

Wskazuje, że dozownik jest dezaktywowany.

29. **CUTTER/DISPENSER OFFSET (PRZESUNIĘCIE OBCINAKA/DOZOWNIKA):**

Wartość przesunięcia dla pozycji przecinaka lub dozownika.

30. **IP ADDRESS (ADRES IP):**

Adres IP przypisany do drukarki.

31. **SUBNET MASK (MASKA PODSIECI):**

Maska podsieci używana przez drukarkę.

32. **GATEWAY (BRAMKA):**

Adres bramki używany przez drukarkę.

33. MAC ADDRESS (ADRES MAC):

Adres MAC interfejsu sieciowego drukarki.

34. DHCP (Protokół DHCP):

Wskazuje, czy protokół DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol - Protokół dynamicznej konfiguracji hosta) jest włączony, czy dezaktywowany. Jeśli ta opcja jest aktywowana, drukarka automatycznie uzyskuje adres IP z serwera DHCP.

35. DHCP CLIENT ID (IDENTYFIKATOR KLIENTA DHCP):

Identyfikator klienta DHCP używany przez drukarkę.

36. DHCP HOST NAME (NAZWA HOSTA DHCP):

Nazwa hosta używana dla DHCP.

37. SNMP (PROTOKÓŁ SNMP):

Wskazuje, czy SNMP (Protokół Zarządzania Siecią) jest aktywowany czy dezaktywowany.

38. SOCKET COMM (GNIAZDO KOMUNIKACYJNE):

Wskazuje, czy komunikacja przez gniazdo jest aktywowana, czy dezaktywowana.

39. SOCKET PORT (PORT GNIAZDA SIECIOWEGO):

Numer portu używany do komunikacji przez gniazda sieciowe.

40. IPV6 MODE (TRYB IPV6):

Tryb przypisywania adresów IPv6.

41. IPV6 TYPE (TYP IPV6):

Typ adresu IPv6.

42. IPV6 ADDRESS (ADRES IPV6):

Adres IPv6 przypisany do drukarki.

43. LINK LOCAL (ŁĄCZE LOKALNE)

Lokalny adres IPv6 łączy drukarki.

44. **PRODUCT SN (NUMER SERYJNY PRODUKTU):**

Numer seryjny drukarki.

45. **USB SN (NUMER SERYJNY USB):**

Numer seryjny interfejsu hosta USB.

46. **rt/rm/sm/rv/sv/bv/rso/ssso/drso/dsso/urso/usso/ragc:**

Informacje dotyczące debugowania dewelopera związane z kalibracją i przesunięciami czujników.

47. **lv:**

Informacje debugowania dla programisty.

3.7 Przywracanie ustawień fabrycznych

Resetowanie drukarki może przywrócić jej oryginalne nastawienia fabryczne, co może pomóc w rozwiązaniu problemów spowodowanych zmianą nastawień.

Przestroga: Zresetowanie drukarki spowoduje przywrócenie wszystkich nastawień domyślnych. Wydrukuj etykietę konfiguracyjną przed zresetowaniem drukarki, jeśli chcesz zachować zapis bieżącego nastawienia. Wszystkie nastawienia zapisane w pamięci flash drukarki są zachowywane nawet po wyłączeniu drukarki.

➤ Kroki resetowania drukarki do fabrycznych nastawień za pomocą przycisku skrótu

1. Wyłącz drukarkę.
2. Naciśnij i przytrzymaj **Prawy** przycisk, a następnie włącz drukarkę.



3. Zwolnij prawy przycisk, gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się „RESET (RESET)”, a wskaźnik ONLINE (ONLINE) zacznie migać.
4. Drukarka zostanie zresetowana. Resetowanie jest zakończone, gdy na wyświetlaczu LCD jest wyświetlany komunikat „ONLINE (ONLINE)”, a wskaźnik ONLINE (ONLINE) świeci się, ale nie miga.

➤ Kroki resetowania drukarki do ustawień fabrycznych za pomocą Menu LCD

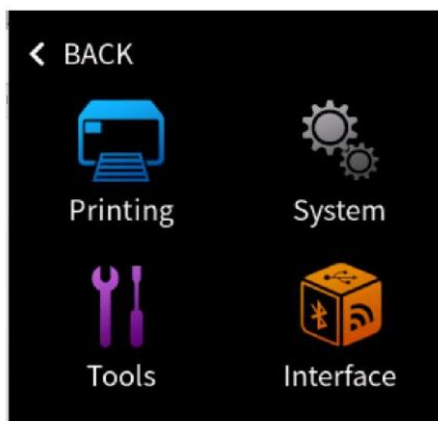
1. Włącz drukarkę.
2. Na tym etapie na ekranie drukarki zostanie wyświetlony następujący interfejs:



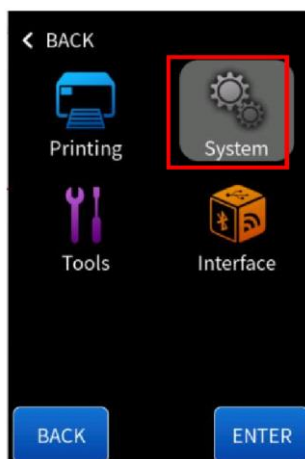
3. Naciśnij **Środkowy przycisk**, a następnie naciśnij go i ponownie go przytrzymaj.



4. Na ekranie drukarki pojawi się teraz następujący interfejs:



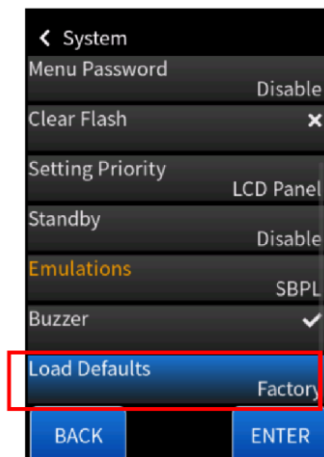
5. Użyj **klawiszy strzałek** w celu przejścia do menu **System (Systemu)**.



6. Naciśnij przycisk **ENTER (ENTER)**.



7. Użyj **klawiszy strzałek**, aby przejść do opcji **Load Defaults (Wczytaj ustawienia domyślne)**.



8. Naciśnij **przycisk ENTER (ENTER)**, aby zresetować drukarkę do domyślnego ustawienia fabrycznego.



Po zakończeniu operacji resetowania, następujące wartości zostaną zresetowane do wartości domyślnych:

- Parametry etykiety
- Ciepło (poziom nasycenia wydruku)
- Szybkość
- Inne do konkretnej emulacji



Notatka:

Nie można zresetować miernika długości wydruku, który wskazuje długość już wydrukowanej etykiety.

3.8 Wykrywanie mediów

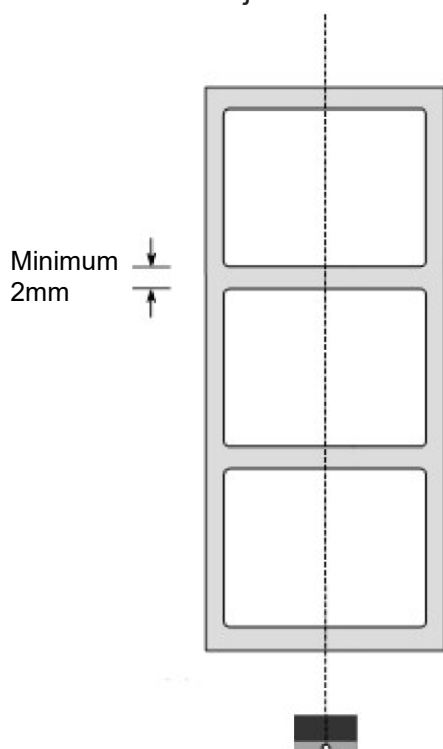
Drukarka oferuje dwa rodzaje czujników mediaowych: przerwy i odblaskowe. Oba typy czujników wykrywają określone typy mediów i są instalowane razem jako moduł ruchomy.

3.8.1 Czujnik przerwy.

Czujnik przerwy służy do wykrywania szczelin na całej szerokości etykiety.

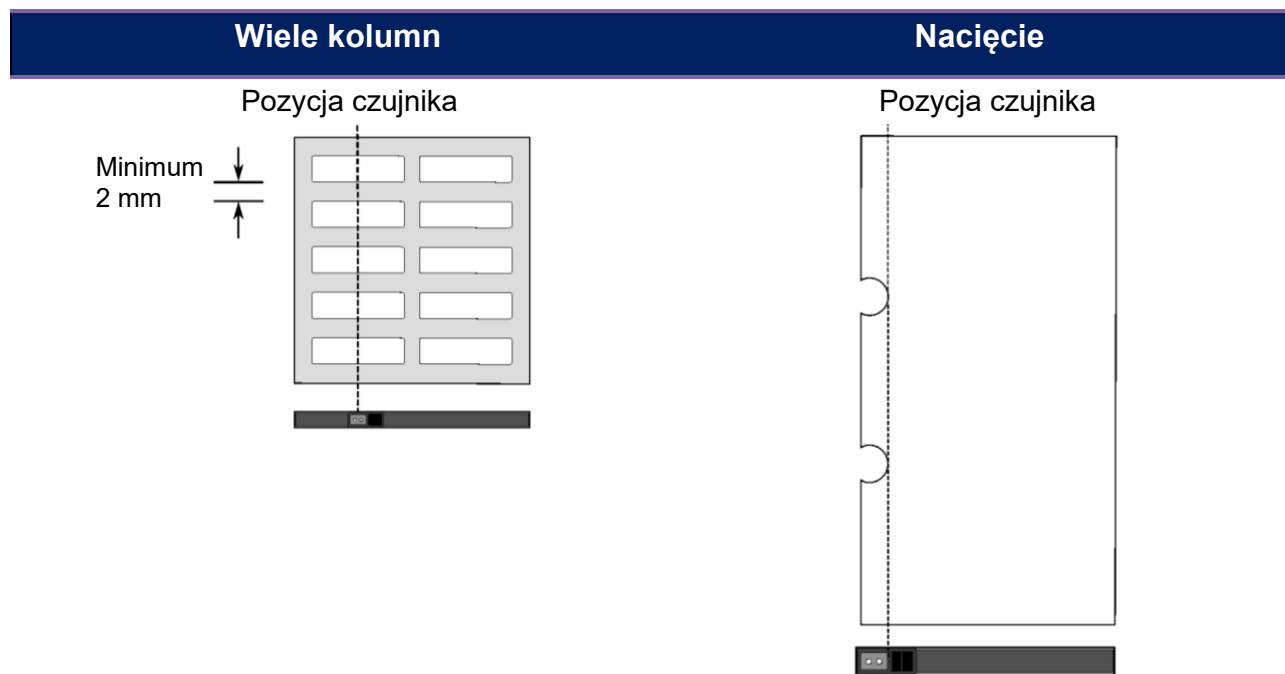
Pojedyncza kolumna

Linia środkowa i pozycja
czujnika



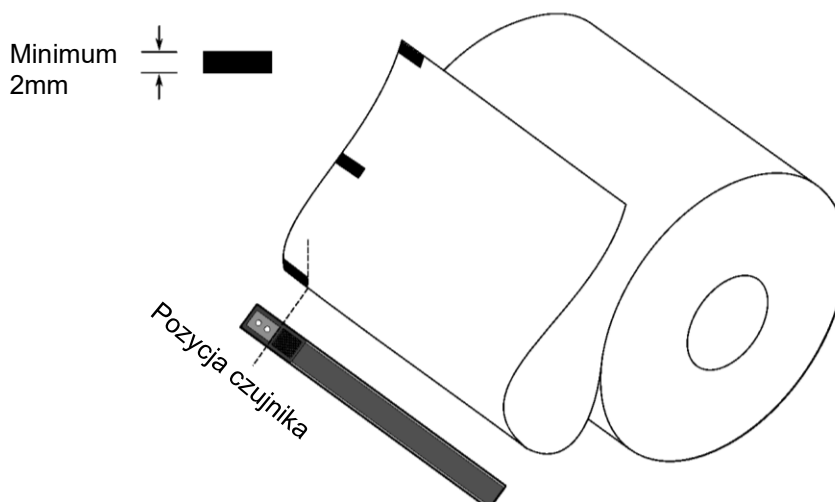
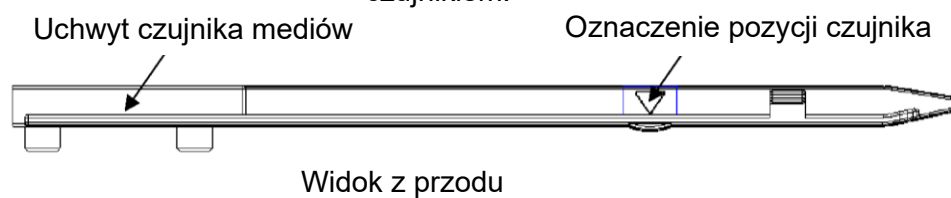
3.8.2 Czujnik odblaskowy

Czujnik odblaskowy wykrywa szczeliny, nacięcia oraz znaki I-Mark.



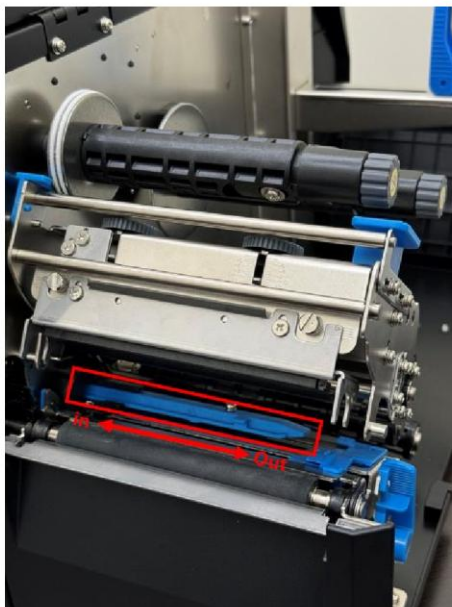
Czarny znak

Obróć media tak, aby strona z czarnym znakiem była skierowana w dół, aby wyrównać go z czujnikiem.

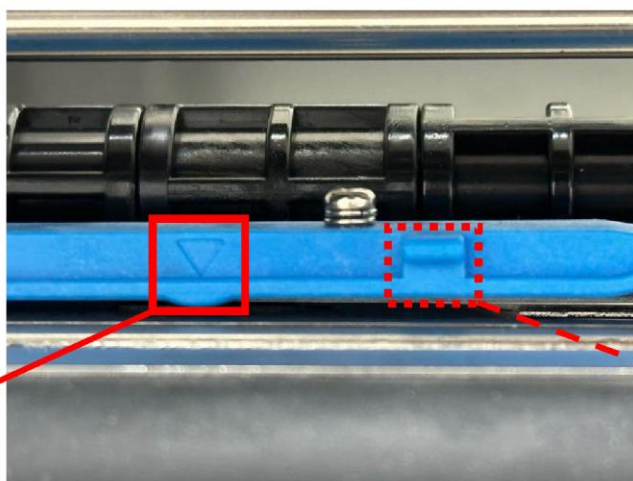


3.8.3 Ustawianie położenia czujnika mediów

Czujnik mediów wykrywa przerwy, nacięcia lub otwory w etykietach, aby pomóc drukarce w osiągnięciu dokładnych pozycji drukowania i długości etykiety. Czujnik można umieścić wszędzie tam, gdzie znajduje się media dla etykiet ze przerwami. Jeśli używane są etykiety z nacięciami lub otworami, pociągnij dźwignię pozycji czujnika mediów do wewnątrz lub na zewnątrz, aby wyregulować położenie czujnika mediów w poziomie.



Czujnik mediów



!Dźwignia
ustawienia pozycji



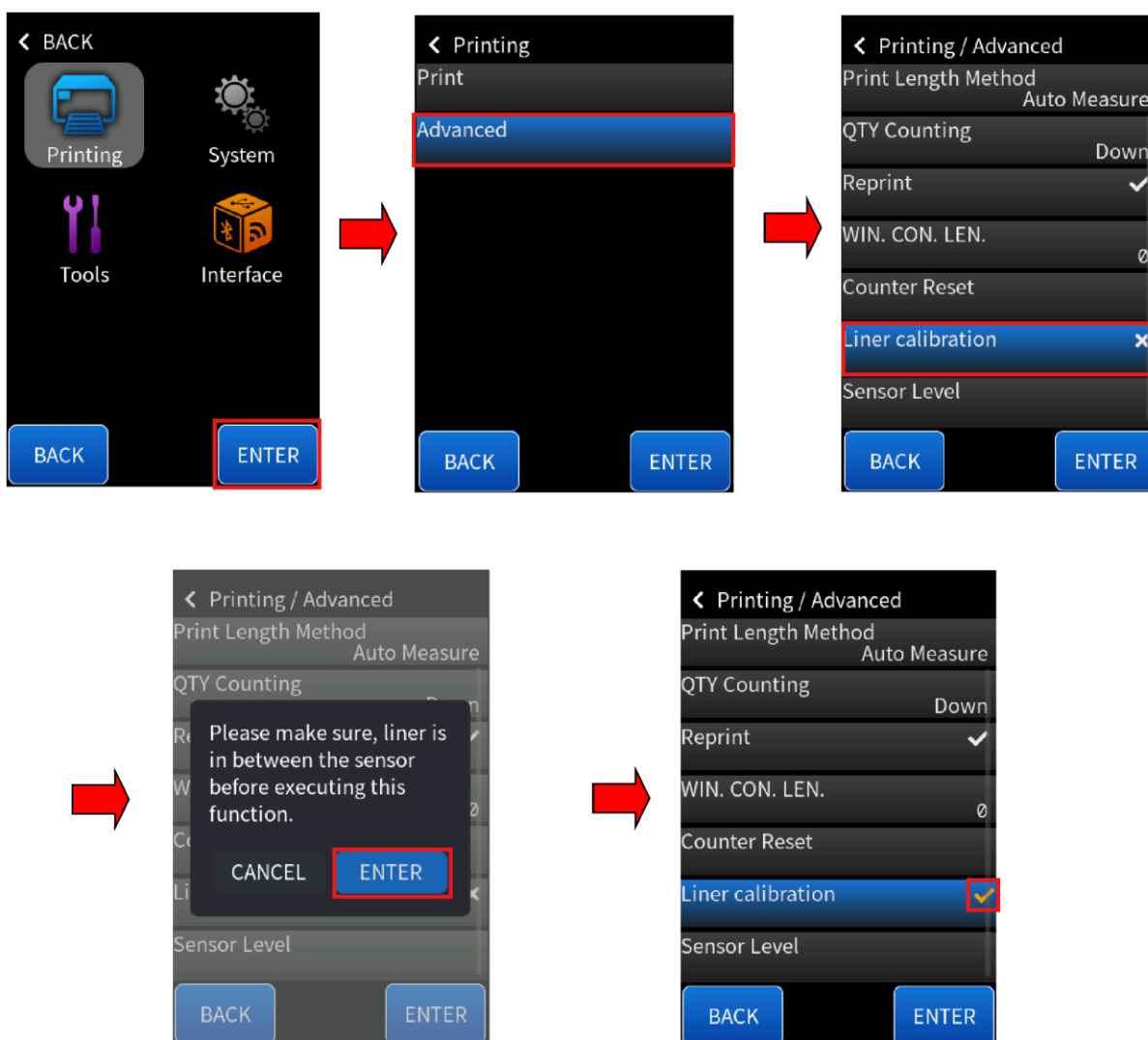
Upewnij się, że znacznik pozycji czujnika mediów znajduje się bezpośrednio na nacięciu lub otworze etykiet. Sprawdź poniżej.

3.8.4 Kalibracja wkładki

Aby drukarka mogła skutecznie rozpoznać używany media, zalecamy wykonanie kalibracji liniowej przy zmianie na różne media (np. różniące się grubością lub kolorem). Może to pomóc drukarce zrozumieć efekt penetracji nowej wkładki mediów i ustawić poziom czujnika odbłaskowego i czujnika przerwy.

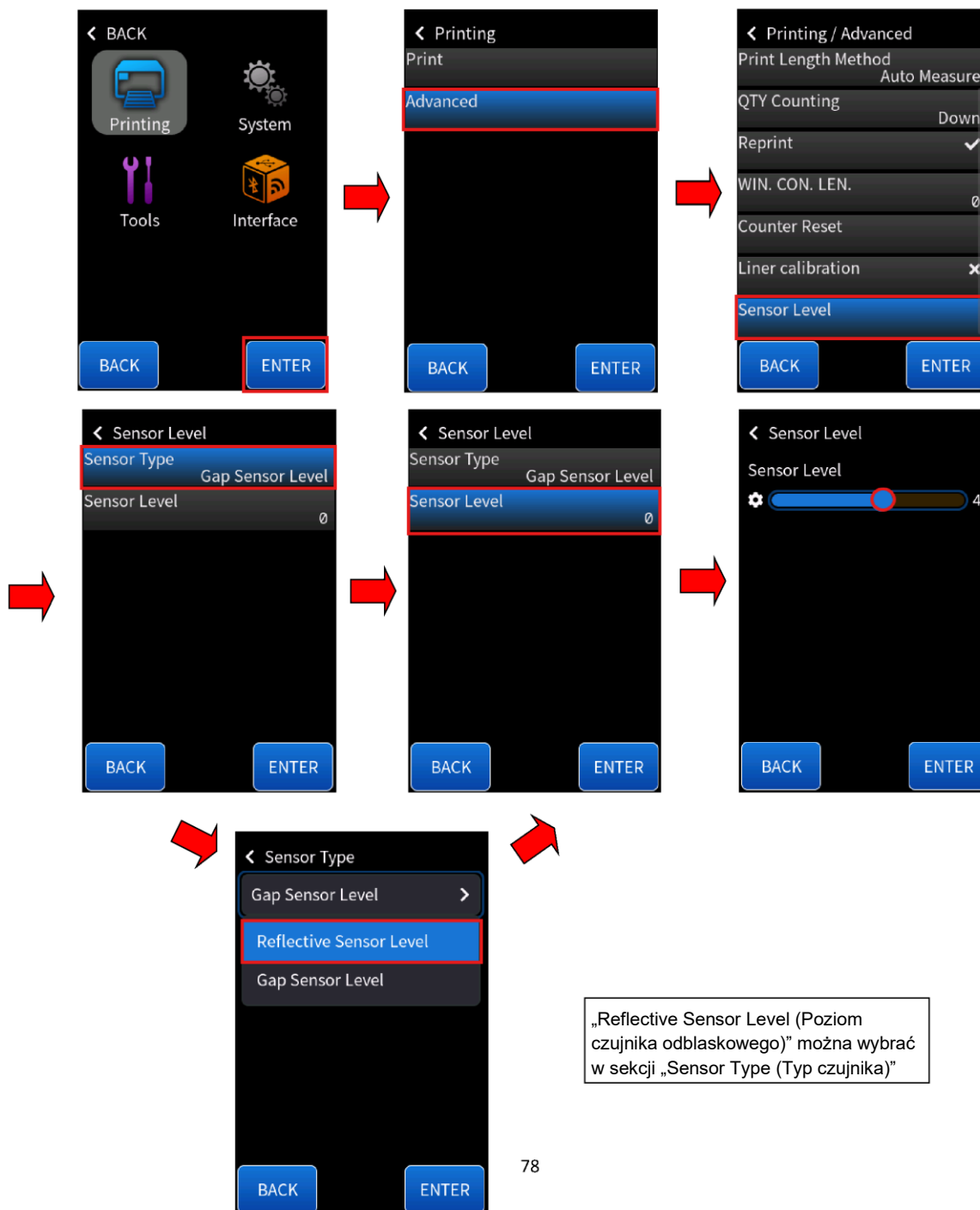
➤ *Etapy kalibracji wkładki*

1. Usuń pierwszą etykietę z wkładki.
2. Umieść podkładkę pod głowicę drukującą (tak samo jak w procesie 2.3 Ładowanie mediów) i zamknij głowicę drukującą.
3. Wykonaj funkcję kalibracji liniowej z menu wyświetlacza LCD.



3.8.5 Poziom czujnika odblaskowego i poziom czujnika przerwy między etykietami

W przypadku, gdy pozycja drukowania nie jest zgodna z oczekiwaniami, konieczna jest ręczna regulacja poziomu czułości czujnika. Poziom detekcji odblaskowej i poziom detekcji szczeliny można regulować za pomocą menu wyświetlacza LCD.



3.9 Interfejsy i wymagania

Ta drukarka jest wyposażona w interfejsy USB typu A i B, dziewięciopinowy szeregowy interfejs danych EIA RS-232 (Electronics Industries Association) oraz port LAN.

■ Wymagania dotyczące interfejsu USB

Interfejs uniwersalnej magistrali szeregowej (USB) jest kompatybilny ze sprzętem komputerowym. Konstrukcja „plug-and-play” ułatwia montaż. Wiele drukarek może współużytkować jeden port USB/koncentrator. Poniżej przedstawiono różne zastosowania typów A i B.

USB typu A	Pamięć flash USB (dostępna tylko dla jednego urządzenia), klawiatura USB, skaner USB
USB typu B	Podłączenie drukarki do komputera w celu przeprowadzenia wstępnej konfiguracji i wstępnych ustawień

■ Port szeregowy (RS-232)

Wymagany kabel musi mieć 9-stykowe złącze męskie typu „D” na jednym końcu, które podłącza się do portu szeregowego z tyłu drukarki. Drugi koniec kabla podłącza się do portu szeregowego w komputerze hosta. Aby uzyskać informacje techniczne i dotyczące wyprawień, zapoznaj się z sekcją RS-232C w tym podręczniku.

■ Wskaźniki stanu modułu sieci LAN

Wskaźniki z dwoma różnymi kolorami pomagają użytkownikom zrozumieć stan sieci LAN:

Status kontrolki diodowej	Opis	
Obie wyłączone	Nie wykryto połączenia LAN.	
Miganie	Oczekiwanie na osiągnięcie stanu gotowości drukarki. Zajmie to tylko kilka sekund, zanim osiągnie stan gotowości.	
Pomarańczowy (żółty)	KONTROLKA DIODOWA Duplex/COL	Wł.: Pełny duplex Wł.: Półduplex Miganie: kolizja
Zielony	KONTROLKA DIODOWA stanu połączenia/aktywności	Wł.: połącz Wył.: odłącz Miganie: aktywność

3.10 Instalacja sterownika

Dołączony sterownik drukarki może być zastosowany we wszystkich aplikacjach w systemie Windows 10/Windows 11. Dzięki temu sterownikowi można drukować na tej drukarce przy użyciu dowolnej popularnej aplikacji Windows, w tym oprogramowania do edycji etykiet Bartender UL, MS Word itp.

Sterowniki można pobrać ze strony internetowej firmy SATO.

3.10.1 Instalacja sterownika drukarki Plug and Play (tylko dla USB)



Notatka:

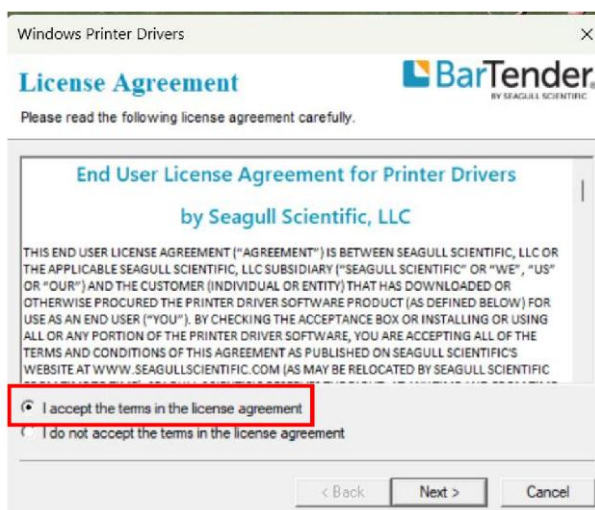
Zdecydowanie zalecamy korzystanie z Kreatora Sterownika Bartender zamiast Kreatora dodawania drukarki w Microsoft Windows podczas instalacji i aktualizacji sterowników od Bartender.

(Chociaż „Kreator dodawania drukarki” pochodzi od Microsoftu, wiele zadań związanych z aktualizacją istniejących sterowników wykonuje nieprawidłowo.

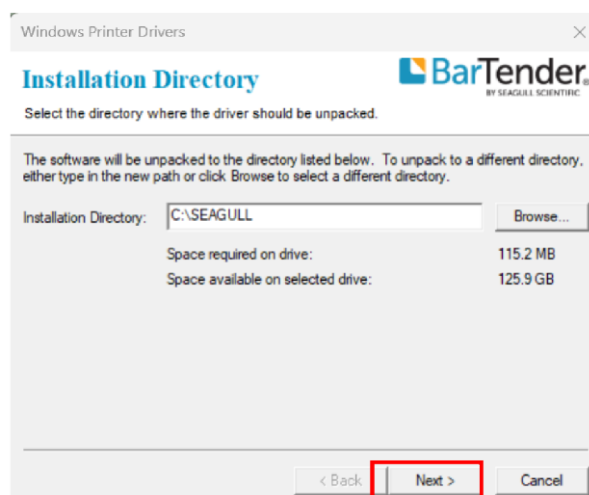
Radzi sobie również skutecznie w sytuacjach, gdy aplikacja Windows już korzysta z sterownika drukarki.)

1. Wyłącz drukarkę. Podłącz kabel zasilający do gniazdka ściennego, a drugi koniec kabla do gniazda zasilania drukarki. Podłącz kabel USB do portu USB w drukarce i komputerze.
2. Włącz drukarkę. Załóżmy, że obsługuje on technologię Plug-and-Play i pomyślnie podłączono go za pomocą kabla USB. W takim przypadku Kreator Dodawania Sprzętu Windows automatycznie wykryje drukarkę i wyświetli okno dialogowe umożliwiające zainstalowanie sterownika. Kliknij przycisk Anuluj i nie instaluj sterownika za pomocą tego kreatora.

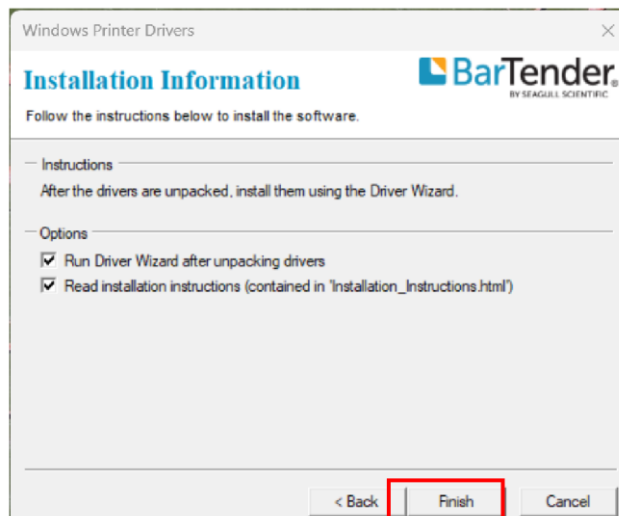
3. Uruchom sterownik. Po wyświetleniu monitu „Windows Printer Driver (Sterownik drukarki Windows)” wybierz „I accept...(Akceptuję...)” i kliknij „Next (Dalej)”.



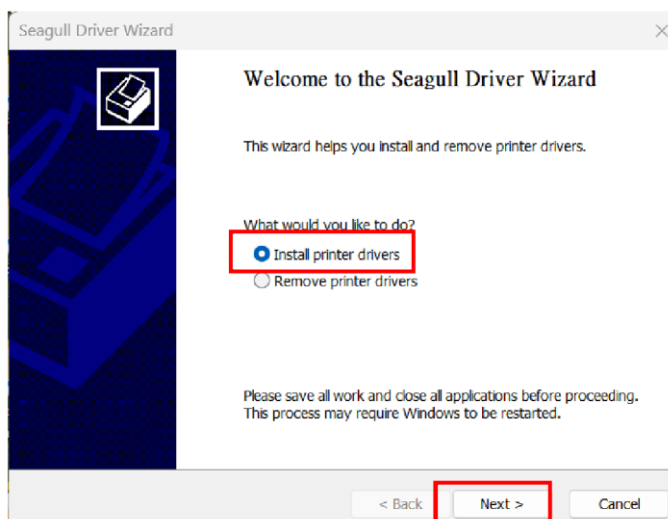
4. Przypisz katalog, aby zachować sterownik SEAGULL (na przykład: C:\SEAGULL) i kliknij „Next (Dalej)”.



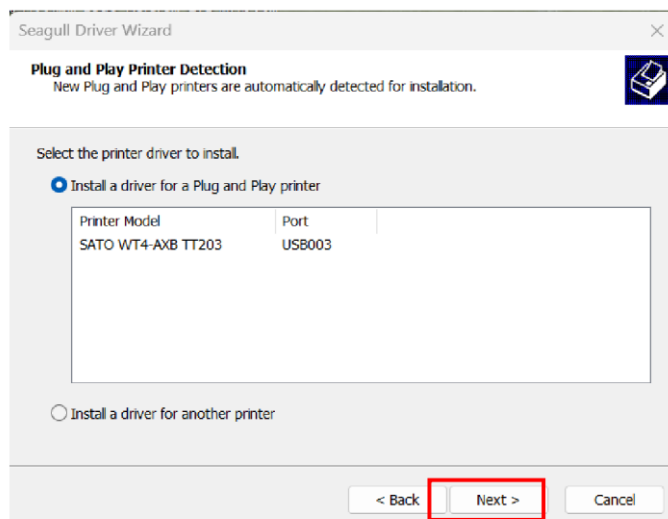
5. Kliknij „Finish (Zakończ)”.



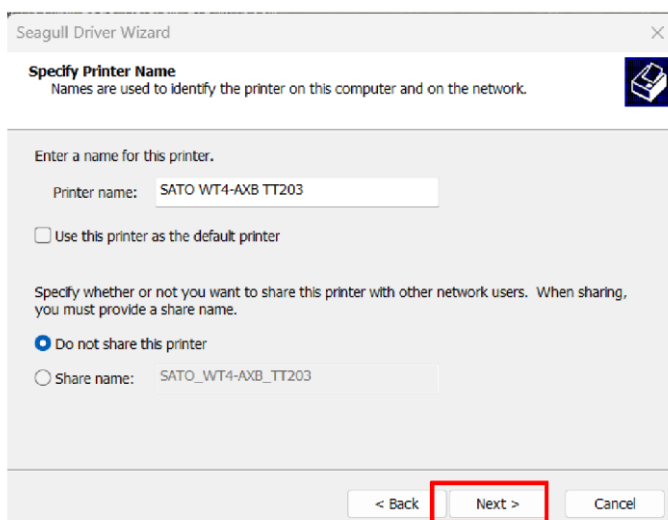
6. Install printer drivers (Wybierz opcję Zainstaluj) sterowniki drukarki i kliknij przycisk Next (Dalej)



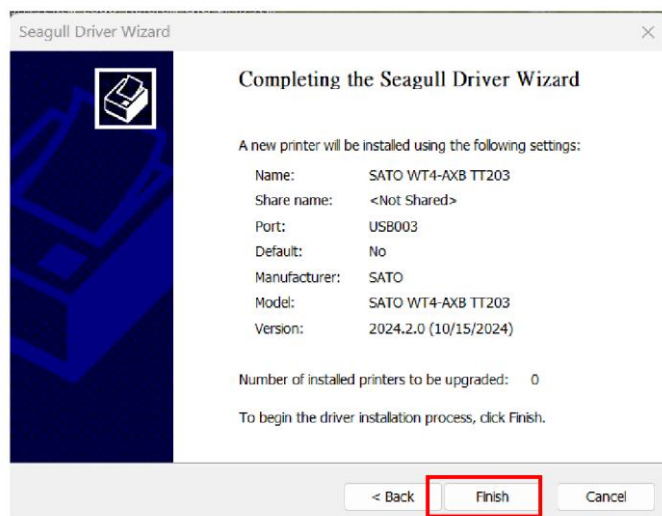
7. W oknie kreatora sterowników SEAGULL wybierz pierwszą opcję radiową, aby „Install a driver for a Plug and Play printer (Zainstalować sterownik do drukarki Plug and Play.)” Następnie kliknij „Next (Dalej)”.



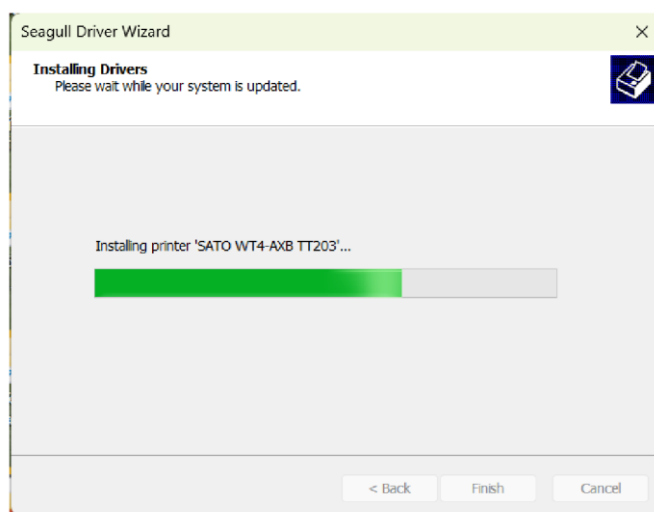
8. Wprowadź nazwę drukarki (np. SATO WT4-AXB TT203), wybierz, czy chcesz udostępnić tę drukarkę w sieci, a następnie kliknij „Next (Dalej)”.



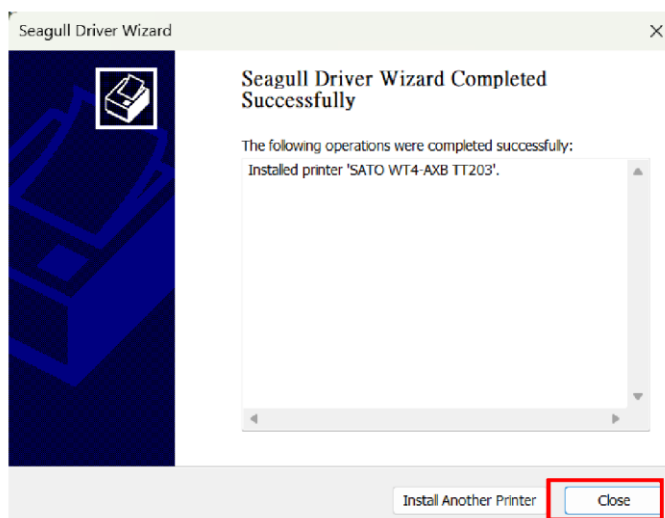
9. Sprawdź wszystkie dane na ekranie; jeśli są poprawne, kliknij „Finish (Zakończ)”.



10. Po skopiowaniu powiązanych plików do systemu kliknij przycisk Finish (Zakończ).

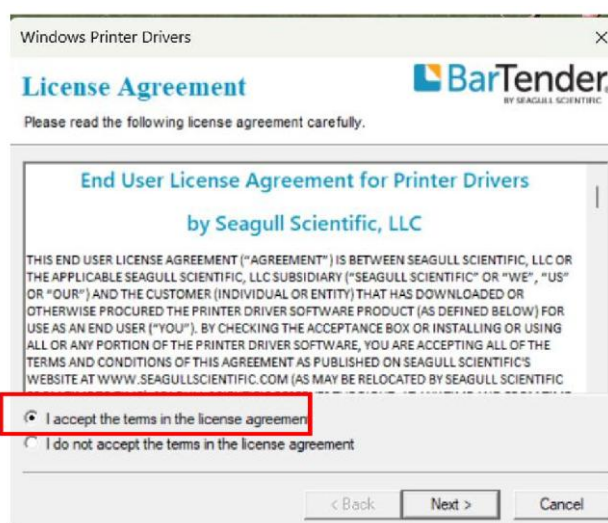


11. Po zakończeniu instalacji sterownika kliknij „Close (Zamknij)”. Sterownik powinien być teraz zainstalowany.

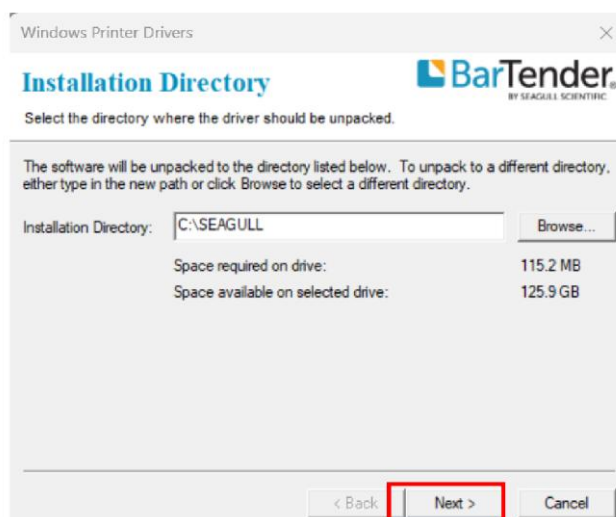


3.10.2 Instalowanie sterownika drukarki (dla innych interfejsów z wyjątkiem USB)

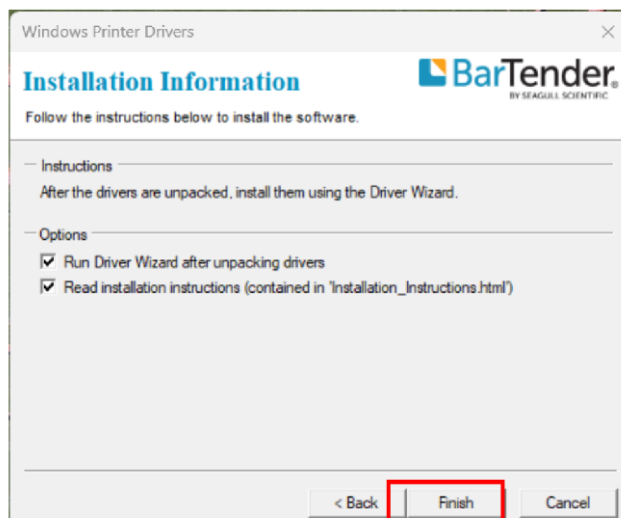
1. Wyłącz drukarkę. Podłącz kabel zasilający do gniazdka elektrycznego w ścianie, a drugi koniec kabla podłącz do gniazda zasilania drukarki. Podłącz kabel szeregowy lub kabel LAN do odpowiedniego portu w drukarce i komputerze.
2. Uruchom sterownik. Po wyświetleniu monitu „Windows Printer Driver (Sterownik drukarki Windows)” wybierz „I accept...(Akceptuję...)” i kliknij „Next (Dalej)”.



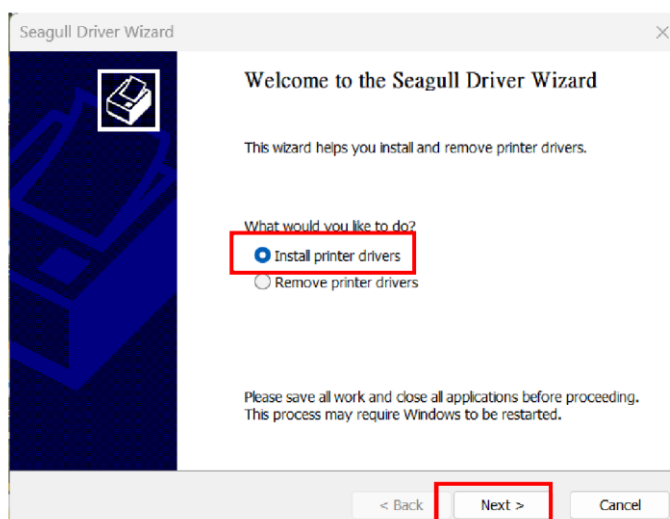
3. Przypisz katalog do przechowywania sterownika Seagull (na przykład C:\SEAGULL) i kliknij „Next (Dalej)”.



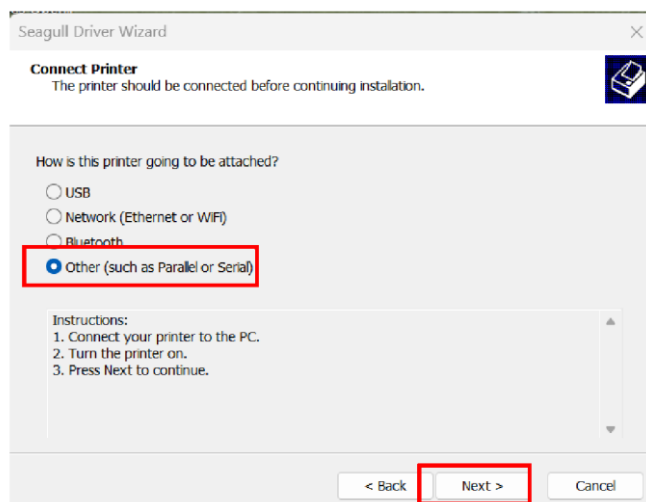
4. Kliknij „Finish (Zakończ)”.



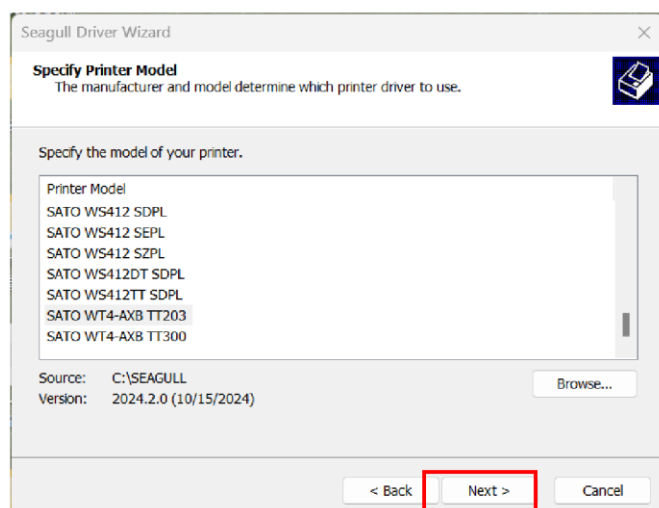
5. Wybierz opcję Zainstaluj sterowniki drukarki i kliknij przycisk „Next (Dalej)”



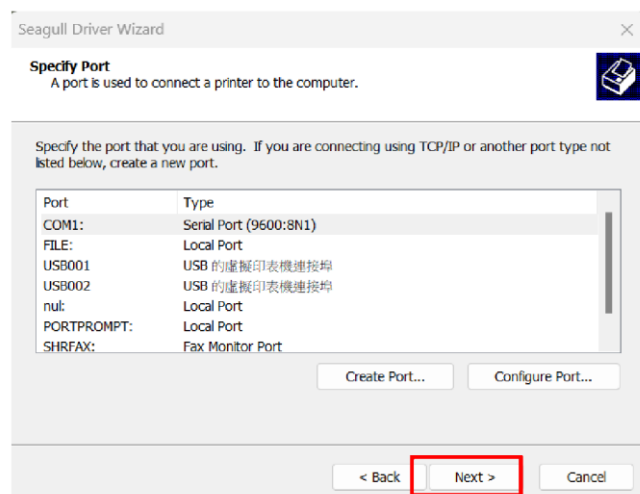
6. Upewnij się, że drukarka jest podłączona do komputera, wybierz opcję „Other (Inne)” (na przykład kabel szeregowy) i kliknij „Next (Dalej)”.



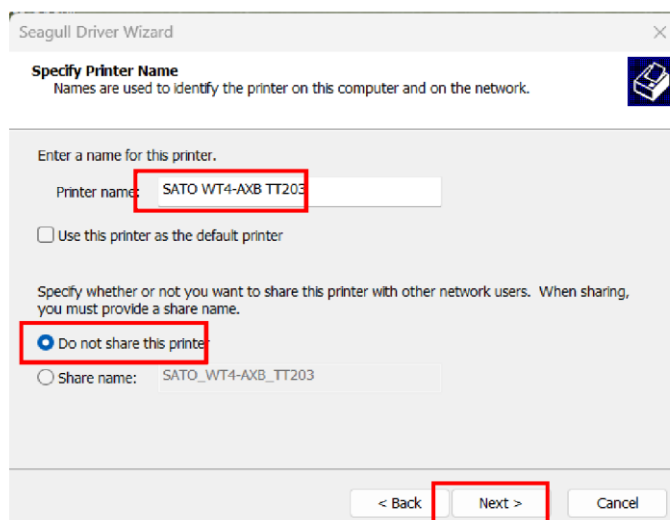
7. Wybierz model i kliknij „Next (Dalej)”.



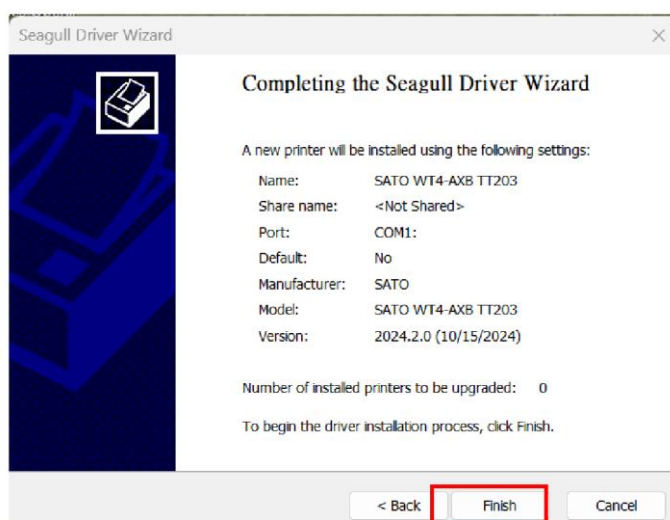
8. Wybierz port drukarki i kliknij „Next (Dalej)”.



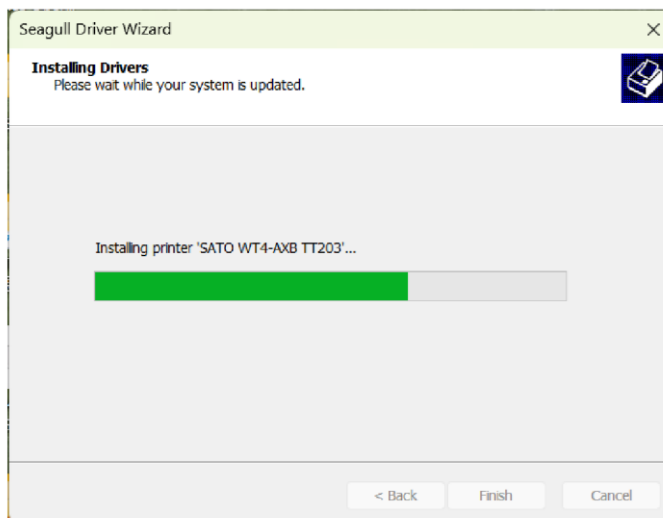
9. Wprowadź nazwę drukarki (np. SATO WT4-AXB TT203), wybierz opcję „do not share this printer (nie udostępniaj tej drukarki)” i kliknij „Next (Dalej)”.



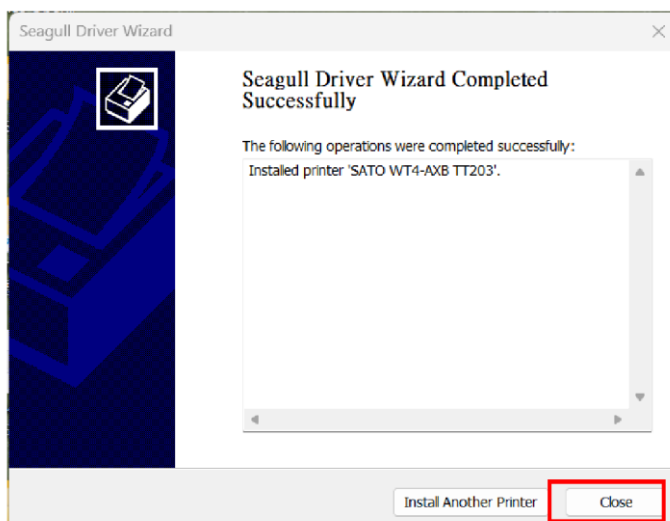
10. Sprawdź wszystkie dane na ekranie, jeśli są poprawne, kliknij „Finish (Zakończ)”.



11. Po skopiowaniu powiązanych plików do systemu kliknij przycisk „Finish (Zakończ)”.



12. Po zakończeniu instalacji sterownika kliknij „Close (Zamknij)”. Sterownik powinien być teraz zainstalowany.



4. Konfiguracja narzędzia ustawień sieciowych

Przed wprowadzeniem nastawień drukarki upewnij się, że masz kabel LAN. Kabel jest podłączony do złącza LAN drukarki. Złącze LAN to 8-pinowe modułowe złącze typu RJ45. Aby podłączyć złącze LAN drukarki do koncentratora sieci LAN, należy użyć kabla sieci LAN kategorii 5 o odpowiedniej długości.

Domyślny statyczny adres IP drukarki to 0.0.0.0, a domyślny port nasłuchu to 9100. Jeśli drukarka jest konfigurowana po raz pierwszy za pomocą narzędzia ustawień sieci internetowych, należy nadal postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami krok po kroku.



Notatka:

Dostęp do narzędzia do konfiguracji sieci można uzyskać tylko przez sieć LAN, a nie przez sieć WLAN

Podłączenie przewodu zasilającego

1. Upewnij się, że przełącznik zasilania drukarki jest ustawiony w pozycji **OFF (WYŁĄCZONE)**.
2. Włóż złącze zasilacza do gniazda zasilania drukarki.
3. Włóż przewód zasilania prądem zmiennym do zasilacza.
4. Podłącz drugi koniec kabla zasilającego prądu zmiennego do gniazda ściennego.



Ostrzeżenie:

Nie należy włączać ani wyłączać produktu, podłączać ani odłączać przewodu zasilającego, gdy ręce są mokre. Może to spowodować porażenie prądem.

Podłączanie drukarki do koncentratora sieci LAN

Kabel kategorii 5 o odpowiedniej długości umożliwia podłączenie złącza LAN drukarki do koncentratora LAN, do którego podłączony jest również komputer stacjonarny lub laptop jako terminal hosta.

Pobieranie adresu IP drukarki

Można uruchomić samodzielny test drukarki, aby wydrukować etykietę konfiguracyjną, która pomoże uzyskać adres IP drukarki podłączonej do koncentratora LAN.

1. Wyłącz drukarkę.
2. Załaduj media i wstęgę taśmy.
3. Naciśnij i przytrzymaj **Lewy** przycisk podczas włączania zasilania.



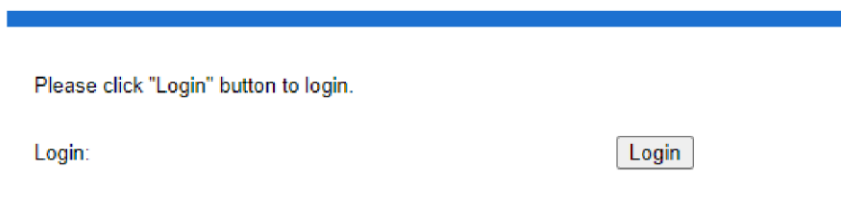
4. Zwolnij lewy przycisk, gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „SELF-TEST...(AUTOTEST...)”.
5. Drukarka wydrukuje raport konfiguracji. Pobierz adres IP drukarki z wydrukowanej etykiety konfiguracji.

Logowanie do narzędzia do konfiguracji strony internetowej

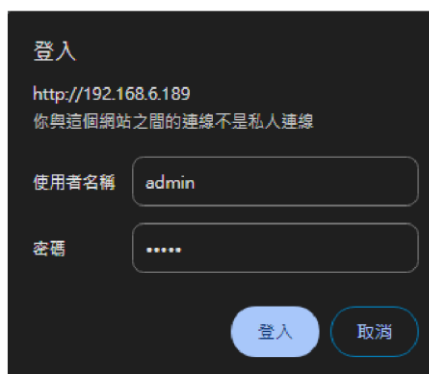
Narzędzie do ustawień sieciowych to wbudowane narzędzie konfiguracyjne oprogramowania sprzętowego dla drukarek serii SATO WT4-AXB. Użytkownicy mogą połączyć się z obsługiwaną drukarką SATO za pomocą przeglądarki internetowej, aby zmieniać ustawienia drukarki, aktualizować oprogramowanie układowe, pobierać czcionki i wykonywać inne czynności.

Po uzyskaniu adresu IP drukarki z wydrukowanej etykiety konfiguracyjnej można połączyć się z drukarką za pomocą obsługiwanej przeglądarki internetowej. Wprowadź adres IP drukarki (na przykład 192.168.6.185) na pasku adresu URL i przejdź do niego.

Narzędzie do ustawiania wstęgi folii drukarki



Po pomyślnym nawiązaniu połączenia zostanie wyświetlona strona logowania. Podczas pierwszego logowania należy ustawić hasło. Wprowadź nazwę użytkownika i hasło, aby zalogować się do narzędzia do ustawień internetowych. Poniżej podano domyślną nazwę użytkownika i domyślne hasło: Domyślna nazwa użytkownika: admin (która jest stała i nie można jej zmienić)



To narzędzie do konfiguracji sieciowej może obsługiwać wiele drukarek etykiet na tym samym segmencie sieci lokalnej w systemie Windows, o ile nie występują konflikty z adresami IP. Można również sprawdzić każdy z adresów MAC wymienionych w tym narzędziu, porównując je z etykietami adresów MAC znajdującymi się na każdej z drukarek.

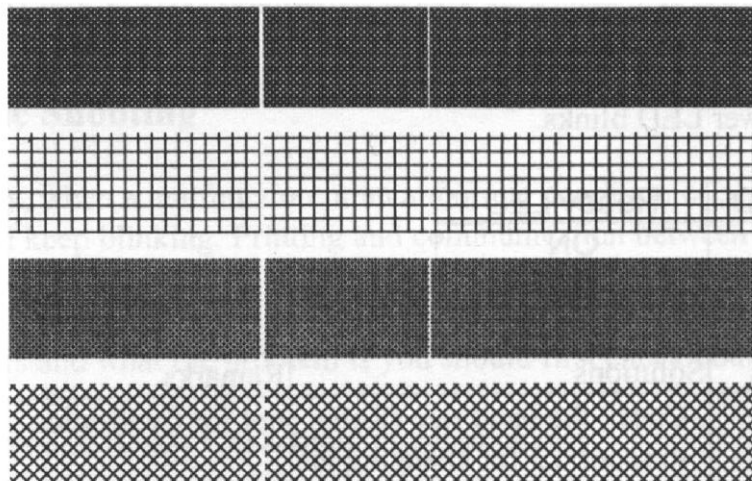
Podobnie jak w przypadku bezpośrednio podłączonej drukarki lokalnej, drukarka etykiet podłączona za pośrednictwem protokołu TCP/IP może być używana z losowym komputerem podłączonym do tego samego segmentu sieci lokalnej. Dzięki temu narzędziu wszystkie polecenia dotyczące trybu LAN mogą działać na drukarce podobnie, ponieważ drukarka musi być skonfigurowana przy użyciu protokołu komunikacyjnego TCP/IP z adresem IP drukarki.

Podczas konfigurowania nastawienia za pomocą tabletu lub smartfona dla drukarki pracującej w trybie podczerwieni, należy ustawić ten sam segment sieciowy terminala

hosta, co drukarka, na przykład 192.168.6.XXX (1 ~ 254). Tryb Wi-Fi drukarki to tryb infrastruktury, który może być wykrywany przez menedżera urządzeń bezprzewodowych terminala hosta.

5. Konserwacja

Pionowe smugi na wydruku zazwyczaj wskazują na zabrudzoną lub uszkodzoną głowicę drukującą. (Zapoznaj się z poniższymi przykładami.) Wyczyść głowicę drukującą. Jeśli problem będzie się powtarzał, wymień go.



Sprawdź ścieżkę etykiety pod kątem niestabilnego obrotu wstęgi taśmy i upewnij się, że zatrzask głowicy jest bezpiecznie zamknięty.

Niska jakość wydruku:

- Wstęga taśmy może nie pasować do używanego mediów.
- Dostosuj poziom nasycenia wydruku (temperaturę podgrzewu).
- Zwolnij prędkość drukowania.
- Zapoznaj się z poniższymi informacjami i wyczyść odpowiednie części zamienne.

5.1 Czyszczenie

Rutynowe czyszczenie jest niezbędne do utrzymania jakości druku i przedłużenia żywotności drukarki. Czyszczenie powinno być wykonywane codziennie; w przypadku druku niskonakładowego czyszczenie powinno być wykonywane co tydzień.



Przestroga:

Nie należy włączać ani wyłączać produktu, podłączać ani odłączać przewodu zasilającego, gdy ręce są mokre. Może to spowodować porażenie prądem.



Przestroga:

- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka prądu zmiennego. Głowica drukująca i jej otoczenie są gorące po wydrukowaniu. Poczekać, aż produkt ostygnie.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołą ręką może spowodować obrażenia ciała.
- Podczas czyszczenia produktu należy uważać, aby nie dotknąć ostrza przecinaka.
- Używaj naszych zalecanych produktów czyszczących do czyszczenia. Nie czyścić twardymi przedmiotami. Może to spowodować uszkodzenie.
- Wyjmij media i wstęgę taśmy przed czyszczeniem.

5.1.1 Głowica drukująca

Aby osiągnąć najlepszą jakość druku, należy utrzymywać głowicę drukującą w czystości. Zdecydowanie zalecamy jej czyszczenie podczas ładowania nowej rolki mediów. Jeśli drukarka pracuje w krytycznym środowisku lub jakość wydruku spada, należy ją czyścić częściej.

Zanim zaczniesz sprzątać, pamiętaj o następujących kwestiach:

- Trzymaj wodę z dala, aby zapobiec korozji elementów grzewczych.
- Po zakończeniu drukowania należy odczekać, aż głowica drukująca się schłodzi.
- Nie wolno dotykać głowicy drukującej gołymi rękami ani skomplikowanymi przedmiotami.

Etapy czyszczenia:

1. Zwilżyć alkoholem etylowym miękką ściereczkę lub bawełniany wacik.
2. Delikatnie wytrzeć głowicę w jednym kierunku. Oznacza to, że należy przecierać tylko od lewej do prawej lub odwrotnie. Nie przecieraj tam i z powrotem, jeśli kurz lub brud ponownie przyczepi się do głowicy drukującej.



Notatka:

Gwarancja na głowicę drukującą traci ważność, jeśli numer seryjny głowicy zostanie usunięty, zmieniony, uszkodzony lub stanie się nieczytelny w jakichkolwiek okolicznościach.

5.2 Regulacja drukarki

Jakość druku można precyzyjnie regulować zgodnie z obszarami o niespójnej jakości druku wskazanymi przez etykiety. Dostępne są 2 pokrętła do regulacji ciśnienia TPH. Obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara, ciśnienie zostałoby zwiększone. Obracając w lewo, ciśnienie zostałoby zmniejszone. Ze względu na to, że media jest ustawiony z wyrównaniem do lewej, użytkownicy mogą najpierw wyregulować prawe pokrętło, aby zrównoważyć ciśnienie TPH z lewej strony. Pokrętła są dostępne do jednoczesnej regulacji w przypadku zmiany grubości mediów.



Powtarzaj ten sam proces, aż jakość druku będzie dobrze wyważona na obu końcach etykiety. Po osiągnięciu żądanej jakości należy zanotować nowe ustawienie opcji

Regulacja poduszki sprężynowej oraz numer typu wstęgi taśmy użytej w tym zadaniu drukowania dla przyszłych odniesień.



Notatka:

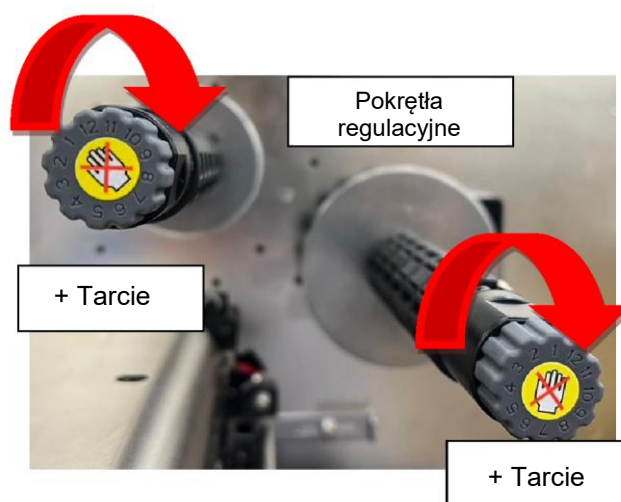
Aby wydrukować małe etykiety, takie jak etykiety 1-2 calowe, należy dostosować zakres ciśnienia głowicy drukującej.

5.2.1 Regulacja naciągu taśmy

Zarówno wrzeciono mechanizmu odwijania wstęgi taśmy, jak i wrzeciono odbierające wstęgę taśmy są wyposażone w pokrętła sterujące do regulacji naciągu wstęgi taśmy. Pokrętła sterujące mogą obracać się w obu kierunkach.

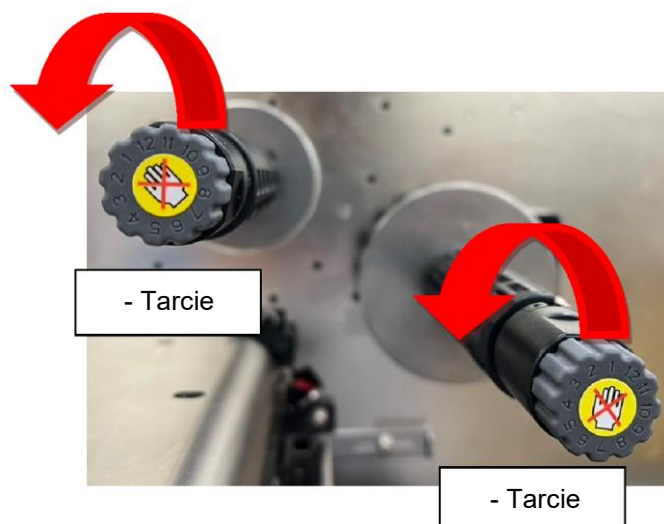
Jeśli wstęga taśmy jest pomarszczona przy odwijaniu wstęgi taśmy, należy obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara pokrętło sterujące odwijania wstęgi taśmy, aby zwiększyć naciąg wstęgi taśmy przy odwijaniu wstęgi taśmy i jeszcze bardziej poprawić zmarszczki wstęgi taśmy.

- Obrócić pokrętło sterujące w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć naprężenie wstęgi taśmy.



Zbyt duży naciąg przy odwijaniu wstęgi taśmy może spowodować, że wstęga taśmy nie będzie się poruszać płynnie. Gdy to nastąpi, należy obrócić pokrętło regulacji wstęgi taśmy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć naciąg wstęgi taśmy w celu zrównoważenia naciągu.

- Obróć pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć naciąg wstęgi taśmy.



[Uwagi]:

Walek wstęgi taśmy posiada przyjazną dla użytkownika funkcję, która umożliwia regulację naciągu wałka wstęgi poprzez obracanie pokrętła. Użytkownik może przywrócić domyślne fabryczne napięcie, regulując wałek wstęgi taśmy, gdy czarna linia została wyrównana z zaznaczonymi strzałkami. Domyślne ustawienie w przypadku wysyłki z fabryki Argox pokazano na rysunku 2 – dwie strzałki są zgodne z czarną linią.



Notatka:

Jeśli wstęga taśmy jest pomarszczona podczas przewijania na rdzeń, należy obrócić pokrętło regulacyjne mechanizmu przewijania na rdzeń w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć naciąg wstęgi taśmy podczas przewijania na rdzeń i dodatkowo poprawić pomarszczenie wstęgi taśmy. Jeśli naciąg podczas przewijania na rdzeń jest zbyt mały, wstęga taśmy nie będzie się płynnie przesuwać i konieczne jest obracanie pokrętła kontrolnego zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć naciąg.

5.2.2 Regulacja zmarszczeń podczas drukowania

Podczas drukowania wstęga taśmy może się marszczyć i powodować nieprawidłową jakość druku. Poniżej opisano, jak odpowiednio rozwiązać problem marszczenia się wstęgi taśmy.



Gdy pojawią się wydruki jak powyżej, możliwą przyczyną może być nierówne położenie wspornika taśmy, który musi być odpowiednio wyregulowany, aby jego wysokości były jednakowe po obu stronach. Kroki regulacji są następujące:

1. Poluzuj śruby po obu stronach i obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara:



2. Najpierw upewnij się, że wspornik taśmy znajduje się w najniższym położeniu; następnie dokręć śruby, obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



3. Alternatywnie, należy ograniczyć występowanie zmarszczek wstęgi taśmy poprzez mechanizm regulacji zmarszczek wstęgi taśmy na obu końcach.



Dla mechanizmu
przewijania wstęgi



Dla mechanizmu
przewijania wstęgi



Oryginalna fabryczna pozycja
domyślna

4. Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić jakość wydruku. Jeśli jakość się poprawi, zatrzymaj regulację; jeśli nie, przejdź do następnego kroku.
5. Jeśli wydruk testowy wygląda jak poniżej, należy pozostawić śrubę po prawej stronie wspornika taśmy, a następnie poluzować śrubę po lewej stronie i stopniowo dostrajać w górę, aż jakość wydruku ulegnie poprawie.



123456789



Jeśli wydruk testowy wygląda jak na Rysunku B, należy pozostawić śrubę po lewej stronie wspornika taśmy, a następnie poluzować śrubę po prawej stronie i stopniowo regulować do góry, aż jakość wydruku ulegnie poprawie.



123456789



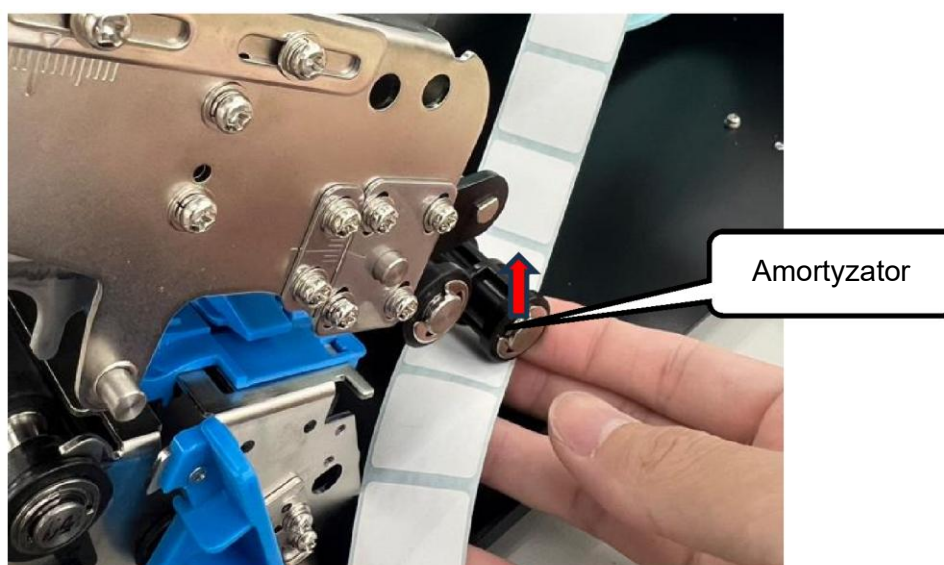
5.2.3 Regulacja przesunięcia dla mediów małego rozmiaru

⚠ Notatka: Jeśli etykiety nie mają tendencji do łatwego odkształcania się lub wyginania, może nie być potrzeby regulacji prowadnicy mediów i amortyzatora. Wystarczy po prostu zabezpieczyć etykiety w standardowy sposób.

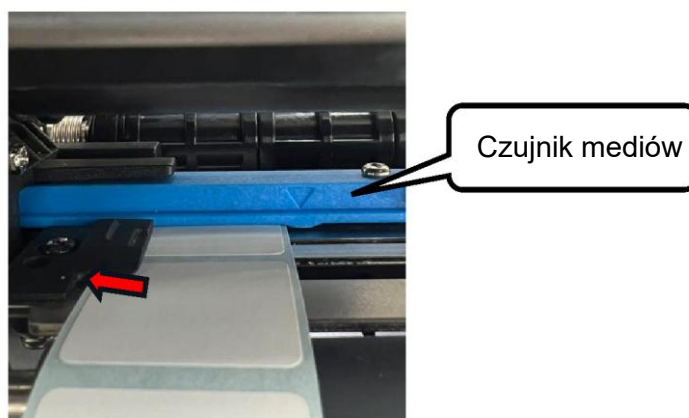
W przypadku drukowania na etykietach o mniejszych rozmiarach, takich jak etykiety o przekątnej 1 cala lub mniejszej, oraz znacznie bardziej miękkich mediów, takich jak **etykiety wodoodporne**, w przypadku wystąpienia problemów z niewspółosiowością lub zmarszczkami etykiet może być konieczne dostosowanie pozycji prowadnicy mediów.

Etapy regulacji

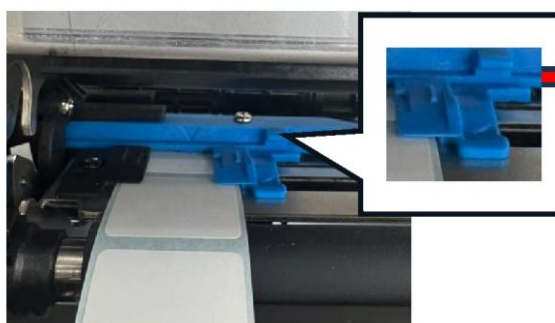
1. Podnieść amortyzator do góry.



2. Ostrożnie przewlec etykiety do nadruku pod czarnym czujnikiem mediów i wepchnąć je do wewnątrz.



3. Użyj palców lub spiczastego narzędzia, aby delikatnie docisnąć małą prowadnicę mediów do boku etykiety, aby zapobiec ich ześlizgiwaniu się.



Wydrukuj stronę testową i sprawdź jakość wydruku. Jeśli jakość wydruku zostanie poprawiona, regulacja zostanie zakończona.

Przestroga

- Należy zachować ostrożność podczas regulacji i unikać zarysowań lub uszkodzeń jakichkolwiek części.
- Zaleca się przesuwanie czujnika małymi krokami i testowanie jakości wydruku po każdej regulacji.

Kiedy wyregulować

- Podczas drukowania na małych mediówach i występowania problemów z niedokładnym wyrównaniem lub marszczeniem.
- Przy przełączaniu na inny rozmiar mediów.

Konsekwencje nieprawidłowej regulacji

- Etykiety mogą być drukowane w niewłaściwej pozycji.
- Etykiety mogą się marszczyć podczas drukowania.
- Drukarka może mieć problem z prawidłowym podawaniem etykiet.



Pamiętaj: Wyreguluj prowadnicę mediów i amortyzator tylko w przypadku wystąpienia problemów z wyrównaniem etykiet lub zmarszczeniem. Jeśli etykiety są prawidłowo podawane i drukowane bez regulacji, najlepszym rozwiązaniem jest pozostawienie prowadnicy mediów i przepustnicy w ich domyślnych położeniach.

6. Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale przedstawiono informacje dotyczące problemów z drukarkami i środków zaradczych.

6.1 Problemy z drukarką

Wydanie	Punkt kontrolny i środki zaradcze
Drukarka nie włącza się.	▪ Czy podłączyłeś przewód zasilający prądu zmiennego? ▪ Sprawdź połączenie zasilania od gniazdka ściennego do drukarki. Przetestuj przewód zasilający i gniazdko z innymi urządzeniami elektrycznymi. ▪ Odłącz drukarkę od gniazdka ściennego i podłącz ją ponownie.
Drukarka wyłącza się sama.	▪ Włącz drukarkę ponownie. ▪ Jeżeli drukarka ciągle się wyłącza, sprawdź gniazdko i upewnij się, że dostarcza wystarczającą ilość energii dla drukarki.
Drukarka nie wysuwa mediów.	▪ Media nie został poprawnie załadowany. Patrz rozdział 2.3, Ładowanie mediów, aby ponownie załadować media. ▪ Jeśli wystąpi zakleszczenie papieru, usuń je.

6.2 Problemy z mediami

Wydanie	Punkt kontrolny i środki zaradcze
Media jest wyczerpany.	▪ Załaduj nową rolkę etykiet.
Papier jest zakleszczony.	▪ Otwórz drukarkę i usuń zakleszczony papier. ▪ Upewnij się, że prowadnice mediów odpowiednio wstrzymują papier.
Pozycja drukowania jest nieprawidłowa.	▪ Czy użyłeś właściwego mediów do drukowania? ▪ Media nie został poprawnie załadowany. Zobacz Rozdział 2.3, Ładowanie ▪ Media, aby przeładować media. Czujnik mediów wymaga kalibracji. Patrz Rozdział 3.2. Kalibracja i konfiguracja mediów druku, aby skalibrować czujnik. ▪ Czujnik mediów jest zabrudzony. Wyczyść czujnik mediów.

Nic nie jest drukowane.	- Media nie został poprawnie załadowany. Patrz rozdział 2.3, Ładowanie mediów, aby ponownie załadować media. - Dane do druku mogą nie zostać pomyślnie wysłane. Upewnij się, że interfejs jest prawidłowo nastawiony w sterowniku drukarki i wyślij dane drukarki ponownie. - Upewnij się, że media i wstęga taśmy są zgodne.
Jakość wydruku jest niska.	- Głowica drukująca jest zabrudzona. Oczyszczyć głowice. - Rolka dociskowa jest zabrudzona. Oczyszczyć rolkę dociskową. - Dostosuj nasycenie druku lub zmniejsz prędkość drukowania. - Media jest niezgodny z drukarką. Zamiast tego użyj odpowiedniej rolki mediów.

6.3 Problemy z taśmą

Wydanie	Punkt kontrolny i środki zaradcze
Wstęga taśmy jest niedostępna.	Załaduj nową rolkę wstęgi taśmy.
Wstęga taśmy jest uszkodzona.	- Sprawdź nasycenie wydruku i wyreguluj je, jeśli jest zbyt wysoka, a następnie wykonaj następujące kroki, aby naprawić uszkodzoną wstęgę taśmy: - Rozładuj rolkę odwijającą wstęgi taśmy i nawiń rolkę z drukarki. - Wyciągnij wstęgę taśmy z rolki odwijającej, aby nałożyć na złamany koniec rolki odbierającej. - Sklej ze sobą zachodzące na siebie części. - Załaduj ponownie obie rolki do drukarki.
Wstęga taśmy jest „drukowana na” mediau.	- Wstęga taśmy nie została poprawnie załadowana. Zobacz powyższą sekcję Ładowanie taśmy, aby ponownie załadować wstęgę taśmy. - Temperatura głowicy drukującej jest zbyt wysoka. Przeładuj wstęgę taśmy i wydrukuj etykietę konfiguracyjną, aby sprawdzić nastawienia (patrz sekcja powyżej: Kalibracja i konfiguracja mediów drukowania). Jeśli nasycenie wydruku jest bardzo wysokie, dostosuj ją w preferencjach drukarki lub zresetuj drukarkę (patrz powyższa sekcja Przywracanie ustawień fabrycznych).
Wstęga taśmy jest pomarszczona.	- Upewnij się, że wstęga taśmy jest załadowana poprawnie. - Obróć pokrętko wrzeciona taśmy, aby wyprostować wstęgę taśmy.

6.4 Problemy z przecinakem i dozownikiem

Wydanie	Punkt kontrolny i środki zaradcze
Przecinak ma problemy.	▪ Jeśli wystąpi zakleszczenie papieru, usuń je. ▪ Przecinak się poluzował. Napraw przecinak na swoim miejscu i dokręć go. ▪ Ostrze przecinaka nie jest już ostre. Wymień przecinak.
Wystąpiły problemy z dozownikiem.	▪ Jeśli wystąpi zakleszczenie papieru, usuń je. ▪ Dozownik się poluzował. Zamocuj dozownik w swoim miejscu i dokręć go. ▪ Upewnij się, że wkładka jest prawidłowo wkręcona do gniazda dozownika.

6.5 Błędy wewnętrzne

Błąd	Punkt kontrolny i środki zaradcze
Błąd komunikacji (RS-232C).	▪ Sprawdź, czy kabel szeregowy działa poprawnie. ▪ Upewnij się, że kabel szeregowy jest prawidłowo podłączony, a komputer jest włączony. ▪ W opcji Printer Tool (Narzędzie drukarki), nastawienia portu COM muszą być takie same jak w zakładce COM w opcji Parameter (Parametry). ▪ Kabel szeregowy może nie być prawidłowo podłączony lub może być uszkodzony. Spróbuj go ponownie podłączyć lub kupić nowy.
Błąd pamięci Flash ROM na płycie CPU lub błąd pamięci USB.	▪ Sprawdź napęd USB i upewnij się, że działa poprawnie. ▪ Upewnij się, że napęd USB jest dobrze podłączony. ▪ Pamięć ROM lub napęd USB jest uszkodzony. Wymień go.
Wystąpił błąd podczas formatowania pamięci USB, który został wyczyszczony.	
Nie można zapisać plików z powodu niewystarczającej pamięci USB.	▪ Usuń pliki z napędu USB, aby zwolnić miejsce, lub wymień swój napęd USB na pusty.
Błąd polecenia.	▪ Naciśnij przycisk FEED (PODAWANIE)

Błąd	Punkt kontrolny i środki zaradcze
Pamięć EEPROM do tworzenia kopii zapasowych nie może być odczytywana ani zapisywana poprawnie.	- Wylłącz drukarkę i włącz ją ponownie. - Istnieje możliwość, że pamięć EEPROM jest uszkodzona. Wymień ją lub płytę główną.
Polecenie zostało pobrane z nieparzystego adresu.	- Sprawdź swoje polecenia i upewnij się, że są poprawne. - Sprawdź swoje polecenia i upewnij się, że są poprawne.
Dostęp do danych programu Word uzyskano z miejsca innego niż granica danych programu Word.	
Dostęp do danych programu Word uzyskano z miejsca innego niż granica danych programu Word.	
Niezdefiniowane polecenie zostało zdekodowane w miejscu innym niż gniazdo opóźnienia.	
Niezdefiniowane polecenie w gnieździe opóźnienia zostało zdekodowane.	
Polecenie, które przepisuje dane w gnieździe opóźnienia, zostało zdekodowane.	

6.6 Inne problemy

Wydanie	Punkt kontrolny i środki zaradcze
Na wydrukowanej etykiecie znajdują się przerywane linie.	Głowica drukująca jest zabrudzona. Oczyszczyć głowice.
Temperatura głowicy drukującej jest wyjątkowo wysoka.	Drukarka kontroluje temperaturę głowicy drukującej za pomocą elementów sterowania. Jeśli temperatura jest wyjątkowo wysoka, drukarka automatycznie przerwie drukowanie, aż głowica drukująca ostygnie. Następnie drukarka automatycznie wznowi drukowanie w przypadku niedokończonego zadania drukowania.
Głowica drukująca jest uszkodzona.	Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania pomocy.

6.7 Komunikaty o błędach na wyświetlaczu LCD

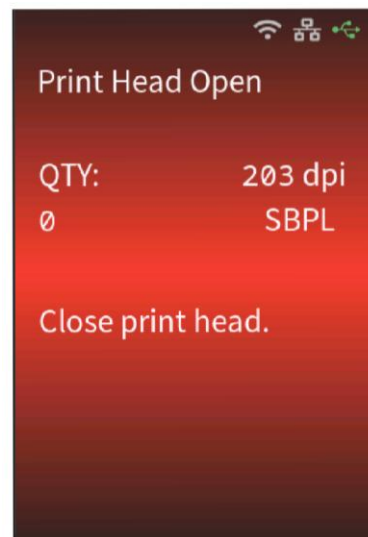
- **Print Head Open (Otwarta głowica drukująca)**

Możliwe przyczyny :

Głowica drukująca jest otwarta, głowica drukująca nie jest całkowicie zamknięta.

Środki zaradcze:

Naciśnij punkt dociskowy, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.



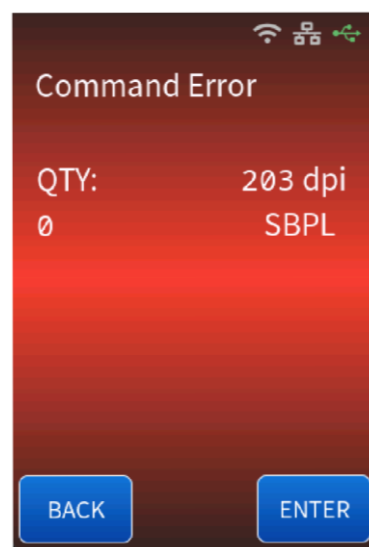
- **Command Error (Błąd polecający)**

Możliwe przyczyny :

Błąd komunikacji występuje w wyniku utraty danych lub nieprawidłowego polecenia.

Środki zaradcze:

Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie, a następnie ponownie wydrukuj.



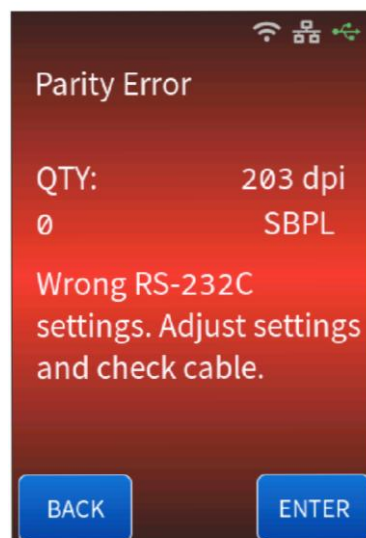
- **Parity Error (Błąd parzystości)**

Możliwe przyczyny:

Wystąpił błąd komunikacji RS-232.

Środki zaradcze:

Sprawdź warunki i parametry konfiguracji komunikacji RS-232.



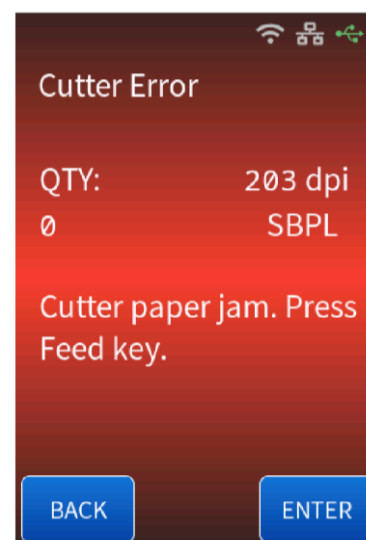
- **Cutter Error (Błąd przecinaka)**

Możliwe przyczyny:

Możliwe, że występuje zakleszczenie papieru w przecinaku lub module głowicy drukującej.

Środki zaradcze:

Usuń zakleszczenie papieru w przecinaku lub module głowicy drukującej.



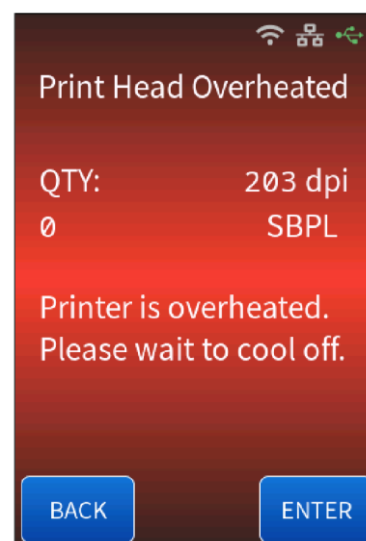
- **Print Head Overheate (Przegrzanie głowicy drukującej)**

Możliwe przyczyny :

Głowica drukująca jest przegrzana.

Środki zaradcze:

Drukarka się przegrzewa podczas procesu drukowania. Proces drukowania zostanie ponownie uruchomiony, gdy głowica drukująca ostygnie.



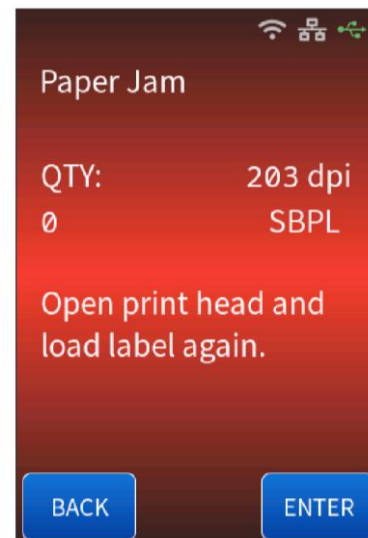
- **Paper Jam (Zakleszczenie papieru)**

Możliwe przyczyny :

Zacinanie się papieru lub zakleszczenie papieru występuje w module głowicy drukującej.

Środki zaradcze:

Otwórz moduł głowicy drukującej i ponownie załaduj lub wyczyść zakleszczenie w module głowicy drukującej.



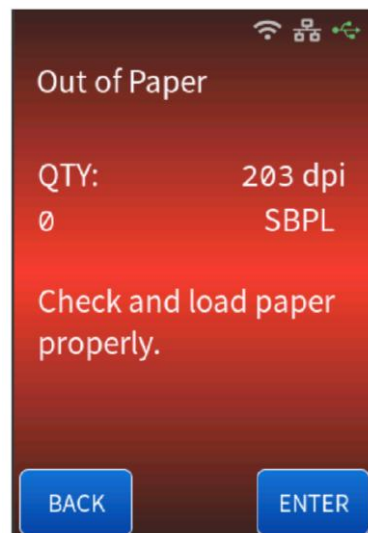
- **Out of Paper (Brak papieru)**

Możliwe przyczyny :

Media się kończy/ Media jest nieprawidłowo załadowany.

Środki zaradcze:

Wymień nową rolkę etykiet/ sprawdź stan ładowania mediów



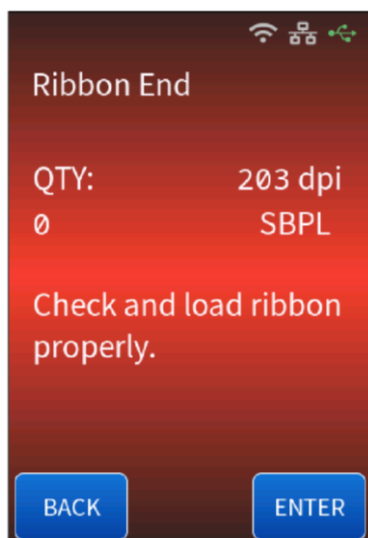
- **Ribbon End (Koniec wstęgi taśmy)**

Możliwe przyczyny :

Taśma się kończy/ Taśma jest załadowana nieprawidłowo.

Środki zaradcze:

Wymień nową rolkę wstęgi taśmy/ sprawdź stan ładowania wstęgi taśmy



- **EEPROM ERROR (BŁĄD PAMIĘCI EEPROM)**

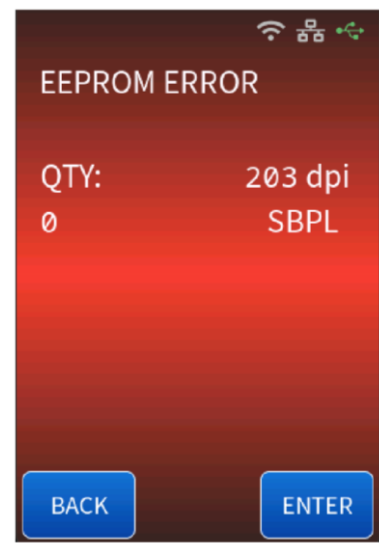
Możliwe przyczyny :

Pamięć EEPROM na płycie głównej może ulec uszkodzeniu lub awarii.

Środki zaradcze:

Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie.

Jeśli komunikat o błędzie nadal występuje, wymień płytę główną.



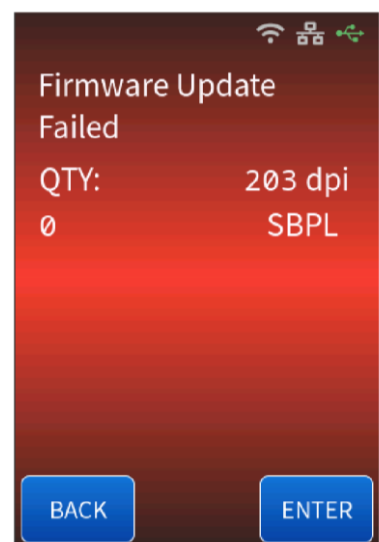
- **Firmware Update Failed (Aktualizacja oprogramowania sprzętowego nie powiodła się)**

Możliwe przyczyny :

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego nie została pomyślnie zakończona.

Środki zaradcze:

Ponownie załaduj oprogramowanie sprzętowe/
Wróć do ustawień fabrycznych i ponownie załaduj
oprogramowanie sprzętowe/ Zmień plik
oprogramowania sprzętowego w przypadku
uszkodzenia pliku.



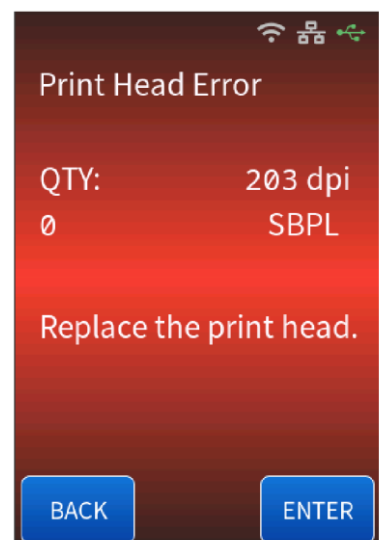
- **Print Head Error (Błąd głowicy drukarki)**

Możliwe przyczyny :

Głowica drukująca napotkała objaw złej kropki.

Środki zaradcze:

Wymień nową głowicę drukującą.



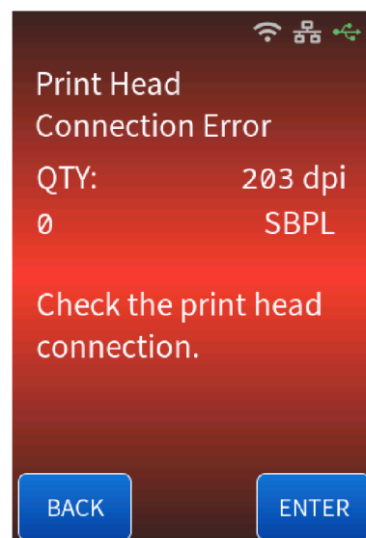
- **Print Head Connection Error (Błąd podłączenia głowicy drukującej)**

Możliwe przyczyny :

Głowica drukarki wykryła problem z nieprawidłowym połączeniem kabla.

Środki zaradcze:

Sprawdź, czy złącze kabla głowicy drukującej nie jest poluzowane lub odłączone.



- **USB R/W Error (Błąd zapisu/odczytu USB)**

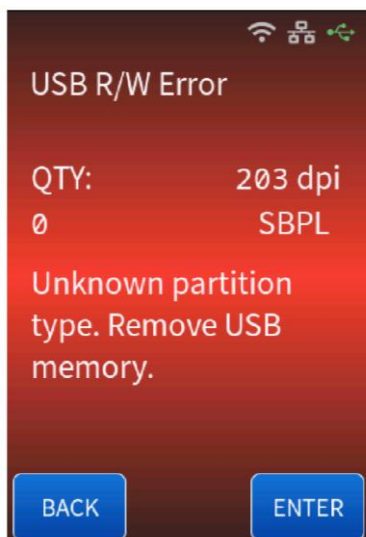
Możliwe przyczyny :

Napęd USB jest niedostępny do odczytu lub zapisu.

Środki zaradcze:

Wyjmij napęd USB i ponownie sformatuj.

Pamiętaj, aby sformatować napęd USB w systemie plików exFAT.



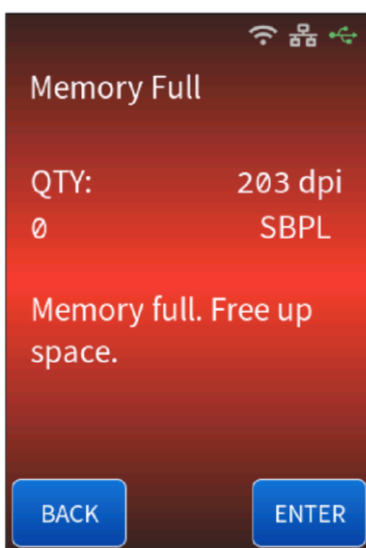
- **Memory Full (Pamięć jest pełna)**

Możliwe przyczyny :

Pamięć USB jest pełna.

Środki zaradcze:

Wyczyść miejsce na napęd USB i ponownie załaduj napęd USB do drukarki.



7. Specyfikacje

Ten rozdział zawiera specyfikacje drukarki.

7.1 Drukarka

Metoda drukowania	Termodruk bezpośredni/Termotransferowy
Rozdzielczość drukowania	203 dpi/ 300 dpi
Szybkość drukowania	2~8 cali na sekundę (203 dpi)/ 2~6 cali na sekundę (300 dpi)
Obszar wydruku	Długość 400 mm x szerokość 104 mm (Maks. 203 dpi, dł. 2500 mm× szer. 104 mm, 300 dpi, dł. 1500 mm × szer. 104 mm)
Pamięć	128 MB pamięci DRAM, 128 MB pamięci Flash
Typ procesora	32-bitowy mikroprocesor RISC
Czujniki	• Czujnik mediów (odblaskowy/przerwy, ruchomy) • Czujnik otwarcia głowicy • Czujnik wysunięcia taśmy • Czujnik dozowania (z opcją dozownika)
Wyświetlacz LCD	3,5-calowy kolorowy wyświetlacz LCD
Interfejs obsługi	Wskaźnik LED x 3, przycisk x 7
Komunikacja Interfejs	• USB 2.0 (Typ A) x 2 porty • USB 2.0 (Typ B) x 1 port • RS-232C • LAN (10BASE-T/100BASE-TX) • Bluetooth 5.0 (opcjonalny) • WLAN IEEE802.11b/g/n (opcjonalnie)
Czcionki	Mapa bitowa: XS, XU, XM, XB, XL, OCR-A, OCR-B Skalowalność: CG Times, CG Triumvirate Uproszczony chiński: GB18030、GB2312 Tradycyjny chiński: BIG5 Koreański: KSC5601(KSX1001)
Grafika	SZPL: GRF, szesnastkowy, GDI
Emulacja	SBPL, SZPL oraz SIPL
Oprogramowanie	• Sterowniki drukarek (SATO, Loftware, Bartender) • Wielofunkcyjne narzędzie All-In-One • Konfiguracja sieci
Pozycje opcjonalne	• Zestaw przecinaków • Zestaw dozownika • Zestaw modułu RF



Notatka: Jakość i szybkość drukowania są określone przy 15% pokryciu strony.

7.2 Media i wstęga taśmy

Właściwości	Opis
Media	Rozmiar mediów: ➤ Ciągły: • Długość: 6 do 2497 mm (9 do 2500 mm wraz z wkładką) (203 dpi) • Długość: 6 do 1497 mm (9 do 1500 mm wraz z wkładką) (300 dpi) • Szerokość: 22 do 112 mm (25 do 115 mm wraz z wkładką) ➤ Oderwanie/ Przecinak: • Długość: 22 do 2497 mm (25 do 2500 mm wraz z wkładką) (203 dpi) • Długość: 22 do 1497 mm (25 do 1500 mm wraz z wkładką) (300 dpi) • Szerokość: 22 do 112 mm (25 do 115 mm wraz z wkładką) ➤ Dozownik: • Długość: 22 do 397 mm (25 do 400 mm wraz z wkładką) (203/300 dpi) • Szerokość: 22 do 112 mm (25 do 115 mm wraz z wkładką) Typ mediów: Etykieta termiczna bezpośrednia, bezpośredni znacznik termiczny, papier nawinięty na rolce (zawijany od wewnątrz lub od zewnątrz), papier zaginany w fałdy Grubość papieru (etykieta i wkładka): 60 do 268 µm (0,06 do 0,268 mm) Średnica zewnętrzna papieru/rozmiar rdzenia: ➤ Maks. średnica: 203,2 mm (8 cali) średnica zewnętrzna na rdzeniu do nawijania wstęgi o średnicy wewnętrznej 76 mm (3 cale). ➤ 177,8 mm (7 cali) średnica zewnętrzna na rdzeniu

do nawijania wstęgi o średnicy wewnętrznej 38 mm (1.5 cale).

Wstęga taśmy

Rozmiar wstęgi taśmy:

- Maksymalna długość: 450 m
- Maksymalna średnica: 82 mm (1 cal)
- Rozmiar rdzenia: 25,4 mm (1 cal)

Typ taśmy: Wosk, wosk/żywica, żywica

7.3 Środowisko elektryczne i eksploatacyjne

Właściwości	Opis
Zasilanie elektryczne	Napięcie: AC 100 V ~ 240 V $\pm$ 10 % (pełny zakres) Częstotliwość: 50 Hz - 60 Hz $\pm$ 5 %
Temperatura/ wilgotność	Środowisko operacyjne: 4 ~ 40°C / 30 ~ 80% wilgotności względnej (bez kondensacji)
	Środowisko przechowywania: -20 ~ 50°C / 15 ~ 85% wilgotności względnej (bez kondensacji)

7.4 Wymiar fizyczny

Rozmiar	Wielkość i masa
Wymiary	271 mm (szer.) x 261 mm (wys.) x 450 mm (gł.)
Masa	11,4 kg



Należy pamiętać, że specyfikacje mogą zostać zmienione w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia. Aby uzyskać więcej informacji na temat nowych specyfikacji, odwiedź stronę internetową firmy SATO lub skontaktuj się ze sprzedawcą.

7.5 Czcionki, kody kreskowe i grafika

Czcionki, kody kreskowe i specyfikacje grafiki zależą od emulacji drukarki. Emulacje PPLA, PPLB i PPL Z to języki programowania drukarek, za pomocą których host może komunikować się z drukarką.

Język programowania drukarek SBPL

Język programowania	SBPL
Czcionki wewnętrzne	12 czcionek bitmapowych (OCR-A; OCR-B; XU; XS; XM; XB; XL; U; S; M; WB; WL) o różnych wielkościach punktowych. 2 chińskie czcionki bitmapowe (GB18030; Big5) o różnym rozmiarze punktu. 1 koreańska czcionka (KSC5601). 1 czcionka konturowa. 4 czcionki typu true (Sato CG Times; Sato CG Triumvirate; SUD-SON; SUD-HEI)
Zestawy symboli (strony kodowe)	Dos737, Dos850, Dos852, Dos855, Dos857, Dos858, Dos866, Dos869, ISO8859-1, ISO8859-2, ISO8859-9, UTF-8, UTF-16, strona kodowa 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1257
Czcionki miękkie	Czcionka TTF do pobrania za pomocą polecenia 1 x 1; 12 x 12
Rozmiar czcionki	1 x 1; 12 x 12
Obrót znaków	0, 90, 180, 270 stopni, obrót w 4 kierunkach
Grafika	Binarny, HEX, BMP, PCX, IMG.
Kody kreskowe 1D	Kod 39, UPC-A, UPC-E, Postnet, kod 128 podzbiór A/B/C, Przemysłowy 2 z 5, Matrix 2 z 5, Kod 93, Kod

	39, MSI, ITF, EAN-8, Codabar, Kod 11, EAN-13, GS1 Databar (RSS)
Kody kreskowe 2D	PDF417, Micro PDF, MAXI, kod QR, kod Micro QR, DataMatrix, GS1 DataMatrix, Aztec

Język Programowania Drukarek PPLZ (SZPL)

Język programowania	PPLZ (SZPL)
Czcionki wewnętrzne	8 (A~H) czcionek o różnych rozmiarach punktów 8 czcionek AGFA: 7 (P ~ V) czcionek o stałych różnych rozmiarach punktów (nie można skalować) 1 (0) czcionka ze skalowalnym rozmiarem punktowym.
Zestawy symboli (strony kodowe)	USA1, USA2, Wielka Brytania, Holandia, Dania/Norwegia, Szwecja/Finlandia, Niemcy, Francja1, Francja2, Włochy, Hiszpania, Różne, Japonia, IBM850, Kodowania wielobajtowe azjatyckie, UTF-8, UTF-16 Big-Endian, UTF-16 Little-Endian, Kod strony 1250, 1251, 1252, 1253, 1254
Czcionki miękkie	Pobierz czcionki miękkie za pomocą narzędzia do drukowania
Rozmiar czcionki	1x1 do 10x10
Obrót znaków	0, 90, 180, 270 stopni, obrót w 4 kierunkach
Grafika	GRF, Hex, and GDI
Kody kreskowe 1D	Kod 39, UPC-A, UPC-E, Postnet, Kod 128 podzbiór A/B/C, Przeplot 2 z 5, Przeplot 2 z 5 z sumą kontrolną, Przeplot 2 z 5 z cyfrą kontrolną czytelną dla człowieka, Kod 93, Kod 39 z cyfrą sumy kontrolnej, MSI, EAN-8, Codabar, Kod 11, EAN-13, Plessey, GS1 Data bar (RSS), Przemysłowy 2 z 5, Standard 2 z 5, Logmars
Kody kreskowe 2D	MaxiCode, PDF417, Data Matrix (tylko ECC 200), kod QR, kody złożone, Aztec

Język programowania drukarki SIPL

Język programowania	SIPL
Czcionki wewnętrzne	15 czcionek (od a do p) o różnym rozmiarze punktu.
Zestawy symboli (strony kodowe)	Stany Zjednoczone, Wielka Brytania, Niemcy, Dania, Francja, Szwecja, Włochy, Hiszpania, 8-bitowe ASCII, Szwajcaria, Strona kodowa 850, Strona kodowa 1250 (Europa Środkowa), Strona kodowa 1251 (cyrylica, rosyjski), Strona kodowa 1252 (łacina 1, Europa

Język programowania	SIPL
	Zachodnia), Strona kodowa 1253 (grecki), Strona kodowa 1254 (turecki), Strona kodowa 1255 (hebrajski), Strona kodowa 1256 (arabski), Strona kodowa 1257 (kraje bałtyckie), Strona kodowa 1258 (wietnamski), Strona kodowa 874 (tajski), Strona kodowa 932 (Shift JIS, japoński), Strona kodowa 936 (GB 2312-80, chiński uproszczony), Strona kodowa 949 (KSC5601, koreański Hangeul), Strona kodowa 950 (Big 5, chiński tradycyjny), UTF-8
Czcionki miękkie	Pobierz czcionki miękkie za pomocą narzędzia do drukowania
Rozmiar czcionki	1 do 250 punktów (czytelne dla człowieka)
Obrót znaków	0, 90, 180, 270 stopni, obrót w 4 kierunkach
Grafika	Obsługuje formaty.bmp,.pcx i.png z jednobitową głębią.
Kody kreskowe 1D	Kod 39, Kod 93, Przeplot 2 z 5, Kod 2 z 5, Codabar, Kod 11, Kod 128 / GS1-128, EAN/UPC, HIBC Kod 39, Kod 16K, Kod 49, POSTNET, JIS-ITF, Kod HIBC 128, GS1 DataBar, GS1 Composite, Planet, ISBT 128, USPS4CB
Kody kreskowe 2D	PDF417, MaxiCode, DataMatrix, QR Code, MicroPDF417, Aztec

7.6 Bezprzewodowa sieć LAN (opcjonalna)

	Właściwości	Bezprzewodowa sieć LAN (opcjonalna)
Sprzęt	Protokół	IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
	Włączone urządzenie	Seria WT4
	Temperatura robocza	-4°F (-20°C) ~ 185°F (85°C)
	Temperatura przechowywania	-40°F (-40°C) ~ 221°F (105°C)
	Częstotliwość	2,400 ~ 2,484 GHz;
	Antena	Wbudowana antena
	Maximum data rate	54 Mbps in 802.11g, 150 Mbps in 802.11n
	Moc nadawania	(2,4 GHz) 17,5dBm (11 b), 15,5dBm (11g), 13,5dBm (11 n)
Oprogramowanie	Tryb połączenia	Infrastruktura
	Domyślny adres IP	192.168.1.1
	Domyślna maska podsieci	255.255.255.0

Domyślny ESSID	DRUKARKA_SATO
Zabezpieczenie	Autoryzacja
	Otwarte, WEP, WPA/WPA2-Indywidualne, WPA/WPA2-Korporacyjne
	EAP
	PEAP, TLS, TTLS, FAST
Protokół	Protokół TCP/IP o małej masie
Bezprzewodowa sieć LAN	Parametr: Polecenie (Narzędzia drukarki)
Parametr i Status Monitor	

7.7 Bluetooth

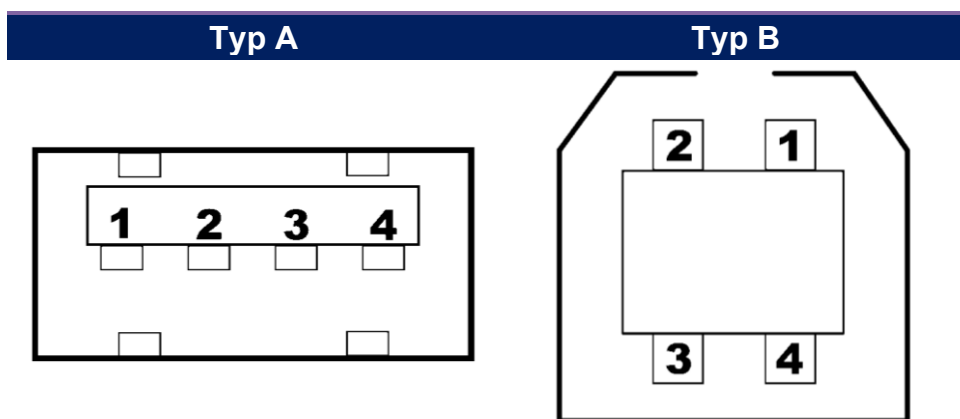
Właściwości	Bluetooth
Norma	Bluetooth 5.0
Włącz urządzenie	Seria WT4
Temperatura robocza	-4°F (-20°C) ~ 185°F (85°C)
Temperatura przechowywania	-40°F (-40°C) ~ 221°F (105°C)
Wilgotność	10 ~ 90% bez kondensacji
Przylacza	Klasyczny Bluetooth: brak obsługi Bluetooth niskiej energii: 1 klient.
Profil	Bluetooth niskiej energii: Obsługa zarówno trybu centralnego, jak i peryferyjnego
Sterowanie przepływem	Sterowanie przepływem HW
Częstotliwość	2,402 ~ 2,480 GHz;
Moc nadawania	+8 dBm (Maksymalnie)

7.8 Interfejsy

Ta sekcja zawiera informacje dotyczące specyfikacji portów wejścia/wyjścia drukarki.

7.8.1 USB

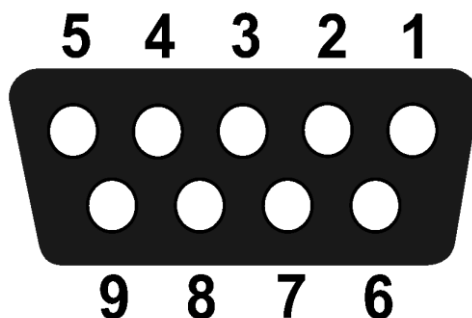
Dostępne są dwa standardowe złącza USB. Zazwyczaj typ A znajduje się na hostach i koncentratorach; typ B znajduje się na urządzeniach. Na poniższym rysunku pokazano ich wyprowadzenia styków.



Pin	Sygnał	Opis
1	VBUS	+5V
2	D-	Para sygnałów różnicowych danych -
3	D+	Para sygnałów różnicowych danych +
4	Uziemienie	Uziemienie

7.8.2 RS-232C

Port RS-232C drukarki to złącze DB9 żeńskie (wewnętrzne). Przesyła dane bit po bicie w trybie asynchronicznym z sygnałem start-stop. Poniższy rysunek przedstawia wyprowadzenia pinów.



Aby komunikować się między hostem a drukarką, wybierz kabel prosty typu RS-232.

Pin	Sygnał	Opis
1	NA	Brak funkcji
2	TxD	Transmisja
3	RxD	Odbiór
4	NA	Brak funkcji
5	GND	Uziemienie
6	NA	Brak funkcji
7	CTS	Zezwalaj na wysyłanie
8	RTS	Żądanie wysłania
9	NC	Brak połączenia

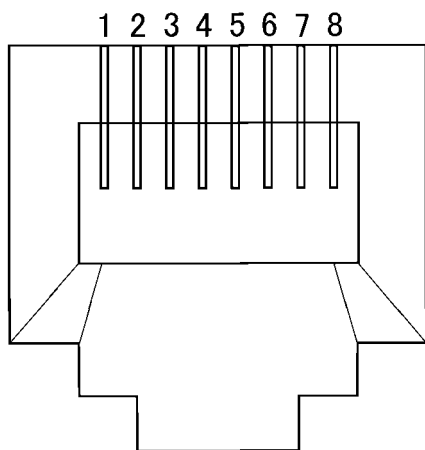
Host (DB9)			Printer (DB9)		
Sygnał	Opis	Pin	Pin	Opis	Sygnał
CD	Wykrywanie mediów	1	1	Brak funkcji	Norm. zamkn.
RxD	Odbiór	2	2	Transmisja	TxD
TxD	Transmisja	3	3	Odbiór	RxD
DTR	Terminal danych gotowy	4	4	Brak funkcji	Norm. zamkn.
GND	Uziemienie	5	5	Uziemienie	GND

DSR	Zestaw danych gotowy	6 	Brak funkcji	Norm. zamkn.
RTS	Żądanie wysłania	7 	Zezwalaj na wysyłanie	CTS
CTS	Zezwalaj na wysyłanie	8 	Żądanie wysłania	RTS
CI		9 	Brak funkcji	Norm. zamkn.

7.8.3 Sieć lokalna LAN

Sieć LAN wykorzystuje kabel RJ-45, który jest typu 8P8C (8-Pozycyjny 8-Kontaktowy).

Poniższy rysunek przedstawia wyprowadzenia pinów.



Pin	Sygnal
1	Transmisja+
2	Transmisja-
3	Odbiór+
4	Zarezerwowane
5	Zarezerwowane
6	Zarezerwowane-
7	Zarezerwowane
8	Zarezerwowane

Data	Strona	Notatka	Numer RV
31/01/2025		Pierwsze wydanie	1,0